

a 311
22x

國家生理學

西曆一千八百五十七年原板
明治十七年十二月 譯行

第二編



版權
所有

文部省



附言

本省嘗テ獨逸人佛蘭都氏著ス所ノ國家生理學ノ翻譯ニ着手セシガ、
其原本紙數百張ヲ累ヌルヲ以テ、迅速之ガ成功ヲ期スル能ハズ、然レ
モ亦聊カ急ヲ要スル所アルガ爲メニ、先ヅ其譯成セル一半ヨリ直チ
ニ之ヲ印刷ニ付シ、漸ク將ニ完備ニ至ラシメントセリ、而ルニ譯者少
シク考フル所アリテ、先ヅ原本諸篇ノ中間ヨリ手ヲ下シテ、以テ末篇
ニ至リ、之ヲ國家生理學第一編トナシテ、以テ印行セリ、頃者更ニ首篇
ヲ初メトシテ、曩ニ未ダ譯ヲ經ザル所ノ數篇及跋文ヲ翻シ、又之ヲ印
刷シテ、以テ前卷ニ續ゲリ、蓋シ此書此ニ至リテ、始メテ完璧トナルコ
ヲ得タリト雖モ、卷中諸篇ノ順次、先後スル所アルカ爲メニ、人或ハ首

尾位ヲ易ヘ、詳畧處ヲ異ニスルヲ疑フ者アラシ、故ニ此書ヲ閱スル者、先ヅ初メニ第二編ノ諸篇ヲ讀過シ、次ギニ第一編ニ遡リ、而シテ後第二編ノ跋文ニ及バ、是則チ原書諸編ノ次序ニシテ、之ヲ解スルニ於テ大ニ便ナル所アラント云爾、

明治十七年十一月

獨逸國學士 佛蘭都氏著 家國生理學第二編目次

國體ヲ成スノ物

第一國家領地

第二國家社會

第三國家社會ト民人社會トノ別

第四國權ノ主權

國體ノ起源

國體ト民俗トノ關係

國體ノ一基礎タル性質

國體ノ天性
國體ノ目的
國家ノ職分
跋

第二編目次畢

獨逸國學士 佛郎都氏著 國家生理學
○國體ヲ成スノ物



國體ヲ成スノ物三アリ 國家領地 國家社會 國家權 (譯者曰ク以下單ニ國權ト譯ス) 是ナリ之ヲ具備スルヲ主權ト云フ而シテ國家ノ全體ニ就キテ查覈スルノ前豫メ此三者ヲ別チテ各考究スルヲ便トスルカ如シ

○第一國家領地

夫レ古今商業ノ盛ナル共和國ノ威力ハ其海上ノ商業及船艦ニ由レリト雖凡ソ一國家ヲ建テントスルニハ彼ウニシクノ如ク縱令海濱ノ砂洲タリモ必ス頼リテ以テ其威力ヲ固ムヘキ一不動ノ處ナクン

ハアルヘカラス抑海上ノ群集ニシテ其勢力ノ盛大ナル以テ大國ニ抗スルニ足ル者例ヘハ古代ニ在リテポンペシユス將軍ノ出兵ヲ要シタル海賊中古東海ノ「ウ^{*}タリシ、ブリー^{*}デー^{*}ル」近代印度海中ニ惡業ヲ逞シタル「フリブスケル」及「ブカニール」ノ如キアリト雖モ眞實ノ字義ニ合ヒタル海國即チ海上ニ漂ヘル國家ハ未タ曾テ之アラス而シテ彼海賊等ノ其事ヲ企テント欲スルヤ尙ホ港島ニ據リテ其本ヲ固メザルヘカラス而シテ若シ實ニ之ヲ固守シテ失ハサランニハ遂ニ一國家ヲ建テンモ亦測ルヘカラス例ヘハ海賊ホルク、バルバカサハアルギルニ於テ實ニ一邦ヲ建テ其後佛國人ノ爲メニ奪ハル、ニ至ルマテ依然トシテ海賊ノ本性ヲ存セリ古「ノルマン」人種ノ所謂海王モ亦蓋シ此類ナ

ランカ其操舟者ノ中ニハ國土ヲ畧取シ實ニ即チノルマンジチアペル等ニ於テ一國家ヲ起セシ者アリ然ラハ則チ國家ノ物タル永ク存シテ久シク保ツ者ナレハ國家ノ根本ハ必ス不動ノ物ナラサルヘカラス故ニ眞ニ國家ヲ成ス者ハ一群ノ人アリテ一處ノ地ニ棲止スルヲ以テ創始トス而シテ實驗ニ由ルニ獨リ農業ニ因リテ斯クノ如キヲ得ルナリ蓋シ犁ヲ引クノ牝牛アリ乳ヲ絞ルノ牝牛アリテ以テ開明ノ基始トナス耒耜ハ建國ノ器械ナリ故ニ往昔ニ在リテ若シ新ニ一邑ヲ建ツルコアルキハ必スロムルスノ羅馬ノ基ヲ開キタルカ如ク牛ヲシテ其周圍經界ヲ犁カシメタリ然リ而シテ獵民ト牧民ト設シ一圍ノ獵場又ハ牧場ヲ有シ敵ニ向ヒテ之ヲ防禦シ即チ之ニ據リテ已ニ永住ノ基ヲ始

ムルニ非サルヨリハ未タ曾テ一國家ヲ起コス能ハサルナリ
 又茲ニ會社アリ其會員各自居住ヲ定メ且ツ一定ノ規則ニ檢束セラレ
 タリト雖モ若シ其會社自ラ國土ヲ有スルニ非サレハ同シク一國家ヲ
 成サ、ルナリ「エズイト」教黨(譯者曰ク基督教中ノ一派ナリ)ハ彼カ如
 ク許多ノ邦國ヲ統宰シ法王ニスラ法律ヲ與ヘタリト雖モ未タ以テ一
 國家ヲ成サスシテ法王ノ保護ヲ蒙レルサンマリノ共和國タルニモ若
 カサルナリ蓋シ「エズイト」教黨ハ國家ヲ建ツルノ資料ハ十分ニ之ヲ
 有セリト雖モ唯闕ク所ハ一國土ノミ而シテパラグアイニ於テ實ニ國
 家ヲ建テント試ミタリ彼若シ此國ヲ固守スルヲ得タリトセハ方今眞
 ニ「エズイト」國家アルヲ見ルヘキナリ果シテ然ラハ亞美利加諸共

和國ノ間ニ於テ此一國アルハ必ス極テ奇異ノ觀ナルヘシ「ヨハニト」
 教黨ハ之ニ反シテロヅスマルタニ據リ以テ實ニ一國家ヲ建テタリ
 シカ其マルタヲ亡ヘルヨリ後ハ其餘蘖ナル「マルテセルナルデン」ハ
 今尙ホ使節權利ヲ有スト雖モ一國家タルヲ失ヘリ是ヨリ先己ニ「シ
 ウェルトブルーデル」ハリーランドニ據リ「ドイツナルデン」ハワイ
 クセル河ノ濱ニ據リテ忽チ歐洲北部中第一ノ大國トナレリ實ニ是レ
 普國ノ創始ナリ故ニ此黨ハ勢力ノ已レニ勝レル「エズイト」教黨ノ能
 ハサル事ヲ行ヒテ之ヲ遂ケタリト云フヘキナリ今其之ヲ遂ケタル所
 以ヲ考フルニ蓋シ其武士ノ黨ニシテ「エズイト」黨ト異ナリテ能ク劍
 チ用フルノ方ヲ知りタルニ由ルヲ明瞭ナリ其レ然リ設シ「エズイト」

教黨ノ將軍(譯者曰ク此黨ハ其首ヲ稱シテ將軍ト云フ)ヲシテ武將
 タラシメハ或ハ一帝國ヲ起セシヤモ亦計ルヘカラス又勢力ノ強大ナ
 ル「ハンサ」(譯者曰ク獨乙國中商賣ノ盛ナル都會例ヘハハンブルク
 ブレメン等ノ人民會盟シテ一團結ヲナス之ヲ「ハンサ」ト云フ)ハ國
 土ヲ有セサルカ爲メニ一國家ヲ成ス可能ハス
 然ラハ則チ凡ソ國家ハ自ラ管治シテ毫モ他人ノ與ラサル一定限ノ領
 地アラサルヘカラス而シテ此權利ヲ行フニハ獨リ兵力ノ依ルヘキア
 リ國家ハ即チ兵ナキ能ハス故ニ護國ノ施設ハ國政中ノ一大要務ナリ
 トス何トナレハ國家ノ存廢ハ獨リ自ラ其領地ヲ主宰スルヲ得ルト
 否サルトニ係ルヲ以テナリ

苟モ他人ノ干涉ヲ受ケス獨リ自ラ國家ヲ主宰スル之ヲ主國權利ト名
 ツク其原則ニ於テ毫モ制限セラルヘカラス者トス故ニ一國家ニシ
 テ他ノ一國家ニ我領地内ヲ理治スル權利ヲ割與(例ヘハ行軍線路ノ
 如キ是ナリ)スルカ如キハ唯明確ナル條約ヲ締ヒテ以テ我國家ノ鴻
 威ヲ保ツニ由リテ之ヲ行フヲ得ルナリ然レモ是スラ國家ノ甚々爲ス
 ナ好マサル所トス若シ我領地ノ一部ニ就キ己ノ意ニ任セテ之ヲ理治
 スルノ權利ヲ去リ譬ヘハ近時魯國ノセバストポールニ於ケルカ如ク
 其地ニ於テ此砦壘若シクハ軍港ヲ築カサルヲ盟ヒ若シクハ此砦壘ヲ
 毀タサルヘカラサルカ如キハ更ニ憂フヘシ蓋シ古今一國ノ敗績シタ
 ル後ハ此例尠カラストス彼ベロポン軍ノ後ニ於テアテンハ其長壁ヲ

毀タシメラレ其恨ア^レテ人ノ骨髓ニ徹セシカ久シカラスシテ兵力ヲ以テ再ヒ其威ヲ恢復シ復タ之ヲ築クヲ得タリ
 夫レ海上ニ漂ヒタル國家アルヲナキガ如ク海上ノ主國權利アルヲナシ抑海ハ固ヨリ一國家ノ本タルヲ能ハサルニ由リ其本質タル不羈無制ナル者ナリ故ニ全ク主權中ノ物タルヲ克ハサルナリ唯其國土ト相接スル處ニ於テノミ國家ノ所有タルヲ得濱海ノ距離砲丸ノ能ク達スヘキ間ハ國家其主國權利ヲ行フヲ得ルナリ港灣ハ國家ノ領内ニ屬シ船艦モ亦國家ニ屬スル一部トシテ然リトス然レモ其旗章ニ附シタル權利ハ主國權利ヨリ出ツル者ナリ故ニ旗章ハ國土ヲ代表スル者トシ而シテ其代表スル所ハ公認ヲ得タル一國家ナラサルヘカラス否

サレハ則チ賊匪ヲ以テ遇セラル蓋シ國家ノ主宰ト責任トハ共ニ國土ニ基ツク者ニシテ則チ唯主國權利アリテ嘗テ主海權利アルヲナシ若シ或ハ海上ニ漂フノ國家起ルヲアラハ則チ主海權利モ亦隨ヒテ起リ此ニ於テカ海上ノ自由忽チ止ミテ大ニ海上ノ面目ヲ一變スヘシ是テ以テ主國權利ニ關スルノ事タルヤ其結果ハ必ス國家ノ安危存亡ニ係レリ以テ直チニ之ヲ國家ノ事ト稱シテ十分ニ其字義ニ中レリトス故ニ古今ノ戰ヲ視ルニ或ハ國土ヲ防守シ或ハ之ヲ廣大ニスル等凡ソ國土ノ爲メニスル者特ニ尤モ多シトス而シテ領地ノ變更ハ沿革中ノ大事ナリトス

若シ夫レ國家ニシテ我領地ヲ防禦スルノ勢力アラサレハ則チ必ス人

ノ好意ニ因リテ存シ人ノ援ヲ以テ己ヲ持ツヲ得ル者ナリ而シテ其援
ヲ請フノ國ハ必ス之カ爲メニ某ノ義務ヲ負ハシメラル仍リテ其主權
ハ實ニ制限セララル、者トス然リ而シテ國家ノ委靡シテ振ハス他國ノ
爲メニ其領地ヲ侵畧セララル、モ尙ホ我力ヲ盡クシテ之ニ抵抗セント
欲セス唯他國ノ所爲ニ任セテ以テ之ヲ忍フガ若キアラハ其國家ノ
命脈ハ己ニ絶エタリト云フヘキナリ譬ヘハ波蘭國ノ滅亡セシヤ其終
期ニ臨ミテ恰モ此狀アリ人ノ之ヲ視ルヲ逆旅ノ如ク西ヨリ東ヨリ隣
國ノ兵其國ニ入り來タリシカニ或ハ之ヲ其政府ニ告クルヲスラ猶ホ
爲サ、リキ此時ニ當リテ波蘭國ハ己ニ衰衣ヲ被リタル政畧上ノ一屍
ノ如ク而シテ隣國ハ此衰衣ヲ分裂シテ以テ其屍ヲ裹ミタリ

國家ノ内狀ト雖モ其土地ニ由リテ定マル者アリ例ヘハ古埃及バビロ
ン印度ノ國政ノ如キハ其國土ノ天性乃チ河流ニ由リテ畧定マル所ア
リ古埃及ノ國風ハ埃及人ノ尊仰スルニール河ト親密ノ關係アルヲ猶
ホ今ニ於テ恒河ノ印度ニ於ケルカ如シ便チ斯クノ如キ國ニ在リテハ
地勢大ニ政體ニ影響スト云フヘシ然レニ獨リ之ニ止マラス後世ニ至
リテモ多少此類アリ

國土ヲ得テ以テ國家ノ基ヲ開クヲ往々之アリ便チシドハ一隅ノ地ヲ
ヌミシヤ王ヒヤルバスヨリ買ヒ得テカルタゴナ起シザルツアノヘル
マンハマソウ^ホン侯ヨリクルムノ地ヲ賜ハリテ「普魯士ナルデン」國ノ
基ヲ建テバルチモル公ハカール第一世ヨリポトマクノ地ヲ得テマリ

一ランドヲ起セリ

又領地ヲ得ルノ方法如何ハ後來其國家ノ運歩ニ影響ヲ及ホシ數百年ヲ經テ尙ホ其迹アルヲ見ル是レ此理ヲ以テ亞美利加ノ諸國ノ現狀大ニ相反スルアリ初メコルテツハ墨西哥ビツナルロハ白露ヲ奪ヒ便チ此二國ニ於テ共ニ兵力ヲ以テ西班牙ノ治ヲ施セシカハ其後ニ至リ名ハ共和國タリト雖モ其實ハ尙ホ兵力ヲ以テ之ヲ控制ス合衆國ハ之ニ反シ素ト耒耜ヲ以テ植民ヲ起シ以テ文治ヲ敷ケリ此他國土ヲ領有シ之ヲ經營スルノ方法狀況如何ハ均シク其國家ニ影響ヲ及ホス者トス(例ヘハ耕作ヲ營ミ又ハ漁獵牧畜採鑛ヲ爲ス等種々之アリ社會人民ノ位置ハ多ク之ニ基ツク者トス)

國體ヲ成スノ物

國土ハ唯然ルノミナラス人ノ精神ニ向ヒテモ亦其影響ヲ及ホス者ニシテ國家ノ爲メニ重ンスヘキ愛國心ノ若キモ亦之ニ胚胎スル者トス抑愛國ノ心タルヤ已ニ其字面ニ就キテ觀ルヘキカ如ク未タ嘗テ政治ノ何タルヲ知ラサル人民ト雖モ尙ホ此心アリ假令他ニ我ヲ止ムル者ナシト雖モ父母墳墓ノ地ハ必ス己ムヲ得サルノ艱難ニ遭ハサレハ去ラス而シテ之ヲ去ルモ憂心忡々タルヲ免レス

此事實ニ由リテ考フレハ領地ハ僅ニ國家外面ノ附屬物タル偶像ノ基ニ如キキ非ズ却テ其國體ノ一要部タルノ明カナルヲ見ル然リ而シテ是レ此部分タルヤ實ニ最モ現世ニ屬スル部分ナリト雖モ凡ソ國家ヲシテ鞏固永久トシムル者ハ皆之ニ附着シ若シ之ヲ欠クキハ國家ノ

存スルヲ能ハサルノミナラス初ヨリシテ國家アルヲ能ハス是レ國家ノ性質ヲ知ラント欲セハ必ス先ツ其領地ノ觀察ヨリ始ムルヲ以テ宜シトスル所以ナリ

○第二國家社會

土地已ニ論シ了ハリタレハ更ニ此土地ヲ有テ社會ヲ成ス所ノ人ニ及ハントス蓋シ世人ノ國家ノ本質ヲ論スル何如ニ拘ラス此土地ヲ有テル人ハ必ス一種ノ社會ヲナス者ナリ但シ此社會ハ商業若シクハ恩惠等ヲ爲スカ爲メノ特殊ノ目的アルニ非ス凡ソ人ノ群生ヨリ起コル所ノ事ハ盡ク之ヲ包括スル者トス故ニ國家ハ社會ノ尤モ靈ナル者トス而シテ人ノ此中ニ在ルヤ尋常ノ一協會ニ加入スルカ如ク特ニ自ラ

之ニ入ル者ニ非ス固ヨリ其何人タルニ論ナク其何事ヲ做スニ拘ラス常ニ其中ニ在ルナリ人ノ生ル、ヤ其欲スルト否サルトヲ問ハス早ク曰ニ此社會ニ引キ入レラレ其強制ヲ蒙リ設シ砂漠ニ赴クニ非サルヨリハ得テ之ヲ免ルヘカラス然ラハ國家社會ハ人ノ群生スルニ於テ關クヘカラサル者ト云フヘシ

國家社會ノ以テ他ト異ナル所蓋シ此ニ在ルヤ明ケシ然レモ此社會ハ獨リ形而上學ノ意義ニ於テ必須關クヘカラスト見ルノミナラス又實カアルノ一物タルヲ示サ、ルヘカラス否サレハ國家社會ハ以テ存スルヲ能ハサルナリ故ニ今其實力アルノ一物タルヲ示サント欲セハ何如シテ可ナルヘキヤヲ論セントス

夫レ工業會社ノ如キハ今日建テ、明日復々廢スヘシ國家社會ハ則チ否ラス蓋シ國家社會ノ再ヒ解散スルノ道絶エテ有ルヲナキニ至リテ始テ直チニ國家社會タルノ性質ヲ得ルナリ今植民ヲ以テ之ヲ明ニセシ抑、近世往々見ルカ如ク人ノ不毛ノ地ニ移住シテ以テ植民社會ヲ成スヤ未ダ俄ニ國家社會タルヲ克ハサルナリ蓋シ移住ノ人先ツ實ニ其地ヲ拓キ汗ヲ流シ貨ヲ擲チ之カ爲メニ遂ニ自ラ其地ヲ去ルニ忍ビサルノ情起ラサルヘカラス既ニ此ニ至レハ則チ假令二三ノ人アリテ再ヒ去リテ他ニ行クト雖モ住民ノ大部ハ必ス止リテ動カス何トナレハ住民若シ盡ク去ラント欲スルキハ空シク其家屋ト田圃トヲ遺棄シテ己レニ利スル所ナキヲ以テナリ蓋シ住民盡ク己レノ意ニ由リ其資財

ヲ擧ケテ之ヲ棄テ去リ而シテ他ニ植民地ヲ起シタル者ハ古來未ダ曾テ其例アラズ是則チ物理上ヨリ云フモ能クスヘキヲニ非ス何トナレハ此間其口ヲ糊スヘキノ道ナケレハナリ是ヲ以テ時日ヲ經ルノ間庶民其居ヲ此ニ定メ而シテ再ヒ去リテ他ニ行カント欲スル者ハ敢テ之ヲ止メスト雖モ人民ノ大部去リテ他ニ行クカ如キハ自然ノ理ニ於テ行ハルヘカラス則チ此時ニ至リテ此人民始テ能ク一ノ國家社會ヲ成スニ堪ヘタリ斯クノ如ク人民漸ク其土地ニ繫カル、ノ間ニ於テ其方般ノ必需ト分業トニ由リ幾多ノ共同ヲ起シ且ツ更互ノ關係ヲ生シ國家ノ全面ニ配布スルヲ恰モ網ノ如シ譬ヘハ茲ニ一人アリテ鍛工ヲ業トシ又一人アリテ水車ヲ職トス而シテ其鍛工ト水車師トノ生命ハ共

ニ耕夫ニ繋リ耕夫ハ又大ニ其鍛工ト水車師トニ要スル所アリ人々更互ノ關係逐次ニ分派シ遂ニハ全人民中一種ノ組織ヲ生シ之ニ因リテ數個人ノ群集變シテ始テ眞ノ社會ヲ成ス然リ而シテ各人ノ行爲ハ各人之ヲ管理シ而シテ其欲スル所ニ從ヒテ分離スル所アルモ全體上ヨリ之ヲ云ヘハ已ニ共同ノ事務アリテ人皆之ニ關屬スルヲ覺ユルヨリ即チ一致連合スルニ至ルナリ夫レ共同ノ事務起ルニ及ヒテハ又此事務ヲ處理スルニ於テ訓練慣習スル所アリ且ツ人々更互ノ權利義務ニ就キテ其意見ヲ生シ營生ノ外面ニ於テ自ラ一致ノ風ヲ呈ス獨リ斯クノ如クニシテ而シテ能ク公權ノ起ルヲ得ルナリ抑公權ハ事實上ヨリ生シタル社會ノ組織ニ基ツキ其道德上ノ力ヲ天然人性ノ是認ニ得

ル者トシ到ル處ニ隨ヒテ其習慣ヨリ生スルナリ今已ニ述ヘタル所ヲ約言スレハ予カ假想シタル所ノ植民社會ノ生活漸ク固定シテ且ツ整理シ又衆庶其欲スル所ニ隨ヒテ離散スルヲ能ハス何トナレハ已ニ共同ノ事務アリ共同ノ需要アリ以テ固ク人ヲ檢束スルアリテ各人ノ欲望ハ之ニ向ヒテ力ヲナス所ナキヲ以テナリ左レハ人ノ實際ノ群居ヨリシテ個ノ必要闕クヘカラサルノ事起リ其威勢ノ盛大ニシテ獨リ自ラ能ク強制ノ權力ヲ行フニ至リ即チ其一國權タルニ於テ唯政治上ノ體裁ヲ闕クアルノミ此ニ至リテ此植民社會ハ既ニ一國家ヲ成スニ堪ヘタリ

是レ此次第八數百年來亞美利加ニ於テ觀ル所ナリ唯然ルノミナラス

斯クノ如キハ實ニ北亞美利加合衆國人ノ以テ國家ヲ成スニ必要ト考
 フル所ナリ左レハ茲ニ同國內ニ現在スル國家(譯者曰ク諸州ヲ云フ)ノ
 封境外ニ於テ新植民ノ居住ヲ創ムルアリト雖モ(是レ恒有ノ事ナリ)決
 シテ直チニ認ムルニ國家ヲ以セス之ヲ認メテ國家トナスニハ其土地
 ノ人口八万人ニ至ラサルヘカラス然レモ是レ固ヨリ速ニ達スヘキノ
 事ニ非ス而シテ之ニ達スルノ間ニ於テ事物ノ稍、固定スルヲ得ルア
 リ然ラハ別チ北亞美利加人ハ決シテ國家社會ノ本體ハ單ニ人ノ共同
 ノ意志(蓋シ人ノ共同ノ意志ハ何レノ小部落ニ於テモ之アリ且ツ大邑
 ヨリハ却テ之アリ易シトス)ニ在リトセス唯人ノ群生スルヨリ許多ノ
 必要ヲ生シ而シテ其必要ハ人ノ意志ヲ待タス又ハ人ノ意志ニ反シテ

己レノ力ヲナスニ足り且ツ人亦大概之ニ放任シテ敢テ彼極テ牢固ナ
 ラサル衆庶ノ空望ニ頼ルヲ要セサルニ至リテ始テ一國家タルヲ認
 ムヘシトスルナリ是レ即チ正當ノ思考ト云フヘキナリ今夫レ北亞美
 利加國ハ尤モ各自ノ自由ヲ寬ニスルノ國ナリ而シテ其始テ國家ヲ成
 スヤ自然ノ情勢ニ於テモ最モ自由ナルヲ得タルハ決シテ他國ノ比
 ニ非ス然ルニ尙ホ國家ノ本體ハ自由ニ在ラスシテ却テ必要ニ在リト
 スルヲ視ル況ヤ他ノ諸國ニ於テハ國家社會未タ開化セス且ツ國家ヲ
 成スニ於テモ決シテ安穩ナルヲ能ハス到ル處強權ヲ以テ之ヲ行ハサ
 ルハナキヲ以テ愈然ラサルヲ得ス
 夫レ人ハ國家社會ノ法律ヲ是認スルト否サルトニ拘ラス必ス國家社

會ニ屈服セサルヘカラス而シテ國家社會ハ人ヲ強ヒテ從順セシムルヲ得サルヘカラス國家社會ハ箇人ト協議セスシテ之ニ命令ヲ下シ之ヲ要シテ己レニ服セシム是レ此強制權ハ即チ又主トシテ國家社會ノ特性ニ屬スル者トス是ヲ以テ少數ノ人ハ一國家ヲ成スニ堪ヘス是人容易ニ法律ニ抵抗スルノカアルヲ得ルカ故ナリ是故ニ希臘ノ小共和國ニ於テハ設シ一人ノ勢力甚タ大ニシテ偏重ナラントスルノ恐アル中ハ其未タ全ク然ラサルニ當リテ豫メ之ヲ其都府ヨリ放逐スルノ外策ナカリシナリ若シ夫レ大國ニ於テモ亦一私人ノ勢力獨リ盛シナルカ如キニ至ルコトアルハ嘗テ彼波蘭ニ於ケルカ如ク其國ノ萬務既ニ己ニ破解シタルニ由ルニ非スンハアラス蓋シ此時ニ當リテハ貴族皆

其法ヲ蔑如シ恣ニ外國ト私交シ兵ヲ募リ合從ヲ謀ル等横恣至ラサルナク恰モ羅馬共和國季世ノ三人共治ノ狀ニ彷彿タリ然リ而シテ一力ノ能ク全國ヲ統率スル者ナキニ由リ波蘭國ハ遂ニ滅亡セリ羅馬ノ兵力強盛ナルヤ之ニ反シ三人共治ノ爲メニ共和政體ハ敗レタリト雖モ國家ハ尙ホ久シク存スルヲ得タリ顧フニ中古ハ諸侯ノ大ニシテ國權ニ抵抗スルニ困ミシカ方今ノ國家ハ恐ラクハ評價場ノ貴紳(譯者曰ク所謂相場師ヲ指スナリ)ノ爲メニ苦メラルヽナラン

國家内ニ於テハ何人タリト雖モ法規ニ因リ明ニ委任ヲ受クルニ非サレハ決シテ權ヲ執ルコトヲ得ス故ニ國家社會ハ其權ヲ以テ之ヲ人ニ委任シ而シテ之ヲ行フニハ固ヨリ法律ノ定ムル所ニ從フ然リ而シテ世

人ノ往々誤解スルカ如ク社會ノ人々カ此權ヲ以テ之ヲ國家ニ委任スルニハ非ス畢竟國權ハ獨リ自ラ存立スル者ナリ是又國家社會ノ總テ他ノ社會ニ異ナル所以ノ要點ナリ蓋シ他ノ社會ニ在リテハ偏ニ他ノ委任ニ由リテ得タル權力アルヲ得ル者トス政體ノ如何ナル國ニ論ナク皆然リトス

是ヲ以テ公權ハ必ス一ニ現實ノ狀況ニ基ツキ而シテ唯年ヲ經ルノ間ニ於テ成熟スルヲ得故ニ國家ノ成ルヤ一舉シテ成ルニ非ス其始ニ當リテハ恰モ胎兒ノ如ク國家ノ萌芽トシテ他ノ一國家ノ胎内ニ在リ而シテ後遂ニ國家トナルヲ恒トス譬ヘハ合衆國ハ二百年間英國ノ胎内ニ止マリ而シテ后既ニ熟シタル果實トナリテ世ニ産マレタリ抑始

テウ[#]ルギニヤマツサッセツ等ニ附與セラレタル不羈認許狀ハ已ニ北亞美利加ノ不羈ノ種子ヲ含ミ後ノ北亞美利加ノ政體ノ初形已ニ茲ニ藏セリ然レモ此種子ノ成熟シテ遂ニ獨立シ英國ニ迫リテ其不羈ヲ博取スルニ足レル公權ヲ發達スルニ至ルマテハ尙ホ多年ヲ經タリ然ラハ則チ北亞美利加國會ノ權力ハ此二百年間ノ發達ニ因據シ決シテ現在ノ合衆國民ノ委任ニ因據スルニ非ス現在ノ合衆國民ハ此權ヲ執ルノ人ヲ選舉スルノミ其權ハ卓然トシテ獨リ自ラ立ツ者ナリ是レ北亞美利加ニ在テモ歐羅巴ノ君政國ニ在テモ皆一ナリ例ヘハ佛國公權ハナポレヲン氏ノ憲法ニ因リテ立ツニ非ス其公權ヲシテ力ヲナサシムル所ノ諸原素ニ因リテ立ツ者ナリ其所謂諸原素トハ何ソヤ

曰ク第一ナ兵馬トシ其他司法行政財政ノ諸機關アカデミー(譯者曰ク大學其他高等ノ學校)博物館城砦兵營獄舍鐵道傳信機等凡ソ佛國所
在公立ノ設置精神遺物ニシテ特ニ皆數年間ニ聚蓄シタル資本ナリ然
リ而シテ假ニ都テ之ヲ亡フヲ得ル者トシ且ツ實ニ亡ヒタリトセハ其
時ヨソ佛國ノ公權(設シ此時ニ於テ公權アルヲ得ハ)ハ偏ニ現在國民
ノ意望ヨリ出ツルノ狀アラシ然レモ公權ハ獨リ自ラ存セル者ニシテ
縱令之ヲ執行スルノ體裁ハ大ニ變更スルコトアリモ又佛國ニ於テハ彼
カ如ク數且ツ速ニ變更セリモ其本質ハ依然トシテ元ノ如シルイスフ
ツブノツイレリナ去ルヤ否ヤ忽チ假政府ヲ立テ若干ノ人相共ニ佛
國ヲ主宰セリ若シ公權ヲシテ國民ノ委任ニ得ル者トセハ焉ソ斯クノ

如キヲ得ンヤ今孰カ此若干人ニ佛國ノ公權ヲ委任セシヤト云ハ、孰
モ之ヲ委任シタル者ナク只其若干人自ラ之ヲ握取セシ所ナリ是レ獨
リ公權ノ固ヨリ實ニ人ノ之ヲ取ルヲ得ルノ一物ナルニ由リテ能クス
ルヲ得ルナリ蓋シ公權ハ之ヲ譬フルニ非常ナル大電氣壺ハツテリノ如ク其銅
線全國ノ上ニ布キ以テ其欲スル所ニ打下スルヲ得ルニ均シキナリ而
シテ其要スル所ハ孰カ此電氣壺ヲ掌握スルカニ在リ即チ彼假政府ハ
之ヲ握取セシ者ニシテ後又之ヲ國會ニ讓リ國會ハ又遂ニ之ナルイス
ナボレオンニ與ヘサルヲ得サルニ至レリ斯クノ如ク一人電氣壺ヲ取
リテ又一人來リテ之ヲ奪ヒ交迭恒ナラサルハ是レ則チ佛國革命ノ歴
史ニシテ凡ソ亂國ハ蓋シ皆然リトス英國ノ如キ沿襲發達シタル政體

ノ國ニ在リテハ公權ハ同シク獨リ自ラ存スト雖モ之ヲ執行スルノ機
關ト體裁トハ共ニ公權ト和合シテ恰モ一體ヲ爲セリ此クノ如キ國ニ
於テハ公權自ラ有機物ノ體制ノ如キ狀況アリ革命ノ國ニ於テハ殆ト
全ク機械ノ狀況アリ

今夫レ社會ノ公權獨リ自ラ存センニハ其社會ハ又獨リ自ラ足ラサル
ヘカラス是レ國家社會ノ國家社會タルニ於テ闕クヘカラサル第四ノ
要件ナリ其レ然リ國家社會ハ眞ニ獨リ自ラ足ル者トシ人ノ群生上ニ
必要トスル事ハ皆自ラ給スルニ足リ我カ決斷スル所ノ事ヲ實行スル
ノ資亦自ラ己レニ取ルヲ得且ツ若シ之ヲ要スルキハ自ラ己レヲ保守
シ以テ己レノ獨立タルヲ證スルナリ然リ而シテ時ト土地トノ情況干

緒萬端ナルヨリ影響ヲ此ニ及ホシ或ハ此獨立ノ發達ヲ沮ムルアリ或
ハ之ヲ進ムルヲアリト雖モ特ニ人口ノ實力並ニ其精神上ノ性質尤モ
大關係アリトス即チ其如何ニ由リテ各人種ノ國家ヲ成スニ弘大ヲ致
スアリ狹小ヲ致スアリ故ニ東洋邦國ノ如ク人ノ其一個人ヲ以テ立ツ
ノ感覺弱クシテ殆ト單ニ衆ヲ頼ムノ感覺アル處ニ於テハ國家ノ弘大
ヲ致スコト每ニ多シ古昔ノ希臘人ハ正ニ之ニ反シ其一個人ヲ以テ立ツ
ノ感覺尤モ旺盛ニシテ而シテ國家ノ版圖ハ皆狹小ナリ此時ニ當リ國
家ヲ小ニスルコトハ殆ト動カスヘカラサルノ教ノ如クプラトノ想像
スル模範國家ナル者ニ於テハ人民僅ニ五千四十人タルヘシト云ヘリ
斯クノ如ク國家ノ小分スルヤ其發達ノ狀極テ多樣ナリ然レモ亦之カ

爲メニ勢力ノ分碎ヲ致スナリ後世ノ獨乙國ノ如キ亦殆ト同一ノ運ニ
遭遇セリ合衆國ハ之ニ反シ其合衆國タルノ制度ニ由リテ大國小國ノ
長ヲ併有シ之カ爲メニ己ニ非常ノ長續ヲ得タリ將來ニ於テモ亦應ニ
然ルヘシ

右述フル所ハ即チ國家社會ノ根本ニシテ實ニ闕クヘカラサル者トス
而シテ國家社會ハ人ノ群生ニ於テ得テ闕クヘカラサル者ニシテ強テ
己ニ從ハシメ又獨リ自ラ立テ又獨リ自ラ足ルノ社會ト稱スヘキナリ

○第三國家社會ト民人社會トノ別

夫レ國家社會中ノ人々ハ強剛耐久ノ綱維ヲ以テ之ヲ統結スルヲ必ス
闕クヘカラサルカ如ク一方ニ於テハ其人々亦卓然一人タルヲ必ス闕

クヘカラサル者トス是レ實驗ニ據ルニ國家元氣ノ憑ル所ハ人皆無氣
無心ニシテ平凡ノ人タルニ在ラシテ反テ有力ノ人物ニシテ卓然自
立スルヲアルニ在リ蓋シ斯クノ如キノ人物ハ國家ニ因リテ始テ自立
スルニ非ス只公共一般ノ事ニ係リテ國家ニ服從スルノミ故ニ或ハ國
家ヲ以テ親族ノ大ナル者ト看做スハ非ナリ蓋シ親族ハ子孫ノ蕃殖分
支スルニ由リテ大ナルヲ得ルト雖モ親族ノ原則タルハ元ト衆支皆
一本ヨリ出ツルヲ主トシ即チ其一本ヨリ出ツルヲ以テ親族トスルヲ
リ人民ハ之ニ反シ國家ヨリ出ツルニ非ス國家ニ先ダチテ己ニ之アリ
故ニ所謂親族ノ原則ハ國家上ニ比照引用スヘキ所甚々鮮シ支那國ハ
大ニ此原則ヲ用フルノ國ナルハ人皆知ル所ナリト雖モ之ヲ以テ其國

ノ實價アルノ證トハ爲シ難キナリ又曾テ一國ノ實ニ一親族ヨリ起リタルノ證アルヲ見ス即今歴史中國家ノ起原ハ皆之ニ反セリ是レ國ハ一本ヨリ出テタルニ非ス相離レ相異ナリタル諸人ヲ合ハセテ以テ一國家ヲ創メタルハ實ニ國家始祖ノ功力ナリトス(後ニ至リ尙ホ之ヲ詳言スヘシ)例ヘハアテンノテ—ソイスハアチカノ十二郷ヲ合ハセ羅馬ノロムルスハラムネスチ、エスヲ併セタルカ如キ是ナリ

國家ノ職掌ハ初ヨリ總テ細大ノ別ナク人生凡百ノ事ニ及フニ非ス係ル所ハ獨リ人ノ群居聚生スルニ於テ必要ナリトスル一定ノ公共事務(特ニ保護司法ノ如キ者ヲ然リトス)ニ在リ其人生ノ事ヲ舉ケテ盡ク公事トシ子ヲ産ムコトスラ國家ノ公事ト爲スカ如キノ國ハプラト—ノ

空想ヨリ外ニ一モ之アルナク古今ノ國家ハ皆人事ノ一部(多クハ一小部分ナリ)ヲ以テ國家ノ事トシ其他ハ各人ノ意ニ任セテ之ヲ爲サシム親族所有物及ヒ之ニ属スル業務ハ單ニ之ヲ視ル中ハ國家ノ事ニ非ス蓋シ是レ素ト國家ノ指揮ニ由リテ起リタルニモ非ス又國家ノ指揮ニ由リテ亡フヘキニモ非サルナリ

然ルニ是レ此三者ハ凡ソ人事ノ大部ヲ占ムル所ノ事ニシテ彼ノ衆庶ヲ連合スル万様ノ線縷ハ盡ク之ニ属シ以テ一種特別ノ組織ヲ成ス之ヲ民人社會トス然ラハ則チ民人社會ハ人々更互ノ關係ニ成リ國家社會ハ一個人ト全體トノ更互ノ關係ニ成ル又一層之ヲ明言スレハ國民ト國權トノ關係ニ成ル者ナリ故ニ今之ニ由リテ以テ此二社、原則上ノ

區別ヲ確定シ而シテ尙ホ次ニ明示スル所アラントス
 故ニ凡ソ私事ヲ舉ケテ以テ之ヲ包括スル者ト約言スヘキ民人社會ハ
 又私力ニ因リテ以テ啓發セラレ其進捗ノ國權ノ行爲ニ由リテスルヲ
 甚タ少ク多クハ創造發見及一般ノ開明ニ由ル者ナリ而シテ民人社會
 ハ其本性ニ隨ヒ遠ク國境ノ外ニ連絡スル者ニシテ今北極ノ地ニ於テ
 一事ヲ創造スルキハ餘勢南極ノ地ニ及ヒ合衆國ノ木綿ノ豊凶ハ遙ニ
 我カ織場ニ影響セリ然リ而シテ開明諸國ノ互市及思想ノ交通愈盛シ
 ナルニ隨ヒ終ニ利害ノ相關スル所甚タ弘ク且ツ各國人民ノ營生思想
 相平均シ民人社會ノ景狀到ル處齊等ニシテ全ク一トナラントス然レ
 凡其斯クノ如キヲ見テ直チニ國家モ亦將ニ一ニ歸セントスト推考セ

ルハ甚タ速了ト云フヘシ蓋シ之ヲ譬フルニ民人社會ハ大洋ノ如ク國
 家社會ハ其大洋中ニ峙立シタル島嶼ノ如シ水中ニ在リテ物皆相平均
 スルニ反シ國土ノ上ニ於テハ頗ル其區別ヲ存ス例ヘハ獨乙國佛國ニ
 於テ民人即チ社會ノ景狀ハ甚相似タリト雖モ其政治上ノ狀況ハ尙ホ
 大ニ異ナルアルヲ見ルナリ獨乙國中ニ在テモ社會ノ區別ハ甚タ僅少
 ナリト雖モ各邦(譯者曰ク獨乙國ハ數小邦ニ分カレリ)ノ政體特ニ其
 國ノ組織ハ尙頗ル不同アリバーデン若シクハウエルテンベルヒヨリ
 出テ、瑞西ニ往クキハ其民人社會ノ差異甚タ些少ナルヲ見ルヘシ然
 ルニ其政體ハ全然相反セリ
 民人社會ハ譬ヘハ平地ノ如ク國家ハ譬ヘハ尖塔ノ如シ故ニ渺茫トシ

テ遙ニ相連ナリ曾テ截然タル限涯アルヲナキハ民人社會ナリ之ヲ收攬シテ一點ニ向ハシムル者ハ則チ國家ナリ國家ハ自ラ稼穡セス又商賣セス然レモ稼穡商賣ノ爲メニ要スル所ノ法律ヲ定メ又私人ノ業務ヲ保護シ若シクハ幫助スルノ準備ヲ設ケ且ツ一般ノ監督權ヲ行フ之ヲ約シテ民人社會ノ官衙ト稱スヘシ

又古今萬國政治上ノ關係ト民人ノ關係トハ皆之ヲ區別セリ唯其間ノ經界ヲ立ツルニ或ハ廣狹明暗ノ差アルノミ東洋ノ專制國ニ於テ諸權ヲ集メテ國君ノ一意ニ從ハシムルヤ其原則ニ在テハ私人ノ權利アルヲ是認セスト雖モ實際ニ在テハ之ヲ許セリト云フヘシ何トナレハ全然タル共同主義ノ專制君主ハ未ダ曾テ有ラサルカ故ナリ希臘ニ於テ

獨立(譯者曰ク奴隸ニ非サルヲ云フ)ノ人民ハ主トシテ其身ヲ國事ニ委于家事ハ之ニ次ク而シテ國ノ法律ハ深ク私事ニ干涉シスバルタノ如キハ尤モ甚シトス羅馬ハ則チ私人ノ權利ノ修明發達セル所アルヲ見ル中古ハ之ニ反シ私事ヲ以テ國事ヲ壓シ官職ヲ以テ土地ニ屬セシメ之ト共ニ賣却若シクハ典當スルヲ得タリ若シ希臘人ヲシテ之ヲ聞カシメハ其然ル所以ヲ解スルニ苦シムヘク且ツ其事タル實ニ耻ツヘキナリ然レモ輒近ニ至リテハ政治上ト民人トノ關係ヲ區別スルヲトナリ之ヲ區別スルヲ愈甚シク或ハ往々宜シキニ過クルヲアリ

此輒近ノ意向ハ今日ノ國際法ニ於テ万國ノ是視スル所トナリ國家ト國家トノ間ニ於ケル不和ハ以テ其國家ノ各人民ニ及ホスヘカラスト

スルノ規則全ク之ニ基ツケリ而シテ又更ニ「敵船略奪法」(譯者曰ク敵國ニ属スル船舶ヲ奪フコナリ)ヲ廢セシテ以テ愈此規則ヲ固クセリ是ニ於テカ國家ト國家ト戰陣相見ルノ際ト雖モ兩國ノ人民ハ互ニ平和ヲ保守シ私有ノ物ハ敵人モ敢テ之ヲ犯スコナシ

是ニ由リテ民人社會ト國家社會トノ差別弘ク行ハレテ且ツ明ナリ而シテ國際法遂ニ之ヲ確認固定セリ然レモ此兩社會ノ間ニハ互ニ親密ノ關係アリテ存スルコトモ亦同シク明ナリ何トナレハ國家ハ固ヨリ民人社會ノ上ニ立ツモ其力ヲ得ルノ原ハ則チ民人社會ナレハナリ若シ尖塔ヲ以テ國家ニ譬フレハ其尖塔ノ根基タル者ハ民人社會ナリ

是ヲ以テ國家ト民人社會トノ關係ヲ審究スルコトハ政治生理學ニ取リ

テ極テ肝要ナレハ應ニ此書ノ別篇ニ於テ之ヲ述フヘシ今此ニ只自由黨ト共同黨トノ間ニ起リタル爭論ハ此問題ニ連繫スルコトノ如何ヲ畧述セントス蓋シ自由黨ハ力ノ及フ所ヲ盡クシテ國權ヲ縮削シ民人社會ノ權利ヲ擴張シ彼其天性ニ由リ固ヨリ共同ノ事務タルヘキ教育電信郵便等ノ事務ヲモ舉テ之ヲ社ニ放任シ國權ノ限界ヲシテ狹小ノ極ニ至ラシメントコト是レ務ム共同黨ハ之ニ反シ此權限ヲ伸張シテ窮極ナカラシメ農工商ノ業務ノ如キモ悉ク之ヲ國家ニ收メ私有ノ工業ヲ舉テ廢絶セント欲ス然ラハ則チ一ハ國家ヲシテ民人社會ノ中ニ埋沒セシメント欲シ一ハ民人社會ヲシテ國家ノ中ニ埋沒セシメント欲スト云フヘシ是兩黨共ニ均シク人生ニ在リテ國家民人兩社會ノ別アル

ハ甚タ必要ニシテ無カルヘカラサル者タルヲ知ラサルカ故ナリ
 今夫レ民人社會ヲ以テ之ヲ網ニ譬フレハ一個人ト一個人トノ間ニ於
 ケル更互ノ關係ハ此網ヲ結フノ絲タルヲハ勿論ナレモ尙ホ別ニ此系
 ヨリ作り出タス許多ノ物アリ衆多ノ人ヲ集メテ一社會ヲ團結シ力ヲ
 戮ハセテ事ヲ共ニセシム而シテ此物タルヤ猶ホ彼民人社會ノ網ニ織
 リ入レタル模様ノ如シ且ツ予カ茲ニ謂フ所ノ物ハ其種類多々ニシテ
 其關係遠大ナレモ純粹ナル私事ト純粹ナル公事トノ中間ニ在ル一事
 ニ至リテハ都テ皆同一ナリトス而シテ人ノ之ヲ看テ社會ニ係ル部分
 ヲ以テ重シトスヘキヤ若シクハ政治ニ係ル部分ヲ以テ重シトスヘキ
 ヤノ判斷ニ苦ムヲ往々之アリ然リト雖モ此物ヲ以テ直チニ國家ト同

一視スルヲハ如何ナル時ニ於テモ決シテ可ナリトナシ難シ何トナレ
 ハ此物タルヤ實ニ國家ノ内ニ在リテ進化ス(是レ凡ソ國家ノ領内ニ在
 ル事物ニ對シテハ國家其主權ヲ行フカ故ナリ)ト雖モ然カモ亦自己ノ
 營生アリテ其一半ハ國家ノ用ヲ爲シ其一半ハ國家モ之ヲ令スルヲ能
 ハサルカ故ナリ此物ニ就キテハ別ニ善ク其性質ヲ表スヘキノ名稱ア
 ルナク唯目スルニ會社ヲ以テスルヲ恒トス

今其一二ヲ擧ケンニ親睦學問慈惠若シクハ工業ノ目的ノ爲メニ設ケ
 タル許多自由會社ノ如キ皆此類ナリ而シテ是レ皆何レノ代ニ拘ラス
 必ス之アリト雖モ近世ニ至リテ特ニ廣ク行ハレ且ツ切要ノ事トナレ
 リ中ニ就キテモ株金會社ハ其體裁尤モ善ク固定シ又最モ顯位ヲ有セ

ル者トス然レ凡ソ此諸會社ハ皆偶然ニ起リ且ツ已レノ欲スル所ニ從ヒテ何時ヲ論セス再ヒ解散スルヲ得故ニ從來一人ノ之ヲ以テ國家ノ組織中ニ編入センヲ試ミタル者ナシ

第二ニ其起源若シクハ目的ニ由リテ必要トスル共同アリ例ヘハ家族ノ蕃滋スルヨリ生シタル氏族共同ノ如キハスバルタ羅馬ノ素朴ナル政體ノ重大ナル原素タリキ然レ諸國家ノ漸ク大ナル文化ノ漸ク進ムニ隨ヒテ到ル處其跡ヲ消滅セリ一郷ニ群居スルヨリシテ起ル共同ハ氏族共同ヨリモ永ク繼續スル者トス之ヲ名ツケテ郷黨トシ國家ニ先タチテ之レ有リ又往々國家ニ後レテ存ス近世ニ至リテ滅亡シタル國家多ク之アリト雖モ其郷黨ハ依然トシテ舊ノ如シ是ニ由リテ之ヲ

觀レハ郷黨ト國家トハ固ヨリ大ニ相異ナル者アルヲ知ルヘキナリ第三ニ現在己ノ目的トスル所ノ同一ナルニ由リテ起ル組合アリ中古ノ「ツンフト」ギルデン（譯者曰ク職工仲間ノ類ナリ）ノ如キ即チ之ニ屬シ其連絡遠ク國界ノ外ニ通セリ第四ニ營生上ノ志想位置及之ニ附帶シタル法律上ノ關係ノ同一ナルニ基ツク種族アリ國家ノ自ラ之カ設置ヲ就シタル者ハ未タ嘗テアラザレモ諸民種中多ク之ヲ見ル而シテ今日ニ於テモ尙ホ未タ全ク廢絶ニ至ラサルナリ看ヨ我職工徒弟ハ歐羅巴ノ半ニ於テ到ル處同業人ノ救助ヲ受クルヲ得又歐羅巴諸國ノ貴族ハ今日尙ホ互ニ聲息ヲ通シ加特力教派ノ僧侶ハ四海ノ内皆其連絡ヲ通スルヲ夫レ然リ此等ノ共同ハ或ハ國家ノ組織中ニ編入スルヲ

得ルノ道ナキニ非サルヘシト雖モ元來毫モ國家ノ力ニ頼リテ起リタル者ニ非ス但シ彼種族ニシテ現ニ力ヲ國家ノ事ニ用ヒント欲セハ中古到ル處ニ見タルカ如ク其組合ヲ結フニ非サレハ不可ナリ

社會中ノ諸物ハ右述フル所ヲ以テ未タ盡セリトセス例ヘハ尙ホ許多秘密ノ共同並ニ公許セラレタル教會ノ如キ者アリ其中ニ就キテ「アライマウレル教會」ハ尤モ顯著ナル者トス而シテ此等ヲ指シテ何種ノ共同ト定言スルコトハ甚タ易カラス但シ前ニ陳スル所ヲ以テ實ニ純粹ノ私事ニモ屬セス純粹ノ國事ニモ屬セサル別區域アリテ數種ノ物ノ其中ニ充滿スルアルコトハ已ニ明ニスルニ足レリ故ニ全ク國家ト別物タルコトノ明瞭ニシテ之ヲ看誤ラント欲スルモ能ハサル所ノ寺院ハ姑ク

之ヲ置キ凡ソ公共ニ係ル事項ハ都テ國家ノ中ニ聚合スル者ト信スルカ如キハ甚タ惑ヘリト云フヘシ抑國家ハ固ヨリ主權ヲ有スル者ナルヲ以テ外面ヨリシテ之ヲ云ヘハ一事一物トシテ其籠絡中ニ非サルハナシト雖モ斯ク國家ノ中ニ籠絡スル諸區域内ノ事ニ至リテハ本來國家ノ事ト全ク異ナル者ニシテ都テ之ヲ集合スレハ國家ノ事ヨリ殊ニ夥多ナリトス

近時ニ至リテ世人始テ此觀易キ道理ナルヲ悟リ得タルニ似タリ而シテ此社會ノ遠大ナル範圍ニ就キテ善ク穿鑿ヲ遂ケ了ラント欲スルキハ之ニ屬スル事物ノ千様万種ニシテ殆ト限涯ナキカ如クナルヲ以テ其穿鑿ヲナスニ當リテ至大ノ困難ニ會スルアルヘク而シテ善ク此業ヲ

遂クルニハ必ス許多ノ星霜ヲ經過セン予以爲ラク夫ノ國家學ト全然
 分別ノ而シテ國家學ニ重大ナル影響ヲ及ホスヘキ一ノ社會學ヲ開ク
 者アラハ是則チ重要ノ業ト云ハサル可ラス政治生理學ノ如キハ僅ニ
 其境界ニ近接スル者ニシテ親シク社會ノ事ヲ研究スルニ非ス只政治上
 ノ組織ニ對シテ有スル所ノ社會ノ位置ニ就キテ觀察スル所アルノミ

○第四 國權ノ主權

(譯者曰ク國權ノ主權ト云フハ穩ナラサルカ如シト雖モ原
 語ノ「ソフ・レニテート」ヲ主權ト譯スルハ近時ノ慣例ノ如
 クナルヲ以テ予モ亦之ニ倣ヘリ蓋シ此譯語ハ全ク適當ト
 ハ云ヒ難カルヘシ加藤氏譯ノ國法汎論ニハ原語ノ儘用ヒ

タリ)

開闢以來未タ曾テ英領印度ノ如ク奇ナルハアラサルナリ僅々若干ノ
 商賈能ク二万ノ人民ヲ制シ宣戰講和ノ權ヲ握リ王公ヲ廢立シ全亞細
 亞洲中唯一ノ強國ノ位置ヲ占メ兼テ亞非利加ノ東岸ト亞美利加ノ西
 岸トノ間ニ於ケル弘大ナル國土ニ係レル諸政畧上ノ鎖鑰タリ而シテ
 其統御ノ權ヲ執ル者ヲ問ヘハ一株金會社ナリ是元ト一ノ公認狀ニ基
 ツキタル株金會社ニ過キスシテ國會ノ一議直チニ其公認狀ヲ廢スル
 ヲ得ルヲ以テ知ルヘキナリ故ニ此會社ハ苟モ一國家ト看做スヘカラ
 サルヲ猶ホ嘗テ擧ゲタル所ノ「エズイト」教會ト一般ナリ此近世ノ二
 會社ハ強大彼カ如クニシテ寰宇ノ進歩上ニカアルヲ許多ノ國家ヲ合

ハセテ之ニ對スルモ尙ホ及ハサル所ナルニ却テ未タ一國家ヲ成ス
能ハスシテ即チカントン、ウリー（譯者曰ク瑞西ノ一州ナリ）ノ牧民ノ
能ク爲ス所ヲ爲シ得サルナリ夫レ然リ故ニ國家ナル者ハ實ニ一種特
別ノ物ト云フヘキナリ

抑、東印度會社ハ一公認狀ニ由リテ建ツル所ニシテ其權ハ之ヲ他ヨリ
得タル者即チ他ノ許可ニ由ル者ト云フヘケレハ此社ヤ英國中最大ノ
勢力ヲ有スル一共同ニシテ英皇ノ臣下中最一ノ富ヲ有スル臣下タル
ニ外ナラス而シテ凡ソ思慮ノ及フ所ヲ以テ考フルニ到底此臣從ノ地
位ヲ脫スルコト能ハサルハ猶ホ他ノ商社ノ一モ然ルコト能ハサルカ如ク
ナルヘシ竊ニ按スルニ東印度會社ハ無限ノ領地アレモ主權ヲ有セス

「エズイト」教會ハ之ト異ナリテ其闕ク所ハ只一領地ノミ而シ若シ果
シテ之ヲ獲ハ主權ニ於テ窮スルコト無カルヘシ然レモ其威權ハ形而上
ヲ主トスルニ過キ東印度會社ノ威權ハ一ニ株金ノ力ヨリ來ル者ニシ
テ形而下ヲ主トスルニ過キタリ

然ラハ則チ主權トハ果シテ奈何ナル物ソヤ予前ニ已ニ論スルカ如ク
人類ノ一共會ノ漸ク大ニシテ遂ニ一國家社會トナルノ道ハ獨リ人類
ノ營生上ニ於ケル現實ノ事情ヨリシテ自然ニ身自ラ立ツノ一權起リ
以テ人類ノ上ニ立ツノ一アルノミ然レモ斯クノ如ク自然ニ起リタル
威權ハ其始ニ當リテハ未タ一定ノ形體ヲ成サスシテ潰散スヘキノ一
物ナリ而シテ後其自ラ固結シテ一極點ニ集マリ遂ニ自ラ已レアルコト

ヲ覺リ得ルニ至リ始テ能ク眞ノ公權タルヲ得ルナリ社會モ亦同シク此時ニ至リテ始テ己レアルヲ知リ即チ己レハ一體ヲ成ス者ニシテ共同ノ意志其中ニ在リテ存スル者タルヲ覺ルナリ然リ而シテ此一體ヲ成ス者ハ畢竟其自ラ己レアルヲ知リ得ルニ由ル者トス蓋シ起因アリテ以テ作用ヲ起シ作用アリテ以テ起因トナルナリ然ラハ則チ國家社會ノ此知覺アルヤ其歸スル所大ナリ然リ而シテ茲ニ一群ノ人アリテ儀式ヲ設ケ共ニ一體タラント欲スルノ意ヲ誓フノ謂(蓋シ所謂主權ハ人民ニ在ルノ說ヲ奉スルノ徒ハ宜シク然ルヘシト信ズルナリ)ニ非ス人若シ一國家ヲ成サント欲スルハ之ヨリ先ニ實際己ニ一體ヲ成スヲ要ス且ツ一カノ能ク衆ヲ收攬シテ以テ其上ニ

立ツノ威權ナカルベカラズ果シテ此時ニ至レハ衆皆此威權ノ在ル所ヲ覺リ而シテ國家ノ成立其中ニ在リ是ニ由リテ之ヲ觀レハ國家社會ノ其ノ己レアルヲ知ルハ即チ有爲ノ威權ヲ有スレハナリ今此威權ハ獨リ自ラ立チ獨リ自ラ足ルヲ感覺スルヲ以テ即チ他ニ對シテ己ノ獨立ナルヲ主張シ之ニ因リテ他ノ干涉ハ必ス之ヲ退ケ又内ニ向ヒテハ專制獨斷ノ威權トナル是之ヲ主權トスルナリ之ヲ詳言スレハ威權ノ府ナリ衆權上ノ權ナリ又衆權ノ都テ歸合スル所ノ極點ナリ而シテ此ニ至リテ始テ國權トナルナリ是ニ由リテ之ヲ觀レハ國家ヲシテ國家タラシメ且ツ他ノ諸社會ト別アラシムル者ハ獨リ主權ナリ蓋シ他ノ諸社會ト雖モ必ス多少ノ權ヲ有シ或ハ強大ノ權ヲ有スル者モ亦之ア

リ(東印度會社「エズイト」教會ノ如キ然リトス)然レモ一主權ニ至リテハ皆曾テ之ヲ有セサルナリ故ニ國家ノ全體ヲ知ラント欲セハ眼ヲ其主權ノ外面ニ顯ル、所ノ如何ニ着ケサルヘカラス何トナレハ國權ノ眞ニ表顯スルハ獨リ茲ニ在ルヲ以テナリ是此篇ニ於テ汎ク國權ヲ論セスシテ偏ニ主權ヲ論スル所以ナリ

抑、主權ハ國家ノ自主權利ニシテ國家ハ之ニ由リテ其領内ニ主君トナリ而シテ已レ自ラ主君タルノ位置ヲ有シ之ヲ人民若シクハ寺院ノ委任ニ獲ルニ非ス(中古ノ法皇ハ國家ノ主權ハ之ヲ寺院ニ受クル者ナリト主張セシカモ嘗テ之ヲ是認スル者ナシ)是レ其起源ハ自ラ已レニ在リテ苟モ之ヲ他ノ事物ニ求ムヘカラサルヲ猶ホ人ノ自由ト一般ナル

ヲ以テ本來起源ナシト云フモ或ハ不可ナルナシ蓋シ自由トハ獨リ自ラ行ヒテ他ニ待ツ所ナキノ謂ニシテ譬ヘハ予今意ヲ決シテ事ヲ行ハント欲スルヤ固ヨリ之ニ先タツニ思慮ヲ以テシ而シテ後其原因アルヲ以テ之ヲ決セン然レモ予ノ甲若シクハ乙ノ原因ヲ取ルヤ更ニ其原因ヲ取ルノ原因アリテ然リト云フヘカラス斯クノ如クハ到底原因ナキニ至リテ止マンノミ則チ此點ニ至レハ予カ之ヲ欲スルカ故ニ之ヲ欲スルナリ主權ノ窮極原因ナシト云フモ亦同一意ナリ而シテ他ヲシテ已レテ奉戴セシムルハ之ヲ要スルノ原因ヲ以テスルニ非ス只主權ノ意之ヲ欲スルニ由ルナリ主權ハ討議セスシテ斷定ス語ニ曰ク「是我カ意ニ適フ所ナリ」ト此語ヤ善ク主權ノ關係ヲ表スル者ナリ而シテ此

關係ハ民政國君政國共ニ有ル所ナリ
 夫レ郷黨若シクハ議會ノ一事ヲ決定セント欲スルニ必ス先ツ其可否
 得失ヲ討論スルヲ猶ホ國君ノ其朝廷ニ於テスルニ異ナラス然レモ既
 ニ之ヲ議決シテ公然布告シタルノ後ニ至リテヤ其決議ノ條款ハ偏ニ
 自己ノ權力ニ由リテ斷然必行シ何人ト雖モ此決議ノ理由ヲ駁スルニ
 由リテ其遵守ヲ免ル、ヲ得ス亦斷シテ許スヘカラサルヲトス若シ
 或ハ之アルモ妨ケストスルヲアレハ其主權ハ己ニ滅スルナリ
 今夫レ人ノ自由アルハ人類ノ上帝ノ肖像タル所以トスルカ如ク國家
 ノ主權アルヤ靈妙自ラ其中ニ在ルアリ而シテ古今宗旨心ノ淺深ニ從
 ヒ人皆多少然ルヲチ感覺スル所アリ蓋シ主權ノ物タルヤ自ラ巍々崇

高ニシテ又且ツ人ヲ提起スルノ妙アリ故ニ苟モ他ノ干涉ヲ蒙ル所ノ
 國ハ努メテ之ヲ脱シテ以テ其不羈獨立(蓋シ不羈獨立ハ主權ノ一面ニ
 シテ外ニ對スル所ナリ)ヲ得ンヲ圖リ而シテ遂ニ其主權ヲ全クスル
 ニ至レハ則チ全國ノ人心興起シテ以テ其實力ノ張大ヲ致ス者ナリ特
 ニ其主權ノ執行ニ當リシ諸人ノ之ニ感動興起スルヤ甚シトシ就中國
 君ヲ以テ尤トナス又貴族政治國ノ政權ニ與ル貴族ヲ以テ君政國ノ其
 君ニ服從スル貴族ニ比スレハ自負ノ氣象自ラ勝ルトシ純然タル民政
 國ニ於テハ其人民ノ多數ハ自負ノ氣象自ラ高キヲ見ルナリ然レモ此
 主權ヤ元ト個人ノ自立心トハ全ク別物ニシテ人ノ之ヲ獲ルニ由リテ
 自負ノ氣象ヲ盛ニスルカ爲メニ却テ自カラ敗ヲ取ルヲアリ其故ハ

蓋シ凡ソ權ヲ執行スル者ハ其權自身ニ在ラス只此權アルヲ知ルノ心ナルヲ以テ主權ハ元ト一ノ官職ナルニ或ハ謬リテ之ヲ自己ノ私有ト思ヒ做スヨリシテ遂ニ倨傲驕慢ノ心ヲ生スルカ故ナリ

故ニ主權中ニハ二事アリ相合シテ分離スヘカラス其一ハ主權ハ公權
(譯者曰ク公有ノ權力ナリ)タルヲ其一ハ主權ハ公權トシテ自立スルノ氣力タルヲ此二者ノ一致シタル者ハ即チ主權ナリ然レモ特ニ自立ノ氣力ヲ以テ重シトス何トナレハ自立ノ氣力ハ自ラ己ヲ抑制スルノミナラス凡ソ自己ノ中ニ收入スル者ハ皆之ヲ抑制スルカ故ナリ是ヲ以テ公權在テ自立スルノ氣力一人ノ身ニ在テ存スル所ノ君政國ハ僅ニ人意ヲ以テ此氣力ヲ作成スル所ノ共和國ニ比スレハ善ク國家タル

ノ本然ニ適合ス而シテ實驗ニ據リテ徵スルモ何國ト雖モ本來ノ政體ハ君政國ニシテ其持久遠存スルヲモ亦概チ共和國ニ勝レリ然レモ君政國ノ一短所ハ君主ノ稟質並ニ利害其他凡ソ事專ラ其私ニ係レハ必ス之ヲ公事ヨリ分別セサルヘカラスト雖モ實際之ヲ行フハ甚々難ク且ツ獨リ人爲ヲ以テ之ヲ行フヘキニ在リ是レ君政國ノ毎ニ敗ヲ來タスノ一點ナリ而シテ君政國ノ政畧ノ樞局モ亦此點ニ在リ聖經ヨセフ傳ニ埃及ノ宰相ツロスウエシルタリシヲ載セタルニ由リテ知ルヘキカ如ク宰相ヲ置クハ己ニ古代ヨリ東方諸國ニ在ル所ノ制ニシテ蓋シ前所陳ノ理由ヲ以テ然ルナリ即チ我方今ノ君政國ニ於テモ亦國相若シクハ參議長ノ設アリ共和國ニ於テハ人此困難ヲ知ラス其首領ノ職務上ノ性

質ト生理上ノ一個人トノ區別ハ固ヨリ自ラ分明ナルニ由リ人爲ヲ以テ之ヲ分別スルヲ要セス而シテ共和國ノ困難ハ却テ選舉及議決ニ由リテ國內ノ人心ヲ一致スルニ在リ而シテ共和國政畧ノ樞局モ亦此點ナリトス是ニ由リテ之ヲ觀レハ共和國ニ在リテハ人爲ノ一致ヲ要シ君政國ニ在リテハ人爲ノ分別ヲ要スレモ其人爲ヲ待ツニ至リテハ則チ一ナリ蓋シ草木ノ天然ニ生長シテ毫モ人力ヲ借ラサルカ如キノ政體ハ曾テ之アルヲナシ但シ人爲ニ由リテ分別ヲ爲スハ人爲ニ由リテ一致セシムルヨリ易キノミ

主權ノ進化ハ必ス威權ノ關係ニ準據スルハ万古不易ナルカ如ク其主權ノ必ス國家社會一般ノ知覺中ニ包括スルヲモ亦万古不易ナリ故ニ

主權ノ實體ハ此一般知覺ノ發達ト相伴ヒ人ノ得テ知ラサル所ノ冥々中ニ變化シ去リテ止マサルナリ是ヲ以テ實權ニ據ルニ非サルヨリハ主權ヲ控制セント欲スルモ決シテ其功ヲ奏スヘカラス而シテ凡ソ國家ノ政道ハ實權關係ノ變遷ニ伴ヒ又諸人知覺ノ變化ト相隨フ故ニ汎ク普通ノ規則ニ基ツキ主權ノ權限ヲ論定セント欲スルモ得ヘカラス若シ眞ニ一定ノ結果ヲ得ント欲セハ必スヤ眼ヲ一定ノ國家ト一定ノ時世トノ上ニ着ケテ觀察セサルヘカラス況ヤ其斯クノ如クスルモ尙ホ權限ノ大小ヲ定ムルニ容易ナラサルヲヤ而シテ獨リ主權向フ所ノ方針ハ到ル處同一ナリトス

今夫レ主權ヲ指シテ國家ノ自立ノ氣力ナリト云フヤ主權ノ本然ハ猶

ホ一個人ノ氣力ノ如ク獨リ其外ニ顯レタル上ニ於テ認取スヘキ者ニシテ元ト若干ノ理義ヲ合ハセテ成リタル者ニ非ス又他物ヨリ演繹シ來リ得ル者ニモ非ス而シテ眞ニ之ヲ解明シ得ヘキ者ニ非サルナリ是レ偏ニ其發顯ト作用トノ上ニ就キテ探討スヘキ者タルヤ言ハスシテ知ルヘシ然リ而シテ心理學ニ於テ個人ノ氣力ヲ以テ顯象ノ一原本ト做サ、ルヘカラサルガ如ク主權ハ政治上顯象ノ原本ト看做シテ足レリトスルヲ得ヘシ之ヲ譬フルニ人ハ光磁力等ノ何タルヲ詳ニスルヲ能ハス唯物理學上之ヲ顯象ノ一原本トシ只是ヨリ起ル所ノ顯象及作用ノ上ニ就キテ探討スルノ外術ノ施スヘキナキト一般ナリ又余カ主權ヲ稱シテ國家自立ノ氣力ナリトスルヲノ正シキハ毫モ疑ナカルヘ

シ若シ否スシハ彼國家ノ數幾千ナルヲ知ラスト雖モ其大體ニ於テハ悉ク一規ニ出テ即チ人ノ相群シテ一社會ヲ成シ意志相一致シテ以テ能ク多數ヲシテ其同一體ニ屬スルヲ感覺認取セシメ且ツ其衆ヲ統御シ其衆モ亦甘ンシテ其統御ニ服スルノ一勢力ヲ生スルヲ見ルハ是レ果シテ何ソヤ若シ之ヲ稱シテ國家自立ノ氣力トセスンハ果シテ何ノ名ヲ以テ之ニ加ヘント欲スルヤ然ラハ則チ主權ノ國家自立ノ氣力タルヲハ復タ異論アルヘカラス然ルニ此ニ幽暗ニシテ解スヘカラサル者一アリ即チ各人ハ各ノ自立ノ氣力アリテ獨立不羈敢テ他ニ關セサル者ニシテ又能ク相集マリテ一體ヲ成シ以テ一致ノ意向ヲ有シ恰モ一人ノ如ク然ル者ハ是レ何ノ理ニ由ル乎一人上ニ在リ衆ヲ御シ生

殺ノ權ヲ掌握ス諸國皆然リ而シテ人以テ暴トセス却テ正且ツ要トスルハ何ソヤ是レ實ニ一難問タリ而シテ之ヲ討究スルヲ愈深ケレハ疑ヲ生スルヲ愈多ク窮極明解スルヲ能ハスシテ止マントス夫レ然リ然リト雖モ主權ノ實蹟ハ我日々見ル所ニシテ又尙ホ現ニ新ニ主權ノ起立スル所アリ即チ亞美利加ニ於テハ國家建立ノ業未タ其終ニ至ラス直チニ國家ノ胎兒胎兒稱スヘキ顯象アルヲ見ル是レ歐羅巴ノ古國ニ於テ復見サル所ナリ例ヘハ高名ナル「リンヒスム」(譯者曰ク北亞美利加ニ於テ人民擅ニ法ヲ弄シ自ラ罪ヲ決スルノ俗アリ之ヲ「リンヒ」法ト名ツク蓋シ始テ之カ備ヲ作レル人ノ姓リンヒナルヲ以テ此名アルナリ)ノ如キ則チ此類ナリ茲ニ一群ノ人アリ自ラ裁判所ヲ設ケ罪人ヲ樹

上ニ吊シテ以テ之ヲ刑ス是レ豈主權ノ氣力ノ萌芽ト謂ハサルヘケンヤ故ニ主權ノ顯象ハ人善ク其始終ノ次第ヲ逐ヒ遂ニ其素朴ノ大初ニ至ルマテ皆能ク之ヲ觀察スルヲ得ル者トナシ此ニ就キテハ復タ毫末ノ疑ヲ存セサルナリ人或ハ謂ハン我日々ニ目撃スル所ノ事物ハ我亦善ク其何タルヲ知ラサルヘカラスト果シテ然ラハ是レ甚惑ヘリト云フヘシ何トナレハ極テ尋常ノ事ハ人ノ考究ヲ經ルノ極テ疎ナル其例甚多ク諸般ノ學科中皆之アリ抑人ノ死生ハ日々ニ見ル所ト雖モ人類造化ノ奧秘ハ未タ曾テ窺ヒ得タル者アラス蓋棺已後ノ事ハ寂トシテ人ノ知ル所ニ非ス故ニ予自ラ前ノ所陳ヲ以テ主權ノ事十分明瞭ナリトハ思ハサルナリ只更ニ主權ノ顯象並ニ作用ノ上ニ就キテ聊カ主權

ノ相貌ヲ示サントスルノミ

夫レ主權ハ國家即チ人類一共同ノ自立ノ氣力タルヲ以テ他方ノ確然
之ヲ認諦スルヲ要ス而シテ其認諦ヲ要スルヤ獨リ交際法上外國ノ認
諦ヲ要スルノミナラス内國ノ認諦ヲ要スルヲ却テ甚シトス何トナレ
ハ國家社會ハ主權ニ於テ自立ノ氣力ヲ見ハス者トシ而シテ權ハ人ノ
之ヲ知覺スルニ由リテ始テ眞ニ國權トナルカ故ナリ然リ而シテ共和
國ニ在リテハ首領ノ選舉ニ於テ乃チ其認諦ヲ表シ君政國ニ在リテハ
政體尊奉ノ誓即位式若シクハ推戴式ニ由リテ其認諦ヲ表ス此式ヤ虛
禮ニ非ス實ニ緊要ノ事タリ故ニ何レノ國ト雖モ必ス之アル者ニシテ
東洋專制國ノ尤モ野蠻ナル風俗ニ至リ更ニ降りテ夷狄ノ群ニ至リテ

モ尙ホ之アリ例ヘハ夷狄ノ群ハ酋長ヲ肩上ニ負ヒテ之ヲ認諦スルヲ
ヲ表シ古日耳曼ハ其王ヲ楯上ニ載セテ之ヲ擡クルノ式ヲ行ヒタルカ
如キ即チ然リ

蓋シ最上權ノ公ニ屬スル者アルハ普ク人ノ心魂ニ銘スル所ニシテ之
ヲ執行スルノ方法ノ如何ト之ヲ執行スル人ノ誰タルトニ拘ラス最上
權ノ本然ハ即チ公ニ屬スル者ナリ故ニ國家ノ統御ヲ爲スノ家門若シ
クハ種族ト雖モ決シテ最上權ヲ以テ私有物ト爲スヲ得ス而シテ概
シテ所有物ノ意義ハ之ヲ最上權ノ上ニ用フヘカラス何トナレハ最上
權ハ其形體ヲ外ニ顯ス者ニ非ス只其行動上ニ於テ存スルヲ猶ホ精神
ノ人身ニ在ルカ如クナルヲ以テナリ然ルニ尙ホ強テ所有ノ名ヲ以テ

主權ニ付セント欲スルキハ即チ國家ノ所有タルヲ明白ナリ是ヲ以テ君政國ヨリ貴族國ニ變シ又民政國ニ變シ若シクハ正ニ倒ニ變スルモ其際國家ノ主權ハ依然トシテ舊ノ如キヲ得ルナリ是故ニ主權ハ唯一ニシテ分割スヘカラス又數權ヲ聚合シテ成ル者ニ非ス譬ヘハ人ノ自立ノ氣力ハ不羈放縱ニシテ互ニ相干涉セサル所ノ衆能力ヲ合ハセテ成ル者ニ非ス衆能力ハ却テ唯一ニシテ分割スヘカラサル所ノ人ノ本心(譯者曰ク蓋シ上ノ自立ノ氣力ヲ指ス)ヨリ出ツルカ如シ唯主權ヲ執行スル上ニ於テハ之ヲ數機關ニ分掌セシムルヲ得ヘシ然レモ各機關ハ唯他ノ寄托ニ由リテ其權ヲ有スルノミ

東洋ノ專制國ト雖モ古代ノ有化諸國(譯者曰ク希臘羅馬等ヲ指ス)ト雖

モ嘗テ疑ヲ容レサリシ所ノ此單簡ナル原理ヲ中古ノ日耳曼人ノミ獨リ看ル能ハサリシハ蓋シ許多非常ノ事錯雜紛起シテ之ヲ隱掩シタルニ由ルナリ夫レ羅馬ノ滅亡ニ踵キテ起コリタル日耳曼ノ諸國家ハ其基ヲ建ツルヲ實ニ大ナリト雖モ之ヲ總統スルノ力其基ノ大ナルニ若カス事情既ニ然ルヲ以テ公權固ヨリ弱カラサルヲ得ス而シテ恰モ此時ニ當リ多ク人ノ國土ヲ畧奪セシヲ以テ公權ハ所有地ノ大ナルニ依據セシハ勢ノ然ラシムル所ナリ然リ而シテ元來日耳曼人ハ土地ヲ重ンシ且ツ甚タ家族ニ厚キノ精神アリテ而シテ未タ政治上ノ教化ヲ被ラサリシカハ此ニ至リテ忽チ公權ノ觀念ト所有ノ觀念ト殆ト同一ノ如クニ思ヒ做シ遂ニ其止マル所ヲ知ラス故ニ政治上ノ進化茲ニ休止

シテ土地ノ動搖之ニ代ハリ遂ニ土地附帶ノ義務ナル者起リテ國家自
ラ其土地附帶ノ義務ヲ負ヘリ初ハ公權ヲ以テ土地ノ所有ニ附帶スル
者トシ其後ニ至リテハ土地所有ノ本然ヲ以テ倒ニ之ヲ公權ニ移セシ
カハ之ニ由リテ公權遂ニ一家ノ私有トナリ人之ヲ賣却シ之ヲ典當シ
又之ヲ分割スルヲ得ルヲ全ク土地ト一般ナルニ至レリ國權分裂シ皇
位ノ上ニ存スル所ノ主權ハ威權ノ積聚ニ非スシテ寧ロ威權ノ空像ト
ナリ實權ハ却テ諸侯ニ遷レリ蓋シ事ノ此ニ至リシハ當時土地所有ニ
關係ナキノ公權アラサリシヲ以テナリ而シテ此權ノ起ルニ及ヒテ封
建ノ制忽チ之カ爲メニ破ラレタリ

右述ル所ノ外更ニ一事ノ茲ニ論及スヘキアリ當時政治ノ體面上ニ於

テ一致ヲ闕キシヨリ宗教ノ權以テ之ヲ補ヒタル是ナリ抑國權ノ漸ク
崩解スルヤ宗教ノ權從テ強キヲ加ヘ獨リ宗教ニ於テノミ人共同自立
ノ氣力ヲ有セリ何トナレハ各人我ハ宗教ノ一員タルノ思ヲ抱キ却テ
國家ニ於テハ萬般ノ事悉ク四分五裂シテ相統屬スル所ナキカ故ナリ
而シテ凡ソ一城ノ主一都ノ人皆各鎖閉シテ其力若シ能ク之ヲ得ハ正
ニ獨立センヲ欲セリ去レハ自立ノ氣力ハ宗教上ニ之アリテ政治上
ニ之レナク只共會及種族ニ屬スル自立ノ氣力アルノミニシテ而シテ
國權ハ其翼ヲ伸フルノ地ナシ蓋シ中古ハ宗教ノ世ニシテ國家ノ世ニ
非ス故ニ城砦ハ已ニ毀タル都府ノ外壁ハ已ニ崩サレタリト雖モ寺院
ハ獨リ存シテ以テ其美觀ヲ萬世ニ遺セリ又中古ノ式微ニ後レテ獨リ

存スル者ハ法皇ノ制アルノミ(其威權ハ削弱セラレタリト雖モ其制ノ本然ハ殆ト全ク舊ノ如シ)而シテ中古ニ在リテ獨リ公權アルヲ得タル者ハ此制ナリ而シテ其公權ハ能ク一私有物トナルノ辱ヲ免レ且ツ彼國權闕ク所ノ唯一ニシテ分割スヘカラサルノ體ヲ全クセリ然ラハ則チ當時凡ソ事物ノ巍々トシテ高大ナル灼々トシテ光輝アル者ハ集メテ寺門ニ在リ諸國爭ヒテ其保護者(實ハ其奴隸タルノミ)タルヲ以テ己ノ榮ヲ獲ント欲セシモ亦宜ナリ十字軍ノ如キ即チ其一例ナリ抑泰西ノ人東國ニ向ヒテ斯大舉ヲ爲セシヤ人心之力爲メニ奮起シテ俄ニ從來ノ睡夢ヲ覺セリ若シ否スンハ國家ノ事彼カ如ク荒敗シテ全ク地ニ墜チタルノ際ニ於テ人心益委靡シテ遂ニ回復スヘカラサルニ至リ

シナラン夫レ然リ此時ヨリシテ始テ漸ク封建ノ弊ヲ脱却スルノ兆ヲ顯セリ

今夫レ主權ハ本然分割スヘカラサル者ナレハ其中古ニ在リテ分割セシキ苟モ其一碑片ヲ有スル者ハ汲々トシテ更ニ其全キヲ獲ンコトヲ是レ圖リシハ理勢ノ固ヨリ然ラシムル所ナリ故ニ國君ハ其臣下ヲ抑壓セント欲シ臣下ハ往々其君ニ叛クヲ致ス此時ニ於ケルヤ此紛亂ヲ脱スルハ實ニ最モ急務タリ故ニ中古政體ノ變遷ヲ觀ルニ到ル處皆舊制ヲ崩壞シ獨リ英國今ニ至ルマテ能ク中古ノ基礎ヲ維持セリ
此時ニ至リ中古ノ分裂ヲ脱シ再ヒ唯一ニシテ分割スヘカラサルノ本然ニ回復シタル主權ハ國家領地ニ對シテ主國權利トナリ而シテ先ツ

兵馬ノ制ニ因リテ以テ已ヲ奉セシムルノ本ヲ固クセリ蓋シ兵馬ノ制ハ獨リ外國ニ對シテ防護ノ用ヲ爲スノミナラス主國權利ノ爲メニハ實ニ必須トスル所何トナレハ主權ノ上ニハ法院ノ其所有ヲ保護スヘキ者アラサルヲ以テ其主國權利タルヤ敢テ偏ニ法律ノ一條文ニ據リテ之ヲ有スルコト能ハス必スヤ實際有力ノ統御ニ據ラサルヘカラサルヲ以テナリ故ニ何人ニ拘ラス私人ニシテ城砦ヲ築キ兵ヲ擁スルヲ許サス此原則ハ尤モ重大ナル者ニシテ彼封建ノ起リタル所以ハ主トシテ此原則ヲ守ラサルニ在リトス當時ハ臣トニシテ兵ヲ率井城ヲ築ク者アリシ故王公ノ主國權利ハ一虛影ニ過キサリキ故ニ聯合憲法ノ爲メニ最大ノ問題ハ則チ兵力ノ所在ニ在リ而シテ兵力全體ニ在レハ則

チ合衆國ヲ成シ(例ヘハ北亞美利加合衆國ノ如キ是ナリ)各部ニ在レハ則チ聯邦ヲ成ス(例ヘハ獨乙聯邦ノ如キ是ナリ)而シテ現物ノ以テ聯邦ノ存在ヲ示スヘキ者ハ殆ト只聯邦ノ城砦アルニ過キス設シ普魯士墾杜利ノ城砦ヲ舉ケテ悉ク之ヲ聯邦ノ有ニ歸セシメ又二國ノ兵馬ヲ舉ケテ盡ク之ヲ聯邦ニ屬セシムルコトヲ得ハ獨乙國ノ業蓋シ足ヲ翹テ、俟ツヘキナリ(譯者曰ク是レ獨乙帝國ノ建立前ニ論スル所ナルヲ以テ斯クノ如シ讀者之ヲ了セヨ)

主國權利ハ又所有ノ上ニ加フル所有權(所謂引上權利ハ此ヨリ來ル者ナリ)並ニ鑛坑山林漁獵ノ利用上ニ係レル監督及陸海道ノ管理等トナリテ外ニ顯ル是皆獨リ實際ニ緊要ナルノミナラス固ヨリ自然ノ理ニ

合フ者トス而ノ其據ル所ノ原則ハ各國人民ノ感覺上ニ於テ確證スル所ナリ否ラスシテ人若シ父母ノ國ヲ以テ一體ト看做サスンハ何ニ由リテ愛國心アルヲ得ンヤ又若シ國家ハ所有ノ上ニ加フル所有權アルニ非スンハ何ニ由リテ父母ノ國ヲ看テ一體ト做スヲ得ヘケンヤ故ニ國家ノ領地ハ私有地ヲ合スル者ニ非ス私有地ハ却テ素ヨリ統一ナル國家領地ノ部分ナルノミ一個人ノ勢力彼カ如ク盛ナルノ北亞美利加ト雖モ此原則ニハ敢テ違ハサルナリ則チ北亞美利加ニ於テ一新國ヲ建ツルキハ私有地ヲ併ハセテ以テ其地ヲ定ムルカ如キナリ先ツ新國ノ境界ヲ計定シテ後植民此地ニ移住スルナリ此理由ヲ以テ凡ソ國家ト國家トノ間ニ起ル境界ノ爭論ハ必ス解クニ難キノ難題トナル是

レ僅ニ一帶地ト雖モ主國權利ノ全體ニ關係アルカ故ナリ
 次ニ主權ハ國家社會ニ對シテ統治權立法權司法權ノ狀形トナリテ外ニ顯ル、者トス後ニ應ニ詳論スル所アルヘシ抑此三權ハ都テ源ヲ主權ニ發スル者トスレモ其行動ハ盡ク皆主權ノ行動タルニ非ス其中主權ノ行動タル者ハ却テ最モ尠シ然レモ遂ニ上リテ主權ノ決斷ヲ要スルニ至ルコトハ何ノ問題ト雖モ自ラ之レ有ルヘシ但シ尋常ニ在リテハ自然ノ運行ニ任セ主權ハ只之ヲ許シテ爲サシムルニ止マリ即チ主權ノ事ハ休息ニ在リテ行爲ニ在ラス蓋シ主權ハ猶睡虎ノ如シ若シ之ニ觸レ覺ス者アレハ忽チ不測ノ禍ニ遭フヘキナリ
 外國ニ對シテハ主權ハ其十分ノ威ヲ發揚シ曾テチ、フアビウスカカル

タゴノ元老院ニ於テ言ヒタル所ニ違ハス和平開戦ノ機ヲ其袖中ニ藏セリ而シテ主權者國家ノ條約ヲ締盟シ使節權ヲ行ヒ軍旗ノ特權ヲ有ス

若シ夫レ嚴ニ字義ヲ正スルハ半主權ノ國家アルノ理ナシ然ルニ斯クノ如キ國家現ニ存在シ且ツ往昔ト雖モ亦之アリ特ニ中古ニ於テ尤モ多キヲ看ル者ハ其實凡ソ最上權ニ關スル事件ニ就キテハ其君上ノ羈絆ヲ受クル者ナレハナリ例ヘハダニユブ河濱ノ侯國ノ都耳格帝ニ於ケルカ如キ已ニ此羈絆ヲ受クレハ則チ復タ半主權ヲ有スト云フヘカラスシテ毫モ主權ヲ有セスト云フヘシ是故ニ凡ソ半主權ノ國家ハ主權若シクハ「スツェレニテート」譯者曰ク國土ヲ以テ人ニ貸スノ最上權

ナリ今恰好ノ譯字ナク又從來慣用ノ譯字アルヲ知ラサルニ由リ原語ノ儘ヲ用フノ所在タル一本體ノ支流ト做サ、ルヘカラス(例ヘハ古獨乙國ハ本體ナリ其中ノ諸國ハ其支流ナリ)而シテ其本體ノ支流ニ於ケル關係ハ專ラ實力ノ關係如何ニ由リテ定マル者トス蓋シ凡ソ屬國ハ元ト或ハ大國ノ分裂ニ起リ或ハ本來獨立ノ國家他ノ強國ノ爲メニ壓服セラレ若クハ又自ラ好ミテ之ニ服從シタル者ニシテ一モ始ヨリ然ルニ非サルナリ何トナレハ本來主權ニ上下ノ差別アルヘキノ理ナキヲ以テナリ是ヲ以テ主權ヲ有スルノ國家ハ皆互ニ同一ノ權利ヲ有シ稱號ノ末ニ係ル者ノ外位階ノ別モ亦之アラス
夫レ國家ノ本然ハ大ニ主權ノ上ニ在リテ存スル者トシ主權ニ對シテ

ハ威權政體及時代ノ區別ヲ併セテ之レナシ之ヲ譬フルニ人ハ史傳アリテヨリ以來其要重ノ性質ニ於テ一モ變スルヲナシ國家モ亦然リ而シテ其自立ノ氣力ノ骨髓ニ至リテハ人ノ自立ノ氣力ト共ニ毫モ變スル所ナシ又人ノ他人ヲ看ルニ其鄉國ノ何レタルニ拘ラス皆互ニ同一類タルヲ認ムルカ如ク國家モ亦古ヨリ互ニ同一類タルヲ諦認セリ所謂交際法上ノ交際ハ國家アリテヨリ以來各國家ノ間ニ行ハル所ニシテ古昔ノ交際ト方今ノ外交トノ差別ハ古昔ノ人ト方今ノ人トノ差ヨリ多カラス此外更ニ古代交通ノ便尙ホ不完備ナリシヲ回思スレハ蓋當時使節ノ往來ノ簡易ニシテ且ツ安穩ナリシニ驚カサルヲ得ス例ヘハ希臘ノ諸國ハ波斯埃及カルタゴ以太利等ノ諸國ト交通シ即

テ政體民種宗教文化皆大ニ相異ナルノ諸國互ニ同等ノ位ヲ以テ相見ルヲ得タリ是ヲ以テ推スルハ則チ當時ノ人ハ主權ノ何タルヤ人ノ權利ノ何ニ在ルヤノ事ニハ甚々明ナリトセサルヘカラス何トナレハ是レ此權利ハ均シク皆之ヲ敬重セシカ故ナリ然ラハ則チ近世却テ國家ノ國家タルヲ諦認スルニハ專ラ其政體ノ如何ニ基ツクヘシトノ說ヲ主張スル者アルハ未タ進歩ト云フヘカラス果シテ然ルルハ是レ主權ヲ侵ス者ニシテ人ノ國家ノ事ニ干涉スルノ原則ナシテ恣ニ行ハレシムルニ至ルヘシ

前ニ述ヘシ所ヨリ一層驚クヘキハ古來未タ曾テ相聞知セサルノ間ニ於テモ尙ホ使節權ヲ諦認シテ侵ス所ナキ是ナリ即チ西班牙人ノ始テ

墨西哥ニ至リシキ自ラ西班牙國ノ使節ト稱セシカ容易ニ其國ニ入ルヲ得タリ是墨西哥人ハ西班牙王ノ使節ヲ遣ルハ固ヨリ其道ニ申タレリト思考シ禮ヲ厚クシテ之ヲ遇セシカ故ナリ抑西班牙人ハ全ク別種ノ人ニシテ是ヨリ前墨西哥人ハ曾テ西班牙人アルヲ聞知セサリシニ尙ホ且ツ斯クノ如シ然ラハ則チ交際法原則ノ力ハ實ニ大ナリト云フヘシ又僅ニ國家ノ萌芽ヲ成シタル亞美利加土人スラ使節ノ何タルヲ知リテ他ト契約ヲ結ヘリ唯然ルノミナラス許多野蠻ノ黑奴人種ニテモ歐羅巴人ノ之ト一種ノ外交ヲ通スルニ於テ難シトセサル所ナリ但シ之ヲ行ハント欲スルニハ兵備ハ必ス闕クヲ得ス但シ兵備ヲ要スルハ到ル處然リトス則チ文化ノ人民ト雖モ其外交會議ノ帷幕中

ニハ必ス大砲ノ在ルアルヲ見ルナリ
茲ニ大ニ奇怪ナル事アリ彼ノ帝ニ奴隸ヲ要スルノミナラス己レカ同國人ヲ鬻キ或ハ人ヲ啖フノ甚シキニ至レルカ如キ人權ヲ蔑如スルノ民ニシテ尙ホ且ツ交際法ヲ遵守スル是ナリ斯クノ如ク人權ヲ蔑如シナカラ交際法ヲ遵守スルノ民アルヲ見レハ焉ソ交際法ヲ以テ人權ヨリ出ツル者ナリト信スルヲ得ヘケンヤ今夫レ野蠻ナル亞美利加土人種族ノ他ト契約ヲ結フアルヲ見レハ其一族ハ己レノ酋長ノ盟約スル所ハ衆皆之ヲ遵守スルノ責アルヲ知ルナリ斯クノ如キハ眞ノ國家内ニ棲ミ文化教育ヲ蒙リタル者ハ幼ヨリ己ニ善ク之ヲ了スト雖モ本來ハ實ニ甚タ解シ易カラサルノ觀念ナリトス而シテ吾儔ヲシテ若

シ尙ホ斯觀念ナカラシメハ聰明睿智ノ人ニ非サルヨリハ今更ニ之ヲ發明センコト難カルヘシ且ツ果シテ斯クノ如キ人アリテ已ニ之ヲ發明シタリトスルモ之ヲシテ治ク天下ノ人心ニ浸染セシメントハ一大難事タルヘキナリ

今夫レ主權ハ時ノ古今ヲ問ハス文化ノ盛衰ニ拘ラス普天ノ下均シク之ヲ諦認シ且ツ之ニ附帶スル所ノ事ハ大體ニ於テ到ル處同一ナルヲ視レハ則チ此事ハ元ト人ノ自然ノ思慮ヨリ出テタル者ニ非ス必ス此事ノ天理ニ於テ已ムヘカラサル者アリテ然ルヲ致ストセサルヘカラス然リ而シテ使節權ハ天下ノ皆諦認スル所ニシテ曾テ互ニ相聞知セシコトナキストラ尙ホ互ニ之ヲ遵守スルヲ以テ考レハ則チ是レ元ト盟約ニ

由リテ起ル所ノ權利ナリトスルコト能ハス然レモ之ヲ盟約ニ由リテ起リタル者ニ非ストセハ果シテ復タ何ニ基ツク者トセンカ之ヲ人權ヨリ來ル者トハ固ヨリ云ヒ難ケレハ別ニ必ス其由リテ來ル所ノ一原則ナクンハアルヘカラス而シテ其原則ハ早クモ民種分離譯者曰ク太古ハ人類合一未タ種族ノ別アラサリシカ後チ分散シテ之アルヲ致セリノ時ニ際シ深ク人心ニ浸入シ復タ爲メニ思慮スル所ナクシテ自ラ此ニ至ル者ト爲サ、ルヘカラス看ヨ斯原則ハ到ル處均一ノ作用ヲナシ又人ノ爲メニ諦認セラレ彼外國人ヲ殺シ甚シキニ至リテハ之ヲ啖フコトアルノ蠻夷ト雖モ共ニ使節ヲ敬重スルヲ知ルハ豈實ニ奇怪ニ非スヤ然レハ此原則ハ太古人類ノ未タ分離セサリシ時ニ根スル者ト爲サ

、ルヘケンヤ

都テ此數顯象ニ就キテ考フルト愈深ケレハ則チ其係ル所尤モ汎ク其根サス所最モ深クシテ普ク人ノ知覺ヲ統宰スル所ノ原則ニ關涉セサルヲ得ス又國家ノ起源ハ宗旨ニ關涉セサルヲ得サルヲ信スルト愈篤シ即チ實驗スル所ニ據ルモ宗旨ナキノ國家ハ未ダ曾テ之レ有ラサルナリ

抑主權ハ眞ニ國家ノ靈寶タルヲ以テ凡ソ主權ノ主權タルヲ顯ス所ノ事ヲ行フニ當タレハ必ス特ニ之ニ副フルニ禮式祝儀等ヲ以テス瑞西ノウリ州ノ主權ハ其國會ニ在ルヲ以テ之ヲ開クニ當タリテハ議場ノ人皆膝ヲ屈スルノ狀宛モ宗旨ニ感動セララル、者ノ如シ然リ而シテ

主權ヲ有スルノ國會ハ斯クノ如ク重大ノ事トス又古アテンニ於テ苟モ外國ノ人ニシテ敢テ民會場ニ侵入セント欲スル者アレハ之ニ加フルニ死刑ヲ以テセリ羅馬國ニ於テハ議會ヲ開クノ前ニ占卜ノ禮ヲ行ヒ又合從ノ約ヲ結フニモ禮式アリ宣戰ノ使者ハ僧官ヲ以テ之ニ當テカピトリウム城ノ周圍ニ衆神ノ社殿ヲ繞ラシ玉座ハ之ヲ神机ノ側ニ居ニ其他宮内ノ日事ヲ爲シ及議會ノ業務ヲ取り使節ノ交際ヲ爲スニ復タ皆特別ノ禮儀アリ又死刑ヲ行フニモ哀禮アリ是レ人ヲ死ニ致スハ實ニ主權ノ行爲ニ係ルヲ以テナリ而シテ我國ニ在リテハ死刑ノ宣告ハ王ノ之ヲ證明スルカ如クナルモ羅馬國ニ在リテハ一羅馬人ノ死ヲ裁定スルハ獨リ主權ヲ有スル所ノ羅馬人民ニ非サレハ能ハサリシ

ヲ以テ必ス先ツ之ヲ其民會ニ告ケタリ
 世ニ劍ヲ以テ最上主權ノ偶像トナスアリ蓋シ偶然ニ非ス何トナレハ
 死生ヲ斷決スルノ權利ナクシテ主權アルノ理ナキヲ以テナリ然レモ
 此權利ハ獨リ主權者ニ限り宜シク之ヲ有スヘキ者ニシテ設シ他人之
 ヲ有スルノ國家ニ在リテハ其主權ハ分裂若シクハ都テ之レ無シト云
 フモ可ナリ例ヘハ國家未タ起ラサル以前ノ世ニ於ケル人類ノ共同並
 ニ古日耳曼人ニ在リテハ復讐ノ事行ハレ若シ擅ニ人ヲ殺ス者アルキ
 ハ其讐ヲ復スルヲ以テ被殺者一族ノ事トシテ公共ノ事トセス此時ニ
 當リテハ一個人自立ノ氣力獨リ盛ニシテ共同一般自立ノ氣力未タ十
 分ノ度ニ達セス主權ノ觀念未タ實施ニ及ハス國家將ニ成ラントスル

ノ期即チ中古苟モ廣ク土地ヲ領シテ其主タル者及ヒ一都府ノ長タル
 者各自ニ刑罰ヲ行ヒタル時ノ如キハ却テ主權ノ分裂ヲ致セリ是ニ由
 リテ之ヲ觀レハ主權ノ完成ハ死刑ノ進歩ニ副フト云フヘシ蓋シ死刑
 ハ主權者ノ特權ニシテ恐ルヘキ者ナリト雖モ亦得テ闕クヘカラサル
 者ナリ語ニ曰ク血ハ是一種特別ノ液汁ナリト然レモ劍ヲ以テ罪人ノ
 首ニ加フルノ手ハ復タ能ク之ヲ掣クヲ得ル者ナリ若シ夫レ罪惡ヲ
 滅スルハ唯神之ヲ能クスト雖モ人ニシテ判官タル者モ亦刑罰ヲ赦ス
 ヲ得而シテ最上權ニ附帶スル所ノ事ニ於テ最モ善美ナル者ハ已ニ
 死ニ決シタル罪人ヲ恩赦シテ其生ヲ有タシムルニ在リ

○國體ノ起源

凡ソ事物ノ本然ヲ知ラント欲スルハ其起端ニ遡ルヲ以テ最モ善シトスルカ如ク國家固有ノ特性ヲ知ラント欲セハ亦其成立ノ史ニ就キテ求ムルヨリ正クシテ且ツ易キハナシ茲ニ一例ヲ舉ケンニ普魯士國ハ世人ノ知レル如クマルク及リイクセル河濱ニ於ケル土着ノ獨乙兵アリシガ時ヲ經ルニ從ヒ尙ホ他ノ部落ノ之ニ屬スルヨリシテ起ヨリ
 プランデンブルヒ君此分散シテ毫モ内ニ相連接スル所ナキ土地ト人トヲ綜統シ以テ漸ク一體トナシ終ニ今日普魯士國ノ基ヲ成セリ然ラハ則チ普魯士國ハ其起端ニ遡テ考フレハ立君尙武ノ特性アラサルヘカラサル者ナリ北亞美利加ハ全ク之ニ反シ基ヲ開クニ干戈ヲ用テセシテ斧斤耒耜ヲ用テシ且ツ之ヲ開キタル者ハマルク「グラフ」(譯

者曰ク「グラフ」ハ爵名ナリ)及獨乙教徒ノ如ク君主及協會ニ非ス只是不羈ノ一個人ニシテ而シテ其據ル所ノ地ハ一圍ノ植民地タリ是ヲ以テ個人主義ト合邦主義トハ北亞美利加合衆國ノ政體ニ於テ理勢闕クヘカラサルノ基礎ナリ

然リト雖モ合衆國ハ宛モ英國ノ庶流ノ如クニシテ英國ノ精神ト憲法ト大ニ此植民國ノ内政ニ影響セシヲ猶ホ普魯士國ノ故獨乙國ノ苗裔ニシテ始ヨリ獨乙ノ施設ヲ採用セシト一般ナリ故ニ精シク合衆國ノ事ヲ知ラント欲セハ英國ノ沿革ニ涉ラサルヘカラサルヲ彼普魯士國ノ事ヲ知ラント欲セハ獨乙國ノ史ニ據ルヲ要スルニ均シ然レモ此英國此獨乙國ト雖モ亦元ト獨リ自ラ宇内ニ起リタル者ニ非ス是ヨリ前

已ニ他ノ國家アリテ以テ其影響ヲ及ホシ而シテ之ヲシテ英國獨乙國
 タラシメタル者ナリ蓋シ英國獨乙國ニ先チテ起リ之ニ其影響ヲ及ホ
 シタル國家ハ又更ニ己レヨリ前ナル國家ノ影響ヲ蒙リタル者ニシテ
 次第ニ之ヲ討究スルキハ連綿トシテ斯克ノ如クナルヲ見ルヘシ然レ
 其窮極スル所ナシトハスヘカラサルナリ彼人類ノ始アルコノ必ナ
 ルカ如ク國家ニ在リテモ亦元始ノ國家ナル者アリ而シテ其斯國家タ
 ルヤ獨リ自ラ成ルニ非サルヲ得ンヤ今倘シ吾儔チシテ此國家ノ起端
 如何ヲ知ルヲ得セシメハ元始國家ノ本然如何ヲモ亦之ヲ知ルヲ得ヘ
 シ蓋シ此元始國家ノ本然ハ凡ソ之ニ後レテ起ル所ノ國家ニ遺傳シ而
 シテ只數次ノ變革ヲ受ケ且ツ進化スル所アルノミナレハ元始國家チ

知ルコトハ國家學上大ニ實益アルヘシ

惜イ哉元始國家ノ起端ハ上世ノ暗々中ニ在リテ知ルヘカラス凡ソ歴
 史ノ以テ之ヲ徵スヘキアルノ時ニ至リテハ皆業已ニ完成ノ國家タリ
 是ヲ以テ多少眞實ニ近キノ臆說ヲ立ツルニ外ナラス蓋シ臆說ハ敢テ
 眞誠ノ知得ト並立ツコト能ハスト雖モ政治上ノ考究ニ向ヒテハ全ク其
 功ナキニ非ス彼自由主義ノ國家論ハ所謂自然況ノ假定ヨリ出ツル者
 ニシテ以爲ヘラク人類ハ十全ノ自由ト自立ノ氣力ノ目的トヲ以テ此
 自然況ヲ脱シ以テ契約ニ基ツキテ國家ヲ起シタル者ナリト是レ特ニ
 今日ノ民政者流中尙ホ善ク學術的ノ法則ヲ重ンスル者ノ主張スル所
 ナリ今予カ此書ノ旨トスル所ハ純ラ事實ニ據リタル政治上ノ觀察ヲ

爲サント欲スルニ在レハ臆說ハ獨リ其證明スヘキノ原素ヲ含有スル者ニ限り之ヲ探ルヲアリ又推想的ノ論說ハ獨リ邪曲ノ觀念ヲ辯駁スヘキ處ニ於テ之ニ及フヲアラントス

予ハ則チ曰ク元始國家ハ其起端ノ如何ナルヤ考フヘカラスト雖モ決シテ人ノ自意ニ起ル者ニ非ス故ニ其憲法モ自由ナル協和ニ基ツク者トスルヲ得ス仍テ今斯クノ如キ論說ノ理ナキヲ證スヘシ

茲ニ一群ノ人アリ固ヨリ皆自由不羈ニシテ互ニ相關スル所ナク且ツ應ニ制定スヘキ憲法ノ調査ニ要スル所ノ智識アリ加フルニ其身ノ幸ニシテ糊口ノ業ノ爲メニ此緊要ノ事務ヲ妨ケラルカ如キヲナク(宛モ給料ヲ受クル議員ノ如シ)諸事一トシテ宜シカラサルハナクシテ以テ

議會ヲ開ケリトセンカ此ニ於テ斯數多ノ人ニシテ意志盡ク一ナルカ如キヲアラハ實ニ驚クヘキナリ必スヤ否スシテ一ノ多數アリ一ノ寡數アルヲ致スヘシ然シテ今此寡數ノ多數ニ服スル所以ノ者ハ果シテ何ソヤ抑予ハ他人ノ道德上ノ見識ニハ之ニ服シ若シクハ時勢ニ屈スルヲ得ルト雖モ徒ニ他人ノ意ナリトシテ之ニ服スルヲ能ハサル所アリ然ルニ尙ホ之ヲ爲ス者ハ他ナシ其多數ノ勢ニ恐レ多數ハ予ヲ強迫スルノ力アルヲ知ルニ由ルノミ此ニ於テカ自由主義變シテ忽チ強迫主義トナリ即チ自家撞着ヲ致スナリ而シテ衆人自由ノ協和ハ已ニ減削シテ獨リ多數ニ歸着セリ

然レモ憲法ノ議論ハ錯雜ナリ一人ハ是ヲ欲シ一人ハ彼ヲ欲シ又一人

ハ更ニ他ヲ欲シテ衆皆各欲スル所ヲ異ニシ一多數更ニ分裂シテ終ニ獨リ數徒黨アルノミ此ニ至リテ議場騷然議論變シテ争鬪トナリ而シテ後地上多ク人ノ斃ル、者アルヲ見終ニ其力ノ尤モ秀テタル者ヲ擧ケテ以テ我君長トス

此レ一ノ臆說ニ非ス現在事實ノ演述ナリ佛蘭西革命ノ亂即チ是ナリ蓋シ此革命ノ由リテ起ル所以ノ者ハ純乎タル自由ノ人意ニ基ツキ國政ヲ編制セント欲セシニ外ナラス而シテ議論之カ始チナシ彈丸之カ終チナシ其尤モ善ク彈丸ヲ用フル者竟ニ革命ノ後ヲ嗣ケリ設シ夫レ憲法ノ本然チシテ果シテ衆民ノ甘心ニ出ツル協議タラシメハ則チ斯クノ如キ自由ハ獨リ立憲ノ行事上ニ表顯スヘキ者タルヤ明

ナリ而シテ是ヲ以テ之ヲ推スルハ此憲法ノ本然チ記念シテ忘レサルカ爲メ成ル可ク數ト立憲ノ事ヲ行フヨリ國家ノ爲メニ善キハ莫カルヘキニ似タリ然ルニ實驗ニ徵スレハ正ニ之ニ反シ憲法ノ大改革ハ殆ト患惡チ生スルヲ以テ恒トシ而シテ憲法ヲ看テ自由ノ製作物トセスシテ高尚ナル必用ノ產物トシテ之ヲ看ル所ノ國家ハ必ス尤モ安泰ナルヲ見ルナリ

又民意ハ如何ニ強大ナル者ト考フルモ凡ソ憲法ナル者ノ本然ハ即チ此民意ヲ拮制スルノ限界タルハ明瞭ナリ然リ而シテ其限界タルヤ啻ニ民意ノ自ラ設クル限界タルノミナラス復タ獨リ自ラ存立スル所ノ物ニシテ若シ民意ニシテ敢テ踰越セントスルカ如キアラハ直チニ之

ヲ退クルニ堪フルノ力アラサルヘカラス抑民意ノ國家ニ在ルヤ猶
ホ血液ノ身體ニ在ルカ如シ生命ハ血液ノ循環ニ由リテ保ツト雖モ血
液ハ脈管ノ爲メニ包マレ而シテ脈管若シ破ルレハ血液流出シテ生命
即チ絶ツ

凡ソ憲法ナル者ハ制治ノ法則ナリ何トナレハ苟モ一國家アレハ必ス
治者アリ被治者アルカ故ナリ純乎タル民政國ト雖モ亦然リ但シ純乎
タル民政國ニ在リテハ其形ハ民自ラ己レテ治ムルモ事實ニ於テハ則
チ否ス本來國權ハ已ニ述ヘタルカ如ク必ス皆獨リ自ラ存立スルノ權
ナリ是ニ於テカ邈古ノ人ハ何ニ由リテ斯クノ如キ權ト斯クノ如キ治
トチ創成スルヲ得シヤノ疑アリ

顧フニ是レ一人若シクハ數人ノ腕力ヲ以テ之ヲ成セシ者ト謂フヘカ
ラス何トナレハ眞ノ國權ハ人ノ心服ヲ得ルニ非サレハ立ツヲ能ハサ
ルニ今斯クノ如キハ則チ強迫制治トナリテ被治者ノ之ニ服スルヲ
唯屈服スルノミニシテ心服セサルヘキカ故ナリ蓋シ單純ノ權力ヲ以
テスル者ハ奴隸政治ニシテ奴隸ハ國體ノ一部トナリテ共ニ之ヲ成ス
者ニ非ス即チ國家ノ臣民ニ非スシテ唯一片ノ所有物タルニ過キス是
何レノ國ト雖モ皆然リ蓋シ臣從ノ關係嚴ニシテ臣民ノ毫モ之ヲ如何
トモスルヲ能ハサルカ如キ壓制國ト雖モ之ヲ奴隸國ト云ハンニハ遙
ニ遠サカレリ又元始國家ノ存スルハ靜謐堅固ニシテ宛モ天理ノ然ラ
サルヘカラサル者アリテ然ルカ如キヲ見レハ強迫制治ヲ以テ起リタ

リトハ爲シ難キナリ

凡ソ國家本原ノ政體ハ曾テ民政體ナル者ヲラス全ク君政體ト僧侶政體トノ混淆セシ者ナリ即チ何レノ國ト雖モ一種族ノ獨リ政柄ヲ專ニスルアルヲ見レハ元始國家ハ人種ノ混淆ヨリ起リタル者ト推測スルニ足レリ夫レ優等ノ人種ト劣等ノ人種ト混淆スルニ於テ一ハ上位ヲ占メ一ハ下位ヲ占ムルヲ致スハ固ヨリ自然ノ勢ナリ又凡ソ各國人民ノ口碑ニ傳フル所ヲ聞クニ皆其祖先ノ漂遊ヲ以テ始トナスヲ以テ之ヲ考フレハ到ル處數様ノ人種相遭會セシアルハ甚々信ニ近シ而シテ或ハ族別法制ノ行ハル、所アルハ蓋シ當時人種ノ優等ナル者其劣等ナル者ヲ制治セシヨリ起ルヲ疑フヘカラス例ヘハ印度ノ婆羅門

ノ一族ハ其體格上今尙ホ尋常ノ印度人ニ異ナル所アルヲ見ル是ニ由リテ之ヲ觀レハ元始國家ニ在リテ普通ノ基礎タリシ者ハ果シテ族別法則ニ非サリシカヲ疑フナリ

抑、人種ノ優秀ナル者非常ノ威權ヲ得ルハ現ニ亞美利加ニ於テ見ル所ナリ嘗テ西班牙人カ白露ノ印可ノ大國(譯者曰ク印可ハ其國君ナリ)ヲ征服セシヤ僅々一小群ノ人ヲ以テ足レリトス今ニ於テ少數ノ白哲人能ク多數ノ土人ヲ制治スルニ堪ヘタリ唯然ルノミナラス元來此印可國モ亦優等人種ノ劣等人種ヲ制治スルヨリ起リタリ白露ノ古傳ニ據レハ印可ハ太陽ノ子ニシテクツユノ谷間ニ降り住シ蠻民ノ中ニ文化ノ種ヲ播キ其苗裔ハ白露ノ貴族トナリ其腦骨ノ形相貴ク即チ體格

上ニ於テモ他ノ白露人ノ上ニ在リト云フ之ヲ以テ尊卑ノ分カル、根本トナシ遂ニ一種ノ政體ヲ成スニ至レリ而シテ其政體ノ完備セシヤ當時歐羅巴諸國中一モ之ニ及フ者ナク西班牙人ハ之ヲ驚嘆スルニ辭ナカリキ歐羅巴ニ於テハ未タ規則ノ整正シタル驛遞ノ設ナカリシニ印可國ハ己ニ之ヲ有シ又其政府詳ニ全國ノ產物並ニ製作物ノ儲蓄ノ多少ヲ知リタルヲ以テ料量スレハ内國凡百ノ事物ニ就キテ精細ナル統計表ヲ有セシナラン是予カ國ニ於テハ今日尙ホ未タ有セサル所ナリ且ツ生計上必要ノ物品ヲ以テ普ク庶民ニ配賦セシハ稍當世ノ平等主義ノ徒カ標準トシテ信奉スル所ニ似タリ然ルニ凡ソ此等ノ事ハ固ヨリ文字ノ何タルヲ解セスシテ能ク之ヲ行ヒタルナリ左レハ設シ

現ニ確實ナル證據ノ在ル微カリセハ人必ス之ヲ以テ虛說妄語ト謂ハシノミ加之安得斯ノ高山ニ於テハ其工事ノ至テ困難ナル羅馬ノ街道ト雖モ及ハサル所ノ街道ヲ通シ今ニ至ルマテ遺蹤許多アリテ以テ當時文化ノ確證トナレリ而シテ固ヨリ鐵製ノ器具モナク大機關ヲモ有セス重物ヲ負擔シ又ハ之ヲ牽引スヘキ牛馬スラ有ルヲナクシテ能ク斯工事ヲ作シタルヤ明ナリ墨西哥ニ於テモ亦之ニ類スルコアリコルテツカ其帝カールニ上稟スル書ニ曰ク西班牙ニ於テハモンテツマノ宮殿ニ比スヘキ者ナシ然リ而シテ今日ニ至リ數里ノ間尙ホ其遺趾ノ存スル所ノ墨西哥府ノ人民ノ多キヤ當時歐羅巴ノ都府中一モ之ニ及フ者アラサリシニ似タリト是ヲ以テ考フレハ有形上ノ開化ハ大ニ進

歩セリト云サルヘカラス然リト雖モ墨斯哥人ハ尙ホ野蠻タルヲ免レ
 ス且ツ機械等ノ不完備ナルヲ白露ニ劣ラサリキ然ラハ則チ此土人ヲ
 シテ斯クノ如キ開化アルヲ得セシメタル者ハ果シテ是何ノ理由カ
 アルト云ハンニ蓋シ當時ニ在リテハ今吾儔カ想像スルヲ能ハサル程
 ノ壓制行ハレ人ノ生命體力ト雖モ都テ之ヲ恣ニスルヲ得タルニ由
 リテ獨リ然ルヲ得タルヤ疑フヘカラス即チ印可ハ目能ク見ルヘキ
 ノ神ニシテモシテツマモ亦民ノ之ヲ尊フヲ神ノ如シ是彼羅馬帝國ニ
 於テ諂諛ノ爲メニ然カ言フノ類ニ非スシテ民ノ本心實ニ然リト思ヘ
 ルナリ此理由ヲ以テ彼壓制ハ純乎タル強迫制治ナラス之ヲ行フ者ハ
 天理ノ然ラシムル者ト信シテ之ヲ行ヒ之ニ從フ者モ亦天理宜シク然

ルヘキ者ト感シテ之ニ從ヒタルヲ知ルヘシ

然リ而シテ凡ソ元始國家創建ノ情狀ハ都テ皆是ニ類シ優劣二等ノ人
 種相混シテ其基ヲ成セリト想定セハ可ナランカ若シ果シテ然リトス
 ルハ其政體ノ彼カ如クナル所以ト其開化ノ彼カ如ク速ナル理由ト
 チ解スルニ於テ最便ナリトス蓋シ政體ノ如何ニ拘ラス其本然ハ即チ
 他ヲ制治スルノ法則ナリ何トナレハ彼此異同アル者ハ獨リ之ヲ施ス
 カ爲メニ設クル所ノ機關ト外形トニ止マリ而シテ其旨トスル所ハ均
 シク皆其民ヲ制治スルニ非サルハナキカ故ナリ然リ而シテ今此制治
 ノ法則ノ由リテ起ル所以ヲ解スルヲ尤難シトス蓋シ人ノ世ニ在ルヤ
 始ハ只自然ニ從ヒテ其生ヲ送リシカ漸クニシテ人々ノ間ニ一定ノ關

係ヲ生シ即チ此關係ニ由リテ一族ノ長老若シクハ一郷ノ首及裁判者等一種ノ權勢ヲ獲タリトノ考說起リ易シ然レモ斯クノ如キ狀況ヨリシテ遂ニ眞ノ國家アルヲ得ルニ至ルマテハ其道尙ホ遠シ茲ニ又驚クヘキハ邈乎タル上世已ニ埃及、バビロニヤ、アッシリヤ等ノ如キ國家史ノ開端トナリ凡ソ文化ノ本源トスヘキ大國ノ在リシコト是ナリ然リ而シテ斯大國モ亦後世ノ國家ノ如ク元ト自然ニ起リタル數小郷黨ヨリ起リタル者トスヘキカ曰ク今後世ノ史ニ據ルニ外ヨリ文化ノ影響ヲ蒙ルコトナクシテ能ク彼自然ノ郷黨ヨリシテ自ラ稍、強大ノ國ヲ起シタル者ハ未タ曾テアラサルヲ視レハ則チ埃及等ノ大國モ亦恐ラクハ否サルナリ然リ而シテ國大ニ民多クシテ能ク之ヲ統轄セント欲スル

中ハ國家ノ施設頗フル錯雜ナラサルヲ得ス然ルニ今彼大國ハ果シテ何ニ由リテ其國家ヲ開クコトヲ得タルカ斯クノ如キ制治ノ法則ヲ以テ元ト人爲ニ出ツルトスルハ復タ難キ所ナリ假シ之ヲシテ果シテ人爲ニ出テシメンカ被治者ハ之ニ服スルヲ欲セス主治者ハ之ヲ治ムルノ術ヲ知ラスシテ而シテ其間ノ爭亂恒ニ絶エサルヘシ是亦事實ニ副ハサルナリ元始國家ハ却テ大ニ靜謐ニシテ且ツ鞏固ナリシト思ハサルヘカラス何トナレハテーベンノ遺蹟ノ如キハ我方今ノ時ニ於テ許多機械ノ完備セルコト大ニ其當時ニ勝ルニモ似ス今尙ホ實ニ嘆稱セサルヘカラス即チ斯クノ如キ大工事ヲ作スヲ得タル所以ノ者ハ畢竟其國ノ靜謐ニシテ鞏固ナリシニ在ラスンハアルヘカヲサルカ故ナリ之ニ

反シ斯制治ノ法則ニシテ已ニ自然ニ起リタルノ後ニ至レハ則チ時ヲ
 經ルニ從ヒ更ニ變更スル所アリテ以テ千態万狀ノ政體ヲ現出シタル
 ノ由ハ想像スルニ難カラサルナリ然リ而シテ苟モ人一タヒ國權ノ原
 則ヲ知り又若干ノ文化ヲ蒙リタルノ日ニ至リテハ更ニ之ヲ他ノ國民
 ニ傳播スルヲハ易々タルノミ

然ラハ則チ此般ノ事ニ於テモ亦他ノ凡百ノ事ニ於ケルカ如ク其難キ
 ハ必ス始ニ在ルナリアアテンハ最初王政ノ國ナリシカ中比貴族政ニ變
 シ終ニ民政ニ更マレリ而シテ此變遷ヲ來タス所以ノ由ハ之ヲ解スル
 一甚タ容易ナリ然レモ今アテンハ最初ヨリシテ大概ペリクレスノ時
 ノ如キ民政ヲ以テ其國ヲ開クヲ得タルヘキヤト問フ者アラハ蓋シ

決シテ然ルヲアルヘカラサルナリ畢竟アテンノ民政國トナリシヤ制
 治ヲ廢シタルニ非ス只良民ヲシテ都テ制治ニ與カルヲ得セシメタル
 者ニシテ即チ獨リ國家ノ秩序已ニ立チタルノ後ニ於テ存立スルヲ得
 得タルナリ然リ而シテ此制治ノ法則ノ根本ハ甚タ深奥ノ處ニ在リ即
 チ希臘國ノ開化ノ萌芽ハ之ヲフェチチヤ人ニ得フェチチヤノ開化ハ復
 タ埃及ノ開化ヲ傳フ而シテ希臘人ノ尙ホ野蠻ナリシ時ニ當リ埃及人
 ハ已ニ文化ニ浴スルヲ久シ

夫レ世ニ國家ノ開クルニ先タチテ民種分離ノ事有リ而シテ後其民種
 ニ由リテ天稟ノ優邁ナル者アリ下劣ナル者アルヲ致セシテ疑ヲ容レ
 ス是レ既ニ聖經ニ載セ又今日ニ至リテモ現ニ人種ノ區別ニ於テ著明ナ

ル所ナリ是ニ於テカ優邁ナル民種ト下劣ナル民種ト相混シテ以テ族別制ノ國家ヲ起シタルカ如キハ容易ニ有リ得ヘキノ事ナリトス是族別ノ制ニ取リテハ甚タ其原素(譯者曰ク人民ヲ云フナリ)ノ不平等ヲ重ンシ殆ト之ヲ以テ其本旨トナスカ故ナリ

然レモ予ハ今一般ニ係リテ謂ハントス凡ソ國家ノ起原ハ人ノ不平等ノ起原ト相關スル者ナリト夫レ上古衆人皆平等ナルノ間ハ國家猶ホ未タ起ラス而シテ尙シ末世ニ至リテ或ハ再ヒ衆人ノ平等ヲ致スニアラハ此時ニ於テ起ル所ノ社會ノ形狀ハ吾儔今豫メ想測スルヲ得サルナリ但シ是到底國ヲナサ、ルヘシ何トナレハ主治者被治者ノ別ヲクシテハ固ヨリ國家アルヲ能ハス若シ主治者アリテ他ヲ治メント欲

スルキハ偏重ノ實力主治者ニ在ラスンハアルヘカラス果シテ是アラハ則チ必ス主治者被治者ノ不平等ヲ生スルカ故ナリ是悉ク國家ノ歴史ニ由リテ證スヘシ看ヨ歴史凡ソ國家アレハ茲ニ必ス原素ノ不同ナル者アリテ存シ而シテ國家内ノ進化ハ只此原素相互ノ位置ノ變更スルニ在ルノミ今此思考ヲ本トシテ觀察ヲ下スキハ自ラ一連不斷ノ次第アルヲ知ルヘシ即チ東方ノ元始國家ニ在リテハ一國民種々ノ階級アリテ各自ラ己ノ區域内ニ籠閉シ以テ族別ノ狀ヲ現ス古昔希臘以太利ニ在リテハ世傳僧族ノ如キ僅ニ族別ノ遺子アリト雖モ然カモ國家ノ大本ハ全ク之ニ異ナル所ノ區別ニ在リ其羅馬國(譯者曰ク即チ上ニ掲ケタル以太利ナリ)ニ於テハ良民パトリックルブレヒエ、新良民ノ別アリ加フルニ聯邦及

府屬州縣アリテ各其權利ヲ異ニス而シテ無數ノ奴隸ハ之ニ與カラス降リテ後世ノ國民ニ至テハ族別ノ制殆ト迹ヲ絶チ奴隸モ亦將ニ消滅セントス然レモ尙ホ從者(譯者曰ク人ニ服從スル者ナリ)自立者貴族等ノ別アリ其後從者ノ制モ亦廢絶セシト雖モ特權ヲ有スル種族(譯者曰ク貴族等ヲ指スナリ)ニ於テハ今尙ホ存セリ而シテ其廢滅ノ期ハ法律上ノ自由普ク一般ニ行ハレ只人ノ位置才能營業貧富ノ不同ニ基ク事實上區別ノミ存スルノ時ニ在ヘシ今夫レ一國ノ中種々ノ人民アルヤ其各人占有スル所ノ威權ノ比例ノ變更ニ從ヒテ政體(即チ之ヲ詳言スレハ制治ノ機關並ニ制治ヲ行フノ法式)モ亦變スルナリ然レモ制治ハ依然タル制治ニシテ終古不易不平等ヲ以テ其根據トス何トナレハ

制治ハ獨リ己レ他ヨリ剛強ナル所アリテ之レヲ他ノ柔弱ナル者ノ上ニ施スヲ得ル者ナレハナリ是故ニ宜シク現在ノ不平等ヲ重ンシ各種ノ人ヲシテ其レニ相當スル所ノ事ハ與ヘテ之ヲ爲サシメ且ツ各其所ヲ得セシムルハ政治家ノ要畧ナリトス夫レ人々ヲシテ不平等ナラシムル所ノ理源ハ人生ノ不可思議ニ屬スルヲ以テ吾儔敢テ妄ニ之ヲ解セントスルニ非ス却テ只或ハ斯理源ヲ誣ヒテ無シト云ヒ或ハ迂回シテ之ヲ避クルカ如キノ僻見ヲ討滅セント欲スルノミ

前ニ陳フル所ニ據リ元始國家ハ衆人ノ約定ニ由リテ起リタル者ニモ非ス亦有力者ノ強迫制治ニ由リテ起リタル者ニモ非ス偏ニ中ニ自ラ

已ムヘカラサルノ必要アルニ由リテ起リタルヲ明確ナリ其已ムヘカラサルノ必要アルニ由リテ起ルトハ一家族ノ自然ニ繁茂シテ遂ニ國體ヲ成スト云フニ非ス蓋シ一家族ヨリシテ起ル者ハ獨リ族宗制パトリアルレ譯者曰ク一族ノ宗ヲ推シテ其管轄ヲ受クル制ナリノ一族黨ノミ未ダ眞ノ國家タルニ適ハサルナリ而シテ若シ他ノ原素ノ來ダリテ之ニ加ハルニ非スンハ到底眞ノ國家タルヲ得サルナリ例ヘハ史乘ノ記スル所ヲ信スレハ一祖ノ苗裔ヨリ繁茂シテ終ニ一民種トナリタル猶太人ハ曩ニ埃及ニ寄寓スルノ際家族共同ノ原則消滅セサルヲ得ス而シテ更ニ制治ノ原則ニ浸漸スルニ至リテ始テ能ク一國家ヲ開クヲ得タリ但シ此時ニ當リテ民種ノ混淆ヲ致セシ亦疑フヘカラス即チヨセフハ埃及

ノ一女ヲ娶リモセスハミシヤニトノ一女ヲ妾トセリ且ツ聖經ニ據レハ猶太人ノ埃及ヲ遁ル、ニ當リ各種ノ人民之ニ隨行シタリ然ラハ則チ血統ノ單純ナルヲ此ニ至リテ遂ニ絶エ而シテ猶太ノ國家ハ家族ノ原則ヨリシテ起リタル者ニハ非サルナリ又モセス、ヨズアノ其民ヲ治ムル族宗ノ威權ヲ以テセシニ非ス一族宗ノ威權ハ必ス只制治ノ一助トナルニ堪フルノミ然レモ獨リ自ラ國家ヲ開クニ足ラサルナリ夫レ元始國家ハ必定一舉ニシテ起リタル者ニ非サルヘシト雖モ復タ同一種力アリ間斷ナク漸次ニ其作用ヲナシタルニ由リテ起リタルニモ非ス蓋シ斯クノ如キ說ハ國家ノ本然ニ合ハサル者トス何トナレハ果シテ之ヲ是トセンカ直チニ其力ノ行動ヲ指シテ之ヲ國家ト名ケサ

ルヘカラサルノ理ナレモ其實ハ否スシテ國家ハ却テ一ノ行動ニ由リテ生シタル成果タリ更ニ之ヲ詳言スレハ初メ國家ヲ成ス所ノ行動ハ何時カ必ス息止セサルヘカラサルヲ以テナリ又吾儔カ後世ニ至リテ新ニ國家ヲ開クヲ見ルニモ其事業ノ運行平靜ニシテ秩序ヲ逐フ者ハアラズ必ス一世ヲ警醒スルニ足ルヘキ大事ノ突起スルアリテ之ヲ喚起スルヲ見ル特ニ人民ノ漂遊戰爭謀叛ノ如キヲ然リトス是ヲ以テスルキハ國家ヲ作出スル所ノ諸力ハ始終同一方ニ向ヒテ其作用ヲ施スヲ得ス他ノ反對力アリテ之ヲ屈折スルヲ要トス即チ斯クノ如クシテ始テ諸力ノ平衡ヲ生シ永遠ノ功果ヲ成スヲ得ルト云フヘシ予ハ今次ニ此事ニ就キテ或ハ然ルヘシト考フル所ヲ述ヘントス然レ

モ敢テ必ス斯クノ如シトハ斷言セズ即チ予ノ觀察ヲ下スニ聖經中民種分離ノ史ヲ以テ根據トナサントス

夫レ邈古ニ在リテハ人悉ク一致共和シテ共ニ棲所ヲ一ニセシカ其已ニ瓦解スルニ及ヒテ漂遊ノ念俄ニ起リ人自ラ之ニ克ツテ能ハス四方ニ分散シテ到ラサル所ナク今ニ於テ絶海孤島ノ中尙ホ人アルヲ見ル而シテ如何シテ能ク此遠島ニ來タルヲ得タルヤハ吾儔到底之ヲ會スルヲ得ス蓋シ此時ニ於テ人々已ニ處ヲ同シクシテ住スルヲ得ス吾儔カ知り得サル所ノ事アリテ人ヲ驅リテ遠方ニ離散セシメ人其勢ニ敵スル能ハサリシナリ是バピロン塔ノ記ニ載スル所ナリ聖經ニ曰ク人々自ラ謂ヘラク「吾儔恐ラクハ離散スルヲアルヘシ」ト故ニ塔ヲ築

カント欲セリ是ニ由リテ之ヲ稽フレハ當時人心兢々トシテ安カラサルノ狀アリシカ禍難次キテ至リ人ヲシテ盡ク一致共同ノ力ヲ亡ハシメタリ故ニ歴史ノ始ヲ閱スレハ諸國殆ト皆無數ノ小民族アリテ相連結スルコトアルナキノミナラス却テ益分離シ而シテ後終ニ此數小民族ノ合併スルニ至リテ始テ大民族ノ起ルヲ見ルナリ

抑、民種分離ノ奇事ニ就キテハ毫モ歴史ニ記載セサル所ニシテ今一定ノ説ヲ構造セント欲スルカ如キハ則チ自僭ヲ免レサルヘシ然レモ凡ソ見聞スル所ニ就キテ考フレハ本來唯一ノ人種カ分離ヲ來タシタルハ啻ニ人々ノ間漸ク疎濶ニ趣クニ由ルノミナラス非常ノ事即チ前ニ述フルカ如ク禍災ノ起ルアリテ以テ之ヲ促シタルニ由ラサルヲ得ン

ヤ設シ否スシテ民種ノ區別ヲ以テ漸次ニ生シタル者トセンニハ凡ソ甲乙二民種アリテ甲民種ヨリ乙民種ニ移ル處模糊トシテ判然タル經界ノ見ルヘキ無カルヘキニ實際ハ皆之ニ違ヘリ又前説ノ如クナランニハ類似ノ民族ハ共ニ棲處ヲ同シクシテ一大群ヲ成スヘキニ是亦必スシモ然ラス只往々然ルコトアルノミ而シテ之ヲ近隣ノ民種ニ比スルニ毫モ之ト同シキ所アラス且ツ之ヲ何ノ民種ニ属ストシテ可ナルヘキヤ本來何レノ所ヨリ來タレルヤ得テ知ルヘカラサル民種アリ例ヘハ希臘半島ノ「アルナウト」民種古羅馬人ニ接近セル「エトルスク」人ピレチヤ山ノ西部ニ住スル「バスカ」人ノ如キ即チ然リトス然ラハ則チ民種ハ猶ホ地球ノ地層ノ如ク或ハ一方ニ壓着セラレタル所アリ或ハ

破綻セシメラレタル所アルヲ以テ試ニ地球ノ沿革ヲ以テ人類開闢ノ史ヲ比喻スヘシ夫レ地皮ハ元ト平穩一齊ノ作用ヲ爲ス所ノ力ニ由リテ生シタル成果ニ非ス到ル處ニ非常ノ動搖爆裂アリテ大ナル災害ヲ醸シ以テ前世ノ植物動物ヲ埋沒シ了ハリタルノ跡アリ歷史上ニ見ルヘキカ如ク人生ノ歴史アルノ前ニ於テモ激烈ノ動亂アリテ天下ノ民之カ爲メニ攪擾紛亂セラレテ或ハ永ク埋沒シ去リ其曾テ世ニ在リタルヲハ只歴史ノ記スルアルニ由リテ知り得ルニ過キサルハ猶ホ化石ヲ見テ前世ノ動植物ヲ知ルト一般ナル者許多アリ然リ而シテ諸民種中多ク其住處ヲ移シタルヲハ確トシテ其證アリ而シテ歴史アルノ世ニ至リ某乙ノ民種ノ住スル處ハ曩ニ之ニ異ナル某甲ノ民種ノ住シタ

ル處ニシテ其此民種ハ今之ヲ去リテ其迹ヲ止メス然レモ其去ルヤ如何ニシテ且ツ何處ニ去リシヤハ人得テ知ラサルナリ例ヘハ往古獨乙國ニ於テハ「フ」井ンチン「民種住シタリシカ後其何レノ處ニ在ルヤ一人ノ之ヲ知ル者ナシ而シテ今ノ獨乙人モ亦果シテ何レノ處ヨリ來タリシカ恐ラクハ高加索山ノ後ヨリ來タリシナルヘシ果シテ然ラハ其來路遙遠ナリト云フヘシ即チ是ニ由リテ之ヲ考フルモ若シ非常ノ大事アリテ其原因タルニ非スンハ何ニ由リテカ上古ノ人ハ斯クノ如キ非常ノ漂遊ヲ爲シタルヘキヤ歴史アルノ後世ニ至リテモ現ニ大ニ民種ノ動搖スルアリテ其狀宛モ爆烈ノ如ク之ニ由リテ寰宇ノ觀ヲ一變シタルヲアルニ非スヤ彼所謂民種漂遊シテナデル河邊ニ至リタル類

即チ是ナリ夫レ此事實ヲ生スル所以ノ原因ハ一人ノ能ク知ル者ナシト雖モ其事實タルコトニ至リテハ決シテ誣フヘカラス

是故ニ嘗テ非常ノ事アリテ以テ人生平穩ノ播布ヲ妨ケ之カ爲メニ本來ノ一致ヲ分離シ茲ニ民種ノ不同ヲ生セシ者ト推料セサルヘカラス夫レ然リ聖經ノ教フル所ニシテ萬有學者モ亦敢テ之ヲ非ト云ハサルカ如ク萬國ノ人類ハ元ト皆源ナ一夫婦ヨリ發スル者ト信スルキハ此說ヲ取ラスシテ他ニ取ルヘキ者アルコトナシ抑人類ハ一本ヨリ出テタル者トスルキハ初世ノ人類ハ都テ一體ヲ成シ皆其質ヲ均シクシタルニ非スンハアルヘカラス而シテ後其漸ク四方ニ播布スルニ及ヒテ風土ノ不同ヨリシテ人ノ生活上ニ變化ヲ來タセシコトアリモ未タ之ヲ以

テ民種人種ノ區別斯クノ如ク深キ所以ノ理解トナスニハ足ラサルナリ但シ上世ノ人共同一體タリシハ元ト偏ニ天性自然ノ然ラシムル所タルヤ疑ヲ容レス而シテ天性ノ聲人ノ口ヨリ出テ、天性ノ心能ク之ニ應セリ然ルニ茲ニ事アリテ此天性ノ紐ヲ解クニ及ヒテ彼一體タル者盡ク分裂セサルヲ得ス是未タ嘗テ眞ニ知覺ニ由リテ起ル所ノ共同アラサリシカ故ナリ是ニ於テ前ノ共同一體タリシニ似スシテ愈分散離解シ其窮マル所ヲ知ラス而シテ人々互ニ其意ヲ通スルコト能ハサルヲ以テ相猜ヒテ互ニ避逃スルニ至レリ

然ラハ則チ開國ノ前ニ當リテハ一般ノ風專ラ離散ノ一方ニ傾キタリシカ開國者出テ、其收合力ヲ以テ之ニ抗シ遂ニ正反二様ノ作用ニ由

リテ生スル所ノ成果即チ國家ヲ成セリ是ニ於テヤ動搖スル者靜止シ
 離散スル者聚合シ彼曾テ到ル處ニ見シ所ノ無數ノ小民種漸ク合シテ
 一大民種トナリ其後更ニ復タ之ヲ合シテ益大ナラシメタリ彼羅馬ノ
 大國ノ如キ然リトス然ラハ則チ國家ノ歴史ハ民種分離ニ對スル反動
 タルヲ顯然タリ若シ夫レ猶ホ未タ國家ヲ造スニ至ラサル處ニ在リテ
 ハ離散ヲ好ムノ心尙ホ猶ホ存ス而シテ野蕃猜疑ノ性未タ教化ノ其離
 散ノ傾向ヲ抑フル能ハサルヲ見ルナリ例ヘハ亞美利加ニ於テハ今日
 尙ホ土人ノ小聚アリテ日々ニ離解シテ止マス而シテ此小聚ハ往々僅
 ニ數百人ノ多キニ過キサルモカノ能ク此小群ヲ統一スルニ足ル者ナ
 シ是墨斯哥白露ヲ除グノ外ニ於テ眞ニ國家ヲ造成セシ所ナキヲ以テ

知ルヘキナリ然ラハ則チ此人々ヲシテ斯クノ如ク離散セシムル者ハ
 果シテ何ソヤ蓋シ決シテ住民ノ過多ナルニ苦シムカ故ニ非ス何トナ
 レハ野蕃ノ地ニ在リテハ三里平方ニ僅々一人餘ノ住民アルノ比例ナ
 レハナリ之ニ反シ數千年來已ニ國家アルノ支那ニ於テハ居民ノ夥多
 ナルヲ宛モ群蜂ノ房中ニ密接スルカ如シ其レ然リ民種分離ニ由リテ
 惹キ起シタル離散ノ力彼カ如ク激烈ニ國家創立ニ由リテ喚ヒ起シタ
 ル聚合力斯クノ如ク強大ナリキ

是ニ由リテ之ヲ觀レハ元始國家ハ強力ノ軋轢ヨリ造出シタル者トス
 決シテ鄉黨ノ平坦ニ進化シテ漸成セル者ニ非ス國家ハ即チ事實上ヨ
 リ生シタル成果ニシテ道理上ヨリ造成ヲ論シ得ヘキニ非サルナリ而

シテ此事實ヲ本トスルノ性質ハ今ニ至ルマテ尙ホ國家上ニ遺存セリ
 然レモ元始國家ノ事實上ヨリスルノ起源ハ後世ニ起レル國家ノ起源
 ト盡ク一ナリト云ハ尙ホ未シ例ヘハ普魯士カ獨乙教徒ノワイクセル
 河邊ニ來リ住セシヨリ起レルカ如キ其來リ住セシハ純乎タル事實即
 チ行爲ニシテ敢テ他ノ道理上ヨリ推論シ來ルヘキニ非ス而シテ此行
 爲ヨリシテ何等ノ事ヲ喚起スヘキヤハ固ヨリ之ヲ行フ人々ノ豫料ノ
 外ニ在リシカモ單ニ此行爲ヲ行フニ就キテ謂ヘハ則チ固ヨリ己自ラ
 之ヲ欲シ己善ク之ヲ知リテ行ヒタルナリ元始國家創立ノ先導タル事
 實ハ之ニ反シ苟モ人ノ意中ヨリ出テタル行爲ニ非ス眞ニ是意外ノ事
 ナリ然リ而シテ元ヨリ一致共同シタル人類ノ離散シタルモ其中心之

ヲ冀フカ爲メニ非ス却テ或ハ中心ノ欲スル所ニ逆ヒテ然セリト云フ
 モ不可ナルヲナキカ如シ是則チ聖經ノ傳フル所ナリ而シテ人類ハ元
 ト宜シク一致スル所アルヘキニ今現ニ否サレハ苟モ人タル者ハ心中
 暗ニ之ヲ羨慕スルノ意ナキハアラス夫レ此意外ノ事ヲシテ見ルヘカ
 ラサラシムル所ノ雲霧ハ考古學者ノ力ニ因リテ幾何カ之ヲ散シテ明
 光ヲ見ルヲ得セシムルヲナキニ非サルヘシト雖モ其レヲシテ盡ク
 然ラシムルヲ到底難カルヘシ蓋シ關係ノ最重要ナルハ吾儔カ太初
 ノ人ノ景狀上ニ就キテ想見スル所如何ニ在リトスル是ナリ今夫レ人
 ニ在リテ重要ナル者ハ則チ知覺ナリ而シテ其知覺ノ何物タルハ人自
 ラ己ノ心裏ニ照ラシ而シテ又之ヲ他人ノ上ニ推シテ料知スル所ナリ

然レモ何ノ理アリテ能ク人ノ知覺ハ古今同一ナリト測定スルヲ得ヘキヤ按スルニ歴史アリテヨリ以來ハ人ノ知覺上ニ變更スル所ナキト疑テ容レヌ何トナレハ此間ニ在リテ人ノ知覺ノ含有スル所ハ大ニ變更セシト雖モ知覺ノ知覺タル本然ハ依然トシテ舊ノ如キヲ以テナリ然レモ敢テ歴史前ノ太古ニ在リテモ亦然リト云フヲ得ヘキヤ若シクハ之ニ反シ太古ノ人ノ知覺ハ實ニ方今ノ人ノ知覺ニ異ナリタルト測量スヘカラサルカ今知覺ノ變更ニ就キテ大凡次ノ如キノ説明ヲ爲スヲ得ヘシ

方今ノ世ニ於テ人類社會中ニ生レ且ツ教養セラル、所ノ吾儕ハ各自身上ニ就キテ明瞭ナル知覺ヲ有シ我ハ即チ我身自ラ存スルノ人體ダ

ルヲ知リ兼テ又我生息スル所ノ人類社會ニ属スル者ニシテ且ツ我ノ我タルハ此社會ニ由リテ然ルヲ感知ス故ニ吾儕ハ自立心ト共立心トヲ併セテ之ヲ有スル者ナリ而シテ此二様ノ知覺ハ少シク之ヲ分析シテ觀察スルハ容易ニ本來ノ大ニ相同シカラサル所アルヲ見ル且ツ其合シテ一體タルヤ甚タ錯雜ナル物タルヲ發見スヘシト雖モ吾儕ノ思慮行爲ノ間毎ニ二者ノ共合シテ分離スヘカラサルアルナリ然リ而シテ今吾儕有スル所ノ自立心ハ太古人類ノ共同一致セシ間ハ全ク睡夢中ニ在リテ彼民種分離ノ動亂起ルニ及ヒ始テ驚醒セラレタリ即チ此時ニ至ルマテハ人只共立心ノミヲ偏有シタリト推測セハ如何果シテ然リトセンカ斯動亂ノ爲メニ自立心ハ驚醒セラレタルモ共

立心ハ却テ破碎セラレ人々相猜ヒテ四方ニ彷徨シ更ニ統一スル所ナシ是ニ於テ更ニ共立心ヲ復興スルノ要起リ乃チ之ヲ復興スルカ爲メニ許多ノ行動ヲ現出シ遂ニ國家ノ設立ニ於テ其局ヲ結ヒタリ爾後人ノ知覺ハ現ニ今我見ル所ノ如ク自立心ト共立心トヲ兼ヌルナリ抑此臆說タルヤ未タ以テ人生邈古ノ歴史ノ秘ヲ闢クニ足ラスト雖此之ニ據リテ考フルキハ後世復タ有ルヘカラサルノ事モ當時ニ在リテハ能ク之レ有ルヲ得タル所以及ヒ此事ノ嘗テ一タヒ現出シタルヤ人ノ知覺ハ之カ爲メニ實ニ變更セラレタルヲ以テ此事ノ餘勢ハ永ク存シ遠ク傳ヘテ曾テ滅絶スヘカラサル所以ヲ會得スルニ足ラン是故ニ國家ノ開闢ニハ互ニ貫通シテ且ツ共ニ一局ヲ結成スル所ノ許

多ノ行動ノ之ニ属スルアリテ以テ世ニ一原則ヲ現出セシカ是此原則ハ是ヨリ前キ嘗テ無キ所ニシテ爾後復タ新ニ起ルニ非ス只前者ヨリ遺傳スルニ止マレリ凡ソ後世ニ至リテ起ル所ノ國家ハ元始國家ノ影響ヲ受ケテ成立シ國家ノ歴史ハ宛モ連鎖ノ如ク最新成ノ國家ト最舊成ノ國家トヲ連貫ス而シテ文化ノ作成スル所ハ即チ人類ノ作成スル所ナリ方今歐羅巴諸國ハ之ヲ羅馬國ニ受ケ羅馬國ハ之ヲ希臘國ニ受ケ希臘國ハ之ヲ東國ニ受ク歴史アリテヨリ以來未タ曾テ一國家ノ全ク獨成シタル者ハアラス故ニ國家ハ之ヲ天地間有機物ノ嘗テ一タヒハ種子ナクシテ獨リ自ラ生シタルニ非サルヘカラスト雖モ後更ニ増殖スルニハ必ス自己ノ種子アルヲ要スルニ比スヘシ蓋シ有機物ノ種

子ナクシテ獨生シタル時ニ當リテハ後世再ヒ天地ノ間ニ起ラサル所ノカアリテ其作用ヲ施シ人生ノ初世ニ於テモ亦之ニ同シク後世再ヒ起ラス且ツ再ヒ起ルノ理ナキ所ノカアリテ其作用ヲ施シタルナリ而シテ其再ヒ起ラス且ツ再ヒ起ルノ理ナキハ元ト斯作用ヲ誘起スルノ具タリシ所ノ人ノ知覺爾後變更シタルカ故ナリ是ニ於テカ國家ニ自成アラズ國家ハ地中ヨリ湧出スルニモ非ス人意ヲ以テ造成スルニモ非ス只自ラ其種子ヨリ増殖スルノミ故ニ何レモ皆同一種ニ屬シ固ヨリ其一本ニ出ツル者タルヲ一日シテ瞭然タリ而シテ其互ニ相遇スルモ亦同類ヲ以テスルナリ夫レ國家ノ創立ハ蓋シ宗旨言語夫婦農業等ノ始テ起リタル蒙昧秘密ノ上世ニ在リテ現出シタル事物進化ノ大動

作中ニ在リテ其結末ヲナス者タルヲ疑フヘカラス而シテ一方ヨリ云ヘハ將ニ歴史アルノ世ニ移ラントスルノ階ヲナスト雖モ他ノ一方ヨリ云ヘハ蒙昧世界ノ事々ヲ舉テ之ヲ含有スト云フヘキナリ是故ニ凡ソ上古素朴ノ設置ハ都テ其民種ノ宗旨上ノ想像ト密着シ且ツ之ニ神命ノ威嚴ヲ附シタリ蓋シ蒙昧ノ上世ニ在リテ奇特トスヘキハ鬼神人ノ爲メニ事ヲ行フ是ナリ而シテ人間ノ事ハ人ノ之ヲ爲スヨリハ自然ニ然ル者ヲ多シトス是當時ノ人ハ自己ノ意ヲ以テ事ヲ定ムルヲ能ハス專ラ既定ノ事ニ妄從シテ其制ヲ受ケタルカ故ナリ若シ夫レ神命ハ果シテアルヘキ者ト信スルキハ之ヲ要スルヲ人類ノ初世ヨリ切ナルハナシ而シテ貴重ナル社會ノ基ヲ以テ神ノ鞏固スル

所トスルハ其意味深遠ニシテ且ツ美善ナリト謂ヘシ然レモ上古諸民ノ鬼神ハ吾儔ノ眞神ニ非ス然リ而シテ此鬼神モ亦固ヨリ只空想若シクハ臆測ノ概念ニ非ス實ニ儼然タル威權アリ然リト雖モ其威權タルヤ元ト當時ノ人ノ知覺ニ於テ即チ神ナリト思ヒ做サレ而シテ萬物ト人類トノ中ニ止マリタル所ノ力ニ出ツル者ニシテ是眞神ニモ非ス又眞神ノ化身ニモ非ス其性本ト是窮極アル者ニシテ其本領ハ已ニ滅絶ニ属セリ然ラハ則チ國家ハ鬼神ノ力ニ由リテ起リタルヤ必セリ而シテ眞神即チ吾儔ノ之ヲ信奉シ且ツ聖經ニ其出現ヲ豫約スル所ノ唯一無極ノ神ノ力ニ由リテ起リタルニ非サルコトモ亦必セリ

是ヲ以テ考フレハ聖經中ニ載セタルパウロノ語ニ「チブリヒカイト」

(譯者曰ク是ハ平生本邦ニテ官府ト云フカ如キ意味ニ用フル字ナリ)トアルヲ以テ恰モ「國家ハ神ノ創設スル所ナリ」ト謂ヘル者ノ如クニ思ヒ做シ即チ之ヲ以テ國家學ノ基礎トナサンコトヲ試ムル人アルカ如キハ聖經ノ語ノ明確ナラサルニ由リテ起ル誤解中ノ尤モ甚シキ者ト云フヘシ蓋シパウロノ語タル只聖經ノ教ニ神命普ク凡百ノ人事ニ與リテ其力ヲ施ス者タルヲ云ヒタルノミ予謂ヘラク彼一語ノ意味ヲ解スル之ヨリ簡且ツ正ナルハナシ何トナレハ善ク聖經ノ教ノ汎クシテ普ク含蓄スルニ相應スルハ獨リ此解ノミナレハナリ

聖經ニ曰ク始メ人類ノ眞神ヲ忘却シテ自ラ鬼神ヲ造リ擅ニ己ノ欲スル所ニ從ヒテ行ヘルヤ眞神ハ茲ニ若干ノ宗長ヲ拔擢シ更ニ之ト相結

フ所アリヤコブノ後胤之ヲ嗣キ尙ホ後世ニ至リテハ猶太ノ國家ノ基
 礎トナリタルモセスノ立法ニ於テ之ヲ窺フヘシ而シテ猶太ノ國家獨
 リ神ノ創造タルノ榮ヲ專ラニスルナリト按スルニ是實ニ聖經ノ教々
 ルヲ疑テ容レヌ而シテ之ヲ從來ノ事上ニ照ラシテ此教ノ如ク善ク之
 ト符合スル者他ニ之レナシ其レ然リ猶太ノ國家ノ一種特別ナルコトハ
 瞭然トシテ見ルヘシ即チ猶太人ハ元ト特別ノ人民タルヲ以テノ故ニ
 更ニ國家ヲ増殖スルコトナク亦他ノ國家ノ爲メニ沒收セララル、コトナシ
 實ニバレススナハ畧奪セラレ猶太ノ國家ハ滅亡シ猶太ノ民ハ離散
 シテ宇内萬國ニ在リト雖モ今猶ホ別種ノ一民タルヲ證スルニ足レリ
 然ラハ則チ聖經ニ據リ神ノ創設ヲ辱クスルハ唯是一猶太國ナリ而シ

テ其猶太國ハ更ニ他ノ國家ヲ増殖セシコトナキヲ以テ猶太國ノ外都テ
 神ノ創設ニ係ル者ハアラサルナリ

且ツ夫レ古代ノ國家(後世ノ國家ハ凡テ其源ヲ此ニ發シ皆「ハイデン」
 宗ニ基ツク者ナリ)ハ皆「ハイデン」宗(譯者曰ク基督教ノ信者ハ他ノ宗
 教ヲ信スル者ヲハイデン宗ノ人ト總稱ス)ノ鬼神ノ威力ニ由リテ起リ
 タル者ナルニ其鬼神ヲ斥ケテ僞神トナシ而シテ其國家ハ即チ眞神ノ
 創設スル所トスルカ如キハ豈又奇ニ非スヤ知ラス說者或ハヲシリス、
 パルラス、ジビテ(譯者曰ク是皆希人羅人ノ信シタル鬼神ナリ)ヲ
 以テ眞神ノ出現トスルカ是聖經ヲ蔑如スル者ナリ然ラハ則チ埃及ア
 テン羅馬ノ國家ハ焉ソ眞神ノ創設トスルヲ得ンヤ或ハ謂フ者アラシ

此國家ハ實ニ眞神ノ創設スル所ニ非ス然レモ元來國家ナル者ハ即チ眞神ノ按排ニ係ルノミト是亦中々ラサルノ說ナリ蓋シ國家ニ斯クノ如ク汎ク一般ニ通スル性質アリトスルカ如キハ固ヨリ虛構ノ說タルニ過キス凡ソ國家ハ必ス各特殊ノ性質ヲ有スルヲ以テ若シ眞神ノ創設ニ係ルトセハ何レノ國家ナリト明言スルコト能ハサルニ於テハ復タ眞神ノ創設ヲ語ルヘカラス若シ又或者ノ說ニシテ只一般ニ係レル神命ヲ指スノ意ナラハ凡ソ人間ノ事ニシテ神命ニ由ラサルハナクシテ以テ國家ノ特有トハ爲シ難シ故ニ亦以テ國家學ノ根柢トハ爲ス能ハサルナリ

上ニ縷述スル所ハ臆說ノ尤モ臆說ナル者ト雖モ尙ホ未タ説明スルコト能ハサル者アルヲ以テ今終ニ臨ミ此臆說ノ未タ元始國家ノ起端ヲ明解スルニ足ラサルコトヲ再言シ而シテ元始國家ハ決シテ自覺ノ行動ニ由リテ起リタル者ニ非ス即チ之ヲ詳言スレハ其創立ハ人民ノ自意ヨリ出テタル協約ニ由ラス一有力ノ謀策ニ服セラレタルニ由ラス必ス人ノ爲メニ必需トナリタル所以アリテ然ルコトヲ主張セントスルノミ又國家ハ元ト社會タリシ者ノ自然ニ生長シタルニ非ス即チ種々ノ力ノ動作ノ成果ナリ蓋シ此動作ハ何レノ時ニカ一タヒ其局ヲ結ヒタル者ニシテ蒙昧ノ世ノ奇事ハ總テ其中ニ在リ又其力ノ作用ノ如何ナリシヤハ吾儔想像ノ及フ所ニ非サレモ其力ハ必ス萬物及人間ノ中ニ在リトセサルヘカラス何トナレハ聖經ニ據リ吾儔ハ復タ國家ノ眞神ノ

創設ニ係ルニ非ス人力ニ由リテ起リタル者ナルヲ主張セサルヘカ
ラサルカ故ナリ顧フニ國家ノ毎ニ人間ノ事物ト其運命ヲ共ニスルヲ
見ルハ復々此故ヲ以テニ非スヤ

○國體ト民俗トノ關係

ナチヨナリテト

譯者曰ク一ノ民種ニ係レル性質風俗等百般ノ事ヲ括リテ民
俗ト云フ

凡ソ一國家内ニ於テハ一民俗アリ獨リ全國ヲ掌握スルマテニ至ラサ
ルモ必ス主トシテ偏重ノ勢ヲ占ムル者ナリ故ニ民種ヲ措キテ苟モ國
家ヲ論スルヲハ至テ難シ是ニ由リテ之ヲ考フルニ蓋シ國家ト民種ト
ノ間ニハ自ラ箇ノ關係アリテ存スルヤ誣フヘカラス今夫レ國家ノ本

旨ハ普ク包括シ永ク繼續セル人類ノ一共同ヲ成スニ在レハ則チ此共
同ノ根柢ヲ民俗ニ求メントスルカ如キハ起リ易キノ思考ナリトス何
トナレハ民俗ハ言語風俗ニ於テ自然ノ共同ヲ生スル者ニシテ其此共
同ハ却テ國家ヨリ堅牢持久ナルヲ往々之アルカ故ナリ是ニ由リテ之
ヲ觀ルキハ國家ハ單ニ憲法ヲ以テ治メタル民俗ト看做スヘキニ似タ
リ然レモ此見ノ甚々誤レルヲハ次ニ述フル所ニ由リテ知ルヘシ
前篇ニ於テ元始國家ハ尤モ民種ノ混淆ニ由リテ起リタル者ナルニ
似タルヲ論セリ而シテ今若シ之ヲ以テ一片ノ臆說タルニ過キストス
ルモ人其起端ヨリ知ル所ノ後世ノ國家ニ至リテハ總テ混淆シタル民
種ヲ包有スルヲハ皆善ク確知スル所ナリ然リ而シテ此混淆ハ獨リ偶

然ニ出テ、且ツ徒ラニ此クノ如キニ止マラス實ニ國家政體ノ進化ニ
向ヒテ大ニ影響ヲ與ヘリ

東洋諸國ハ毎ニ混淆民種ヲ有シタル國ニシテ其政治モ多クハ此理由
ヲ以テ説明スルニ足ル蓋シ其國ノ範圍宏大ナルヤ已ニ之ヲ以テ民種
混淆ヲ來タスノ原因トナスニ足ルカ如シト雖モ然カモ民種混淆ハ最
小國ニモ亦之アリ口碑ノ傳フル所ニ據ルニアテンノ基ヲ開キタルハ
サイス人ツェクロプスナリ又アチカノ僧官ノ爲メニ重ンセラレ、エ
ロイシスハ元トトラチヤノ植民地ナリト云フ假令此口碑ヲシテ無根
ノ説タラシムルモ希臘國カヘネチヤノ影響ヲ蒙リタルコトハ確トシテ
疑ヲ容レス又羅馬國ハ始ヨリ混淆ノ人民(即チ羅典人、サビ子人)ヲ以

テ起リ其範圍ノ進張スルニ隨ヒ益他種ノ人民ヲ容ル故ニ羅馬共和國
ヲ以テ純乎タル羅甸人民ノ產物ト見ルカ如キハ甚シキ誤ニシテ猶ホ
アテンヲ指シテ偏ニヨニン人民ノ產物ト見ルノ非ナルカ如シ又更ニ
眼ヲ轉シテ近世歐羅巴ノ國家ヲ見ルニ其創立皆民種漂流ノ時ヨリ以
後ニ係レルハ人皆知ル所ニシテ歐羅巴中一國トシテ明ニ他ノ民種ノ
影響ヲ受ケタルノ迹ヲ呈セス又他種ノ人民ヲ雜ヘサル者ハナシ
蓋シ異種民俗ノ互ニ影響ヲ及ホスノ狀四様アリ之ヲ左ニ述ヘン
一ニハ機械的ノ混淆モ名ツクヘキ者ニシテ即チ異種ノ民種徒ニ相混
合シテ各己ノ固有ノ性質ヲ存シテ之ヲ失ハサルアリ例ヘハ都耳格ニ
於テオスマン民種ノ側ニアルメニヤ人希臘人ストラウク人等ノ在ル

アルカ如キ是ナリ
 二ニハ化學的ノ混淆_ニ名ツクヘキ眞ノ混淆ニシテ異種人民ノ相混合
 スルニ由リテ中間ノ一民種ヲ生シ新ニ一民俗ヲ現出スルアリ例ヘハ
 佛蘭西ノ民ハ元ト日耳曼人ト羅馬人トノ混和ヨリシテ生シタルカ如
 キ是ナリ
 三ニハ一民種ヲ吞噬シ其質ヲ化シテ己ニ同シカラシメ而シテ己レハ
 依然トシテ舊ノ如ク更ニ中間ノ民種ヲ生スルヲナキアリ例ヘハ獨乙
 人ノ多クスラウ_カク人ヲ并吞シナカラ己レハ尙ホ之カ爲メニ獨乙人々
 ルヲ失ハサルカ如キ是ナリ斯クノ如キハ有機的ノ動作ト云フモ可ナ
 リ

四ニハ有形上ノ混淆ヲサスシテ政治若シクハ宗教ニ係レル施設觀
 念及各種ノ開化ノ原素タル者ヲ移轉スルアリ之ヲ播種法_ニ名ツクヘ
 キカ例ヘハ古ノ希臘國ハ唯東方諸國ト肉體上ノ混淆セシトハ稀レナ
 ルモ其東方諸國ノ播種ヲ受ケタルヤ疑ナシ
 蓋シ上ニ述フル所ノ四様中最後ノ二様ハ外ヨリ之ヲ觀ルキハ著明ナ
 ラサルモ其關係ニ於テハ尤モ重大ナリトス例ヘハ佛蘭西人民ノ異種
 ノ人民ヨリ生シタルカ如ク凡テ羅馬種ノ國家ニ在リテハ民種混淆ノ
 迹顯然トシテ明カナリ獨乙ノ國家ニ於テモ亦同シク民種ノ混淆セル
 アリト雖モ其迹彼カ如ク明カナラス然レ_ニ其事實ハ確然タリ何トナ
 レハ獨乙國ハ一方ヨリ云ヘバガリ_{ーン}ニ立テタル「カロリンゲル」ノ

然ニ出テ、且ツ徒ラニ此クノ如キニ止マラス實ニ國家政體ノ進化ニ向ヒテ大ニ影響ヲ與ヘリ

東洋諸國ハ毎ニ混淆民種ヲ有シタル國ニシテ其政治モ多クハ此理由ヲ以テ説明スルニ足ル蓋シ其國ノ範圍宏大ナルヤ已ニ之ヲ以テ民種混淆ヲ來タスノ原因トナスニ足ルカ如シト雖モ然カモ民種混淆ハ最
小國ニモ亦之アリ口碑ノ傳フル所ニ據ルニアテンノ基ヲ開キタルハ
サイス人ツ^エクロプスナリ又アチカノ僧官ノ爲メニ重ンセラル、エ
ロイシスハ元トトラチヤノ植民地ナリト云フ假令此口碑ヲシテ無根
ノ説タラシムルモ希臘國カヘネチヤノ影響ヲ蒙リタルコトハ確トシテ
疑ヲ容レス又羅馬國ハ始ヨリ混淆ノ人民(即チ羅典人、サビ子人)ヲ以

テ起リ其範圍ノ進張スルニ隨ヒ益他種ノ人民ヲ容ル故ニ羅馬共和國
ヲ以テ純乎タル羅甸人民ノ產物ト見ルカ如キハ甚シキ誤ニシテ猶ホ
アテンヲ指シテ偏ニヨニン人民ノ產物ト見ルノ非ナルカ如シ又更ニ
眼ヲ轉シテ近世歐羅巴ノ國家ヲ見ルニ其創立皆民種漂流ノ時ヨリ以
後ニ係レルハ人皆知ル所ニシテ歐羅巴中一國トシテ明ニ他ノ民種ノ
影響ヲ受ケタルノ迹ヲ呈セス又他種ノ人民ヲ雜ヘサル者ハナシ
蓋シ異種民俗ノ互ニ影響ヲ及ホスノ狀四様アリ之ヲ左ニ述ヘン
一ニハ機械的ノ混淆モ名ツクヘキ者ニシテ即チ異種ノ民種徒ニ相混
合シテ各己ノ固有ノ性質ヲ存シテ之ヲ失ハサルアリ例ヘハ都耳格ニ
於テオスマン民種ノ側ニアルメニヤ人希臘人スラウ^ク人等ノ在ル

アルカ如キ是ナリ

二ニハ化學的ノ混淆モ名ツクヘキ眞ノ混淆ニシテ異種人民ノ相混合スルニ由リテ中間ノ一民種ヲ生シ新ニ一民俗ヲ現出スルアリ例ヘハ佛蘭西ノ民ハ元ト日耳曼人ト羅馬人トノ混和ヨリシテ生シタルカ如キ是ナリ

三ニハ一民種ヲ吞噬シ其質ヲ化シテ己ニ同シカラシメ而シテ己レハ依然トシテ舊ノ如ク更ニ中間ノ民種ヲ生スルヲナキアリ例ヘハ獨乙人ノ多クスラウウク人ヲ并吞シナカラ己ハ尙ホ之カ爲メニ獨乙人タルヲ失ハサルカ如キ是ナリ斯クノ如キハ有機的ノ動作ト云フモ可ナリ

四ニハ有形上ノ混淆ヲサスシテ政治若シクハ宗教ニ係レル施設觀念及各種ノ開化ノ原素タル者ヲ移轉スルアリ之ヲ播種法モ名ツクヘキカ例ヘハ古ノ希臘國ハ唯東方諸國ト肉體上ノ混淆セシトハ稀レナルモ其東方諸國ノ播種ヲ受ケタルヤ疑ナシ

蓋シ上ニ述フル所ノ四様中最後ノ二様ハ外ヨリ之ヲ觀ルルハ著明ナラサルモ其關係ニ於テハ尤モ重大ナリトス例ヘハ佛蘭西人民ノ異種ノ人民ヨリ生シタルカ如ク凡テ羅馬種ノ國家ニ在リテハ民種混淆ノ迹顯然トシテ明カナリ獨乙ノ國家ニ於テモ亦同シク民種ノ混淆セルアリト雖モ其迹彼カ如ク明カナラス然レモ其事實ハ確然タリ何トナレハ獨乙國ハ一方ヨリ云ヘバガリーンニ立テタル「カロリンゲル」ノ

國家(譯者曰ク「カロリンゲル」ハ嘗テ今ノ獨乙佛蘭西等ヲ併セ領シタルカール大帝ノ統ヲ云フナリ)ヨリ出テ又一方ヨリ云ヘハ其起ルヤ羅馬加特力教ノ蔓延ヲ待テ始テ起ルヲ得タルカ故ナリ或ハ彼四樣ノ混淆ヲ集メテ之ヲ一國ニ有スルヲアリ例ヘハ佛蘭西ノ如キ是ナリ即チフランクセン人ト羅馬ニ風化セラレタルガリーン人トノ混合ニ由リテ佛蘭西民種ヲ生シ而シテ後尙ホバスカ人ブレトン人並ニフラム人獨乙人ノ之ニ加ハレルアリ是皆佛蘭西民種ト化學的ニ混和スルヲナク或ハ依然トシテ己ノ固有ノ質ヲ變セス或ハ佛蘭西民種ノ爲メニ化セラレタリ且ツ基督教ノ影響ハ佛蘭西ノ國政上ニマテ及ヘリ

右所陳此外諸國ノ開化史ニ據リテ求ムルキハ尙ホ許多ノ同例アルヘ

シ(三)由リテ國家ノ開進スルヤ到ル處必ス他種ノ原素ヲ收拾スルヲノ之ニ隨ヒ來タルヲアルヲ知ルヘシ然リ而シテ是_レ只偶然ニ出ル者トスヘカラス恐ラクハ國家ノ開進ニ向ヒテ實ニ之ヲ樞要トスル者アルヘシ否サレハ何ヲ以テ能ク此顯象ノ一般普通ナル所以ヲ解スヘキヤ特ニ精神上ノ影響ニ至リテハ蓋シ一人ノ之ヲ重大ナラスト謂フ者アラサルヘシ何トナレハ各民種ノ此般ノ影響ニ感應スルヲハ正ニ以テ人類ノ靈ナルヲ證スルニ足レハナリ而シテ此般ノ影響ノ重大ナルヲ如何ハ瞭然トシテ火ヲ見ルカ如シ例ヘハ加特力教ノ影響ヲ措キテ中古ノ獨乙帝國アルヲハ決シテ能ハサル所ナリ而シテ其加特力教ハ日耳曼(譯者曰ク獨乙國ノ舊稱ナリ)ノ山林ヨリ産シタル者ニハ非サルヲ

リ但シ獨リ精神上ノ影響ノミナラス肉體上ノ人種混合ノ如キモ若シ徒ラニ外面ノ混合ニ止ラスシテ眞實ノ混和ヲナシ若シクハ風化ヲナス中ハ古來之ニ由リテ亦英邁俊逸ノ政治家ヲ出セシ例アリ決シテ嫌惡スヘキニ非サルナリ古羅馬人ノ已ニ以太利ヲ畧平シ將ニ天下ヲ捲キテ之ヲ制セントスルニ當リテヤ其民種大ニ混淆シ即チ許多ノ他民種ヲ併吞シテ之ヲ風化シ全以太利人民中眞ニ羅甸人ノ血統ニ屬スル者ハ僅ニ小部分ニ過キサリキ英國人ノ方今ニ於ケルモ亦尤モ政畧ニ長スルノ民ニシテ且ツ尤モ混淆シタル者トス然リ而シテ凡ソ歐羅巴中衆大ト稱スル國民ニ就キテ彼此ヲ比考スルニ政治上ノ勢力及才畧ハ必ス民種ノ混淆ニ準スルヲ見ルナリ凡ソ古今スラウ^キク民種ノ建

テタル國家中魯西亞ヲ以テ尤モ強大ナリトシ即チ其民種ノ混淆スル^マトモ亦他ヨリ尤モ甚シトス而シテ其混淆シタル^マ獨リ肉體上ニ止マラス精神上ニ於テモ同シク然リトス魯西亞ノ國制中「ツアル」ノ制(譯者曰ク魯西亞國君ヲ「ツアル」ト稱ス)ヲ除クノ外ハ殆ト一モ自己ノ固有ニ屬スル者ハアラス且ツ其「ツアル」ノ制トテモ只其本源ノ自己ノ國民ニ出テタルノミニシテ今之ヲ遠サカル^マ已ニ甚タシ^ス斯干的那威民種ノ諸國中ニ在テハ那威ヲ以テ民俗ノ尤モ單純ナル處トス然レモ政治上ノ勢力尤モ微小ナルモ亦那威ナリ而シテ民俗ノ尤モ錯雜シタル瑞典ハ政治上ノ勢力他ヨリ強大ナリ獨乙國ハ既ニ已ニ述ヘタルカ如ク獨リ外方ノ影響ニ由リテ政治上ノ一體ヲ成ス^マヲ得タリ而シテ其大ニ

外方ノ力ニ頼ルコトアルハ獨乙國ノ皇帝ノ自ラ羅馬皇帝ト稱シタルヲ
 以テモ知ルヘキナリ爾後此皇帝ノ尊位ノ虛影ニ歸シ之カ爲メニ國家
 ノ統一ヲ失ヒ分裂シテ數國トナルニ及ヒ其分立ノ國家中尤モ強大ナ
 ルハ其民種ノ最モ混淆シタル普魯士墾利ノ二國ナリ佛蘭西ノ事情
 モ亦之ト同シク國家ノ要重ヲ占ムルハ即チ民種ノ尤モ混淆セン處ノ
 南部ナリ即チ是此原則ノ正實ナルハ到ル處確證アリト云フヘシ又歐
 羅巴中ノ大國ハ悉ク他國ヨリ來リタル君統ノ治ムル所タリ是皆偶然
 ニ出ツト云フヘキカ曰ク斯クノ如キ顯象ハ前ニ述ヘタル白露ノ印可
 墨斯哥ノ「アツテケ」ノ皆他國ヨリ入り來レルカ如ク未開ノ蕃夷ニ至
 ルマテモ同シク見ル所ナレハ其偶然ニ出ルニ非サルコト必セリ設シ夫

レ國家ノ創設ヲシテ民俗ノ生スル所タラシメハ其民種ハ當初ノ狀ヲ
 存シ到ル處政治上ノ一體タル態ヲ有スヘキニ實際古代ノ民種ニ就キ
 テ之ヲ視レハ皆之ニ反シ彼古ノ希臘日耳曼スラウク等ノ如キ數小
 國ニ分裂セリ是ヲ以テ政治上一體タルノ原則ハ全ク民俗ト別物ナル
 ナ證スルニ足レリ又民俗ノ特別ナル上ヨリノ諸政體ノ異同アル所以
 ナ論シ來ラント欲スルカ如キアラハ徒ニ勞シテ効ナカルヘシ若シ之
 ナ信セスンハ嘗テスパルタアテン羅馬等ノ基本タルドリヤヨニン、
 羅甸民俗ヨリ來テ此三國ノ政體ヲ説明センコト試ムヘシ毫モ之ニ
 由リテ得ル所ナカルヘシ是例ヘハスパルタノ政體ハドリヤノ民俗ヨ
 リ出タルニ非ス始メスパルタ人ノラコニヤニ侵入シ劍ヲ提ケ土民ヲ

制伏シテ其主治者トナリ而シテ後此位置ヲ維持セント欲スルニハ必
 ス常備ノ兵伍ヲ編制スルニ非サレハ能ハサリシニ由リテ起リタル者
 ナリ故ニスバルタノ政體ヲ創始セシモ亦更ニ之ヲ進化セシモ皆然ラ
 サルヲ得サラシムルノ事實ト時勢トニ由ルナリ例ヘハスバルタノ爲
 メニ重大ナル「エフヲト」譯者曰ク監督官ナリノ官ハメツシヤノ戰
 争ニ際シテ始テ置ク所ニシテ元ト國王ノ久シク外ニ在リテ其代理者
 ナ要セシニ出テ決シテドリヤノ民俗ノ然ラシムル所トハ云フヘカラ
 ス此他何レノ國家ニ論ナク細ニ之ヲ觀察スルハ苟モ其重要ニ属ス
 ル者ハ皆民俗ヨリ出タルニ非サルヲ視ルヘシ其諸事繁雜ナル方今ノ
 國家ハ暫ク之ヲ措キ羅馬、アテン、スバルタノ國初ノ如キ事物簡易ナ

ルノ國ニ在リテモ亦然リ

蓋シ實ニ民俗ニ胚胎スル者ハ國家ニ非サルナリ只國家ノ開基ニ先タ
 ツ所ノ太初ノ構成ニ在ルノミ是血統ノ同一ヲ以テ人類連結ノ魁トス
 ルカ故ナリ抑血統ノ同一ナル者ハ自然互ニ相關属スル者タルノ感ヲ
 抱クハ今尚ホ未開ノ人民ニ於テ之ヲ見ル而シテ其平安ニシテ親密ナ
 ル交際ヲ通スルニ於テ必要ナル言語風俗ノ共同ハ本來血統ノ共同ト
 同一義ニ属セリ故ニ苟モ他方ノ人ニシテ賓客ノ待遇ヲ受ケ而シテ其
 客法ノ保護ヲ蒙ルニ非サルハ直チニ敵視セラレ若シクハ全ク否サ
 ルモ毫モ權利ナキノ人ヲ以テ遇セラレ、ナリ

凡ソ政治上ノ共同ニテハ人類ニ上下尊卑ノ次序アルヲ以テ樞要トシ

公權ノ基ツク所ハ即チ此ニ在リ然ルニ民種上ノ共同ハ之ニ反シ只相互ニ並立スト云フヘキノミ眞誠ノ國家未タ起ラス又公權アルコナキノ時ニ際シテハ凡百ノ事皆偏ニ自然ニ起ル所ノ親屬及郷黨ノ構成ニ委スル者トス而シテ其郷黨ハ衆人一處ノ田野ニ群居スルヨリシテ自ラ起ル者ナリ然レモ郷黨ハ未タ國家ヲ成サス國家ハ人民進ミテ此自然ノ構成ノ上ニ出テ許多ノ部落ヲ連合スルニ至リテ始テ起ル者ナリ（是アリストテレスノ教フル所ニシテ嘗テ羅馬ニ起レルモ實ニ然リ）是公共ノ目的ノ觀念此ニ至リテ始テ行ハルルヲ得而シテ若シ此觀念行ハレサルモハ復タ公權アルコ能ハサルカ故ナリ然リ而シテ既ニ已ニ此期ニ屆ルニ及ヒテハ宜シク有ル所ノ情況ト立ル所ノ目的トニ照

ラシテ公權ヲ定ムヘシ固ヨリ自ラ目的ナキ所ノ民俗ヨリ推定スヘキニ非サルナリ是ヲ以テ民種ハ數百年間空シク天地ノ中ニ生死スルコ植物ノ如ク然ルモ尙ホ國家ヲ建ルニ至ラサルコアリ是其共有ノ目的ナル者アルコナキカ故ナリ然レモ其終ニ共有ノ目的ヲ生スルニ至リテ往々突然トシテ歴史ノ戲場ニ顯レ出ツルコアリ例ヘハ日耳曼人ノ羅馬國ニ突入シタルカ如キ即チ此類ニシテ之ヲ以テ日耳曼ノ國家ヲ建ツルノ基ヲ開ケリ是ニ由リテ之ヲ觀レハ單純ナル民種上ノ共同ヨリシテ政治上ノ共同ニ進ムハ實ニ一大事ナリ而シテ國家創業者ヲ崇ヒテ神靈英傑ト稱シ其人民ノ蒙昧無智ニシテ植物ニ均シキ生活ヲナシタル者ヲ變シテ更ニ一定ノ目的ニ從フ所ノ共同ノ生活ニ移ラシム

ルヲ見テ之ヲ非常ノ大業トスルノ意ヲ表スルハ至當ト云フヘシ實ニ非常ノ大業ナリ而シテ單純ナル民種上ノ共同トハ全ク其原則ヲニスル者ナリ

夫レ開國前ノ人性ハ暴惡ニシテ禽獸ニ等シト云フニ非ス属族郷黨ノ間ニ於テ固ヨリ禮義權利ノ存スルアルヤ明ナリ然レモ己ノ權利ヲ全クスルコトハ其人ノ自ラ爲スニ委シタルハ既ニ前ニ述ヘタルカ如ク復讎ノ例ニ就キテ知ルヘキナリ而シテ民種上共同ノ共同タルコト顯ハスハ單ニ此權利ノ一般ニ行ハルヘキ者タルヲ認メテ之ヲ重シスルニ止マリ敢テ共同自ラ彼我ノ正邪ヲ裁判スルニハ至ラサルナリ古日耳曼ノ郷黨ノ之ニ反シテ自己ノ郷黨ヲ賣リ敵ニ通スル者アレハ郷黨自

ラ之ヲ裁判シ之ヲ死刑ニ行ヒタルハ蓋シ稍軍律ニ當テタリモ云フヲ得ヘキカ何トナレハ是此犯罪ハ公安妨害ニ属スル者ニシテ日耳曼郷黨ハ公安ヲ重セシカ故ナリ按スルニ日耳曼郷黨ノ以テ其衆ヲ一致シタルハ只此一觀念ニ止マリ其他ノ事ニ就キテハ專ラ獨立不羈ヲ主トシ人々ノ交際ハ宛モ列國ノ交際ノ如ク郷黨ハ只此一人一箇ノ列國ヲ合セシ聯邦タルノ狀アリ此時ニ當タリテ自立ノ公權アルコトナク所謂公權ハ郷黨公會ノ外ニ在ラサルヲ以テ未ダ眞誠ノ國家アルコト能ハス然リト雖モ一箇々々ノ目的ノ爲メニハ尙ホ衆人協心戮力シテ共ニ事ヲ爲スコトアリ特ニ軍旅ノ如キヲ然リトス然レモ斯クノ如キ軍旅共同ハ偏ニ一時心意ノ衝動ニ出テ、永遠ノ目的ニ基ツクニ非サルヲ以テ

乍チニシテ復タ解散ス然ラハ則チ國家ヲ成スニ難シトスル所ハ永遠ノ目的ヲ立テ衆ヲシテ之ニ從ハシムルニ在リ何トナレハ若シ之ヲ行ハント欲スルニハ必ス組織ヲ整理シ上下尊卑ノ別ヲ立テ以テ衆民ヲ收合シ之ヲシテ同身一體ノ形ヲ全クシ同身一體ノ行ヲ爲スニ堪ヘシメサルヘカラサルカ故ナリ然レモ日耳曼ノ能ク茲ニ至ルヲ得タルハ甚タ遲緩ニシテ即チ其羅馬國ニ侵入シテヨリ數百年ヲ經過シテ後漸ク組織ヲ整理スルコトヲ知り軍將ノ己カ威權ヲ積ミ後來國權ノ基ヲ開クニ及ヒ爾後始テ永遠ノ功ヲ收メ遂ニ日耳曼ノ國家ヲ起シタルナリ蓋シ政治上ノ組織ナキ民俗ハ勢力アルコト能ハス四散シテ收拾スル所ナシ彼ブレンヌスニ屬シ羅馬國ヲ劫掠シ尙ホ嫌ラスシテ小亞細亞ヲ

侵シタル「ケルテン」民種ハ其住スル處廣ク且ツ天稟ノ才能ト慥悍勇武トニ乏シカラサルモ數次ノ軍旅恒ニ永遠ノ功ヲ成スコト能ハス遂ニ他ノ民種ノ爲メニ併呑感化セラレテ其迹ヲタモ遺サ、ル者ハ畢竟政治上ノ組織ナキニ由ラスンハアラス

然ラハ則チ政治上ノ同一ト民種上ノ同一トハ全ク別物ナルコト明確ナルニ似タリ而シテ今其大綱ニ基ツキ二者ノ區別ヲ立テンニハ民種上ノ同一ハ血統ノ同一ニ基ツキ言語風俗ノ均一ナル自然ノ群集生活ニ存シ政治上ノ同一ハ永遠ノ目的ニ準シタル上下尊卑ノ秩序ニ依ルト云フヲ得ヘキカ

是ニ由リテ之ヲ觀レハ一民種ヨリシテ一國家ヲ起スニハ其民種ノ外

ニ要スル所ノ者ニアリ一ハ單純ナル自然ノ共同ヲ踰エテ其上ニ出ル所ノ目的一ハ此目的ヲ實施スル所ノ力ナリ然リ而シテ斯二原素ハ必ス一民種ノ中ニ發達スルヲ能ハスト謂フニ非サレド(但シ實驗ニ徵スレハ何レノ國ト雖モ必ス外方ノ影響ヲ受ルヲ見ルト雖モ)此二原素ノ本來民俗ニ屬セス且ツ決シテ民俗ノ觀念ヨリ演繹シ來ルヲ得ヘカラサルヲハ敢テ主張スル所ナリ是故ニ原ト同一ノ民種ニシテ往々數多ノ國家ヲ建ルノミナラス其國家ノ大ニ相異ナル者アルヲ見ルヲスバ
 ルダ、アテンノ例ノ如シ又甚シキハアルゴス、コリントノ均シク彼尙武貴族政體ノスバルタヲ起シタルドリヤノ民種ヲ以テ本根トシナカラ
 一ハ民政國トナリ一ハ富人政治國トナリシカ如ク出ル所一本ニシテ

其末大ニ異ナルヲアリ

故ニ民種ハ唯政治上組織ノ材料タルヘキ者ナリ而シテ其材料タル所ニ在テハ大ニ國家ニ用アリ何トナレハ材料ノ性質ハ固ヨリ建築物ノ圖案及目的ヲ左右スルニ至ラスト雖モ其建築物ノ内部ノ結構及堅脆ニ於ケルハ必然ノ關係アルカ如ク民種モ亦固ヨリ全ク政治ヲ動かスニ至ラサルモ然カモ其材料トナリテ大ニ影響ヲ與フルヲ以テナリ是ヲ以テ一民種ニ分レテ數多ノ國家ヲ起スルハ其立ル所ノ政體大ニ相同シカラス其進ム所ノ方向甚ダ相遠サカルヲアリ然レド其中亦自ラ其本チ一ニスルヲ見ハスニ足ル者アルヲ尠シトセス例ヘハ往古ノ希臘諸國近代ノ獨乙諸國ノ如キ許多相類似スル所アリテ顯然隱スヘ

カラス以テ民俗ノ影響ヲ見ルニ足レリ蓋シ是自然ノ數ナリ何トナレハ前ニ述ヘタルカ如ク凡ソ國家ノ創立ニ先タツ所ノ親族郷黨ノ生活ハ其本主トシテ民俗ニ從ヒテ定マルカ故ナリ是例ヘハ獨乙人ノ親族ハ羅馬人ノ親族ニ同シカラス獨乙人ノ郷黨ハスラウ^カク人ノ郷黨ニ異ナル等ヲ見テ知ヘシ故ニ政治上ノ組織ハ獨リ斯共同ノ原素ヲ除棄セサルノミナラス更ニ之ヲ合シテ一層擴張スルヲ以テ即チ此原素ノ政治上ノ組織ニ大關係ヲ有スルヤ必セリ一國ノ人民ヲ聚結シテ内部ノ和合ヲ致ス者ハ即チ是此原素ナリ又言語風俗ノ均一ナルハ翅ニ人類ノ交通ヲ幫助スルノミナラス則チ之ニ由リテ始テ人類ノ交通アルヲ得セシムト云フモ不可ナルナケレハ民俗ハ實ニ強大ナル結合力ダ

ルヲ疑ナシ然レモ決シテ專權力ニ非ス故ニ又決シテ國家ヲ起スノ力ニ非ス蓋シ實ニ國家ヲ起ス者ハ上下尊卑ノ秩序中ニ在リテ活動スル所ノ專權力ナルカ故ナリ

民俗ハ單ニ之ヲ觀察スルキハ則チ斯クノ如シ然レモ若シ一民俗ノ中ニ在リテ一國家ヲ成シ而シテ數百年來進化セシ處ニ於テハ政治上ノ施設傾向終ニ其民種ノ性質ト大ニ相密着シ民俗宛モ之カ主トナリテ事ヲ起シ去就ヲ決スルノ力アルカト疑ハシム蓋シ凡ソ千万不同ノ原素ト作爲トニ由リテ生シタル成果ヲ擧ケテ之ヲ一括シ即チ是民種ノ活動ナリト云ヒ宛モ一民種ノ政治上ノ狀況ハ其民種ノ氣象ノ英華若シクハ果實ノ如ク言ヒ做スハ空想者流ノ喜フ所ナレモ此言ノ空想

ニ出テ、大ニ實況ニ遠サカレルヲチ心裡ニ存スレハ之ヲ言フモ亦妨ゲ
 ナシトス然リ而シテ其空想ニ出テ、大ニ實況ニ遠サカル所以ヲ知ル
 ハ甚ダ容易ナリ例ヘハ英國ヲ觀察スルニ方今政治ノ狀況ハ固ヨリ英
 國民種ノ氣象ニ憑依スヘシト雖モ其民種ノ氣象自ラ始ヨリ今ノ如ク
 ナルニ非ス則チ政治上ノ進化ヲ待テ生シタル者ナリ之ヲ詳言スレ
 ハ撒遜人ノ漂來羅馬人ノルマン人ノ侵入及ヒ革命ノ内亂アリテヨリ
 以來起リタル幾多ノ事變ニ由リテ始テ英國人民ヲシテ今日ノ如キ狀
 態アラシメタリ而シテ誰カ敢テ其議院統治ノ制ハ「アングルサクソン」
 若シクハ「ノルマン」民種ノ性質ニ胚胎スト主張スルヲ得ンヤ夫レ撒遜
 人ノ自由ヲ嗜ムノ俗トノルマン人ノ貴族ヲ重ンスルノ心トハ英國ノ

外ニ於テモ亦之レ無キニ非スト雖モ未タ能ク議院統治ヲ立ツル者ハ
 アラサルナリ

然ラハ則チ英國ノ民俗ハ英國政治ノ進化ヲ起スノカトナラス却テ其
 進化ノ爲メニ生セラレタル結果ナリ人若シ唯一事一件例ヘハ方今英
 國ノ改革ニ係レル問題ノ一タル撰擧法ニ就キテ之ヲ觀察セハ忽チ此
 理ヲ明解セン即チ此般ノ問題ハ民種ノ氣象ヲ標準トシテ定ムルニ非
 ス諸黨ノ勢力及實際ノ目的ニ從ヒテ決スル者ナリ民種ノ氣象ハ其事
 ノ已ニ一定シタル後ニ於テ之ニ一種ノ粉飾ヲ加フルニ過キサルノミ
 而シテ唯粉飾ハ事ノ要旨ニ非サルナリ然ルニ今英國ノ政體ハ此類ノ
 改革數千回ニシテ得タル所ノ結果ナレハ民種ノ氣象ノ然ラシムル所

ト云フヘカラス又佛蘭西人ノ甚タ一致ヲ好ムノ心アルハ人ノ善ク知ル所ニシテ其感動ノ盛ナルヤ縱令激烈ヲ極メタルノ動亂後ト雖モ新設ノ規法ニ安ンスルヲ速ニシテ且ツ易シ是此心ハ復タ其民種氣象ノ特別ナル所ニシテ凡百ノ事ニ就キテ專ラ均一平等ヲ好ムヲ見テ知ルヘキナリ然レモ其本源ニ遡リテ考フレハ此嗜好ハ元ト民種ノ氣象ヲ改鑄スルヨリ生シタル者ナリ故ニ今尙ホ他國ノ民俗ノ存スル所ノエルザスブレタニヤ等ニ於テモ同シク此嗜好アルヲ見ル而シテ民種上ノ一致ト見ユル所ノ者ハ其實政治上ノ一致ナルノミ又古羅馬人ハ始メ一小民タリシカ遂ニ天下ヲ有スルノ大國民トナレリ而シテ其此ニ至ルハ自然ニ其民俗ヲ進化セシカ爲メニ非ス幾多ノ戰捷ヲ經幾百

年ノ勞ヲ積ミタルカ爲メナリ

然ルニ數百年間ノ政治ノ進化ニ由リテ鑄造シタル大民種ヲ觀察スルニ當タリテ尙ホ或ハ結果ト原因トヲ混雜シ政治上ノ體裁狀況ヲ見テ民種ノ氣象ノ然ラシムル所ノ結果ナリト思ヒ誤ルヲ往々之アリ空想ノ盛ンニシテ智見ノ明ナラサル人ニ在リテハ斯クノ如キ想見ヲ進メテ一種ノ主義トナスノ甚シキニ至リ近世ハ彼國家ノ本然モ民種ノ本然モ解セサル淺膚ノ民政說ト合併スルアリ即チ此輩カ民俗ヲ以テ見テ國家ヲ生ムノ力トスルヤ之ヲ推シテ謂ヘラク苟モ一民種アル處ニ於テハ必ス復タ一國家アラサルヘカラス若シ否サルカ如キコアラハ則チ自然ニ戻レル壓制ト見做スヘシ斯クノ如キ民種ハ只其壓制ヲ破

リテ後直チニ國家ヲ起スヘキノミ何トナレハ國家ハ民心ノ規約ニ外
 ナラサルヲ以テナリト蓋シ斯クノ如キ想見ハ政治上衰憊尪弱ナル民
 種若シクハ全ク滅亡シタル民種ノ尤モ喜フ所ニシテ之ヲ以テ己カ要
 求ト希望トヲ懸クルノ繩トナス然リ而シテ予カ嘗テ近世ノ尤モ政治
 ニ長シタル人民ト稱シタル英國人ノ如キハ民俗ヲ語ルコト尠ク實際ニ
 係レル一定ノ目的ヲ論スルコト多キニ反シ民俗說並ニ之ニ屬スル架空
 ノ考案ニ至リテハ獨乙、斯干的那威、以太利ノ諸國ニ於テ大ニ同意スル
 者アリ匈牙利、波蘭ノ二國ニ於テハ更ニ甚シクシテ之ヲ見ルコト宛モ宗
 教ノ如シ一千八百四十八年獨乙國ヲ起スノ考案譯者曰ク獨乙國ハ數
 國ニ分レテ各獨立セシヲ以テ更ニ統一國ヲ立テントスルコトヲ云フナ

リハ即チ上ニ述フル所ノ如キ觀念ヨリ生シタル者ナリ而シテ其考案
 タルヤ固ヨリ美意ニ出テタル者多シト雖モ亦以テ獨乙人ノ政治上ノ
 教化ニ乏シキヲ示スニ足レリ何トナレハ此クノ如ク更ニ依ルヘキノ
 標準ト止マルヘキノ範圍トヲ示スヘキ實際ノ目的ヲ立テス只漠然事
 ヲ起ス者ハ古今ノ無キ所ナレハナリ即チ斯考案ノ由リテ起ル所ヲ聞
 クニ只民種一致ヲ成サントスルニ在リ而シテ國家ノ造成ヲ以テ數百
 年ノ事業ニ非スシテ一時人心奮興ノ事業ノ如ク又毫モ實力ニ要スル
 所ナキ者ノ如クニ思ヒ倣シ彼半天下ノ力ヲ擧ケテ己ノ指揮ニ從ハシ
 ムルコトヲ得タルカール帝スラ獨乙ヲ統一スルコト克ハス又「ホーヘンス
 タウフェン」家ノ時ニ當リ人心國帝ヲ尊フコト盛ニシテ外國ノ君ス

ラ且ツ之ヲ敬スルニ至リタレハ其勢威ノ強大ナルヲ固ナリト雖モ未
 タ以テ獨乙統一ノ業ヲ成スニ足ラサリシハ歴々トシテ史乘ニ明ナリ
 而シテ人皆之ヲ措キテ顧ミス即チ今其史乘ニ據ルニ英國王ハインリ
 イ第二世ヨリフリードドリヒバルバロサ帝(譯者曰ク即チホーヘンス
 タウフエン家ノ帝ナリ)ニ奉ル書ニ曰ク予英國及其他ノ我治ニ服屬ス
 ルノ國ヲ擧ケテ之ヲ陛下ニ呈シ陛下ノ指揮按排スル所ニ是從ハント
 ス希ハクハ二國ノ人民和合シテ交通平安ナランヲ但シ陛下ハ我ヨ
 リ大ナルヲ以テ乃チ命令ノ事ヲ取り而シテ予ハ柔服ノ志ヲ失ハサル
 ヘシト是ニ由リテ諸皇帝中ニ在リテモ威力ノ尤モ盛ナルハ疑ヲ容
 レス然ルニ此帝ニシテ獨乙國一致ノ志ヲ有セサルヲハ必ス有ラサル

所ナリト雖モ尙ホ其基礎ヲ鞏固ニスルヲ克ハサリシハ蓋シ一ハ獨乙
 民種ノ諸派ノ大ニ疎遠ニシテ相親シマサルニ由リ一ハ獨乙人ノ質ハ
 政治上ノ體裁ヲ開進スルニ短ナル所アルニ由ル然リ而シテ是此短所
 ハ今日ニ至リテモ尙ホ未タ全ク消セサルナリ何トナレハ獨乙國ニ於
 テハ往時羅馬ノ民法ヲ取用セシヲ以テ歎ラストシ近時復タ我公事ニ
 係レル様式ハ主トシテ之ヲ佛英二國ニ取ルカ故ナリ按スルニ獨乙人
 ノ斯クノ如ク政治ノ才能ニ乏シキハ大ニ其天稟ノ理想ニ傾クニ由リ
 テ其理想ニ傾クヤ乃チ之ニ溺レ易ク竟ニ一定ノ目的ヲ立テ、守一忍
 耐以テ之ヲ遂クルニ至ラサルナリゲーテノ作ナルフッウスト題シ
 タル詩ニ曰ク「天命彼ニ與フルニ一精神ヲ以テセリ其精神奔逸進ミテ

止マル所ヲ知ラス奮勵過急殆ト地球上歡樂ノ外ニ出ツト以テ獨乙民種ヲ評スルニ足レリ

抑、我民種ノ理想ニ傾ク性質アルハ以テ吾儔ノ意ヲ慰スルヲ得ヘシト雖モ只此性質ハ政治上ニ於テ甚々大ナル短所ヲ含有スルヲ心裡ニ存センヲ要スルノミ故ニ獨乙國ハ政治ノ良材ヲ出ス(是レ歴史ニ徵スル所ナリ)又佛蘭西魯西亞ノ二國共ニ大ニ其領内ニ並セタル僅少ノ獨乙部ヲ重ニスルヲ以テ證スヘシト雖モ政治上ノ體裁ヲ開進スルニハ正ニ適セサルナリ是亦歴史ニ徵スヘシ去レハ中古ノ帝制モ封建モ共ニ獨乙國ニ始マリタルニ非ス苟モ獨乙人ニシテ大業ヲ成シタル者ハ盡ク他國ト相共ニスル所ニ係リ若シクハ一定ノ目的ヲ立テサルヲ得

ザルノ勢ニ迫リタル時ニ止マレリ例ヘハ獨乙教徒カ普魯士及リフランドニ於テ植民セシ事ノ如キヲ然リトス(是ヲ中古ニ在リテ尤モ奇トスルノ一事トス)然ラハ則チ民俗ノ觀念ヲ以テ政治ノ根柢トスルハ正ニ最モ我國ニ適セサルニ似タリ何トナレハ若シ之ヲ行フヲアランニハ我儔ハ忽チ飄々揚々トシテ浮雲ノ中ニ在ルカ如キノ狀ニ陷ルヘキカ故ナリ而シテ獨乙國ノ一致ハ之ヲ委シテ空シク詩賦ノ部類ニ属セシメサルヘカラス是斯クノ如クシテ求ムル所ノ獨乙國ノ一致ハ實ニ所謂美意ノ部類ニ属シ即チ之ヲ詳言スレハ要スル所ノ資ナキニ由リ到底實行スヘカラサルノ空論ニ属スルヲ以テナリ然リ而シテ吾國ノ政策ニ於テ宜シク行フヘキ所ハ即チ之ニ反シ一定ニシテ且ツ實力ヲ

ル國權ヲ立ツルニ在リ蓋シ政治上ノ實効ヲ見ント欲スルニハ此道ヲ捨テ、他ニ求ムヘキ者アラスフリードリヒ大王實ニ一大龜鑑ヲ遺シタリト云フヘキナリ蓋シ大王ハ民種ノ觀念ヲ養成スルヲ以テ己カ任トセス民俗ヲ輕ンスルヲ殆ト其宜シキニ過タリ然ルニ尙ホ大王ハ始テ普魯士ノ威勢ヲ盛ンニシタルノ大王タルヲ得ルナリ政治上ノ開進ハ單純ナル民俗ヨリ出テサルノ說ハ到ル處確証アリ然リ而シテ或ハ謂ハン民俗ノ發達ヲ挫折シ政治上ノ強迫法ヲ以テ不羈自由ナル民種ノ活動ニ代ヘタルハ偏ニ古代ノ暴虐ナリト斯クノ如キ誤見ヲ抱ク者ノ爲メニ尙ホ最近世ノ事ニ就キ毫モ外方ノ強迫ヲ受ケサル政治上ノ開進ヲナセシ實例ヲ舉ケントス夫レ瑞西ノ元ト聯邦タ

リシヲ變シテ合衆國ト爲シタルハ現ニ吾儔ノ眼前ニ見ル所ナリ而シテ此開進ニ就キテハ毫モ民俗ノ關係アルヲ見ス而シテ却テ三種ノ民俗共ニ狹隘ナル領内ニ在リテ和合一致セリ然レモ獨乙民種ノ住メルカントンハ敢テ獨乙國ニ屬スルヲ欲セサルヲ猶ホ佛蘭西民種ノ住スルカントンノ佛蘭西ニテスシン「民種ノ住スルカントン」ノピーモントニ屬スルヲ好マサルカ如シ而シテ其民俗ヲ異ニスルノ原素能ク眞ノ合衆國ヲ造成セシニ却テ民俗ヲ以テ根柢トナセシ獨乙合衆國ヲ起スノ籌策ハ全ク敗レタリ白耳義王國ノ創建モ亦吾儔ノ見ルヲ得タル所ナリ而シテ其人民半ハ「ワロネン」半ハ「フラムランド」人ナルヲ以テ即チ其民俗上ヨリ云ヘハ一ハ佛蘭西ニ屬シ一ハ荷蘭ニ屬スト雖モ敢

テ佛蘭西ニモ荷蘭ニモ属スルヲ欲セス政治上ノ意義ヨリ外ニハ白
 耳義ノ民俗ナル者ナキニモ拘ラス別ニ一國家ヲ建テ、自ラ白耳義ト
 稱セリ此ト時ヲ同クシ民俗ヲ以テ根柢トシテ起リタル波蘭人ノ謀叛
 ハ却テ壓伏セラレタリ一ハ以テ政治上ノ開進ノ勢力アルヲ證シ一
 ハ以テ民俗主義ノ勢力ナキヲ徵スルニ足レリ若シ又セルビヤ人新
 希臘人ノ大舉ハ實ニ民種上ノ國家ヲ建ルニ至リタルヲ以テ或ハ之ヲ
 舉ケテ吾説ノ反證トナサントスルアルモ料ルヘカラス然レモ此舉ニ
 在リテハ宗教上ノ原則ノ力寧ロ民種上ノ力ヨリ盛シナリシヲ知ラサ
 ルヘカラス顧フニセルビヤ人希臘人ヲシテ回教ノ人タラシメハボス
 ニヤ人ト同シク今尙ホ都耳格ノ治ニ服スヘケレモ宗教ノ抑壓此人民

ナ激シ遂ニ其政治上ニ再生スルヲ致セリ是宗教ハ時機ニ由リ能ク
 國家ノ造成ヲ致スコアルハ人ノ善ク知ル所ナリ

又吾儕ノ眼前ニ於テ洪大ノ國家ヲナセシ北亞美利加合衆國ヲ見ヨ其
 發達ヤ民俗主義ニ由リテ起ルニ非ス異樣別種ノ民四方ヨリ來歸シ而
 シテ其來歸スルヤ亦民俗主義ヲ實行セント欲シテ來歸スルニ非ス或
 ハ宗教ノ爲メ或ハ理財若シクハ政治上ノ原因ノ爲メノ故ニ來歸スル
 ナリ且ツ其植民ノ事務ハ民種ノ觀念ニ出ルニ非ス實際ノ要ヲ主トセ
 シヨリ起レリ然レモ歲月ヲ經ルニ及ヒテハ此數種ノ人民ヨリシテ遂
 ニ一ノ新民種ヲ生スララントス即チ其新民種ハ政治上開進ノ結果
 ニシテ所謂原因ニハ非サルナリ

吾儔ハ豈民種分離ニ由リテ離散シタル人類ヲ再合スルハ即チ眞神ノ意ニシテ此意アルヲ以テノ故ニ政治上ノ原則ハ全ク民俗ト別異ナリト信セサルヘケンヤ何トナレハ設シ國家ノ造成ヲシテ民俗ニ基ツク者ナラシメ因リテ復タ國家ノ境界ト民種ノ境界トナシテ一致符合セシメハ諸民種各其區域ニ籠閉スルヲ基局面ニ均シカルヘク而シテ其間流動ノ理存スルヲ諸民種ノ狀宛モ化石ノ如クナルヘシ然レモ現ニ國家ノ一致ハ民種ノ一致ヨリ起ルニ非ス二者全ク別物ニ屬セルヲ以テ此二原則ノ間ニ一ノ作用ヲ生シ以テ人ノ知覺ヲ警醒シ且ツ文化ヲ啓發ス(蓋シ實驗ニ據ルニ文化ハ獨リ國家ノ活動ニ由リテ啓發スル者ナリ)又國家ノ境界ノ民種ノ境界ノ外ニ及ヒ到ル處別種人民ノ部分

ヲ包含スルヲ以テ民俗ノ交錯ヲ致シ是ニ由リテ閉鎖特離ノ精神ヲ打破シ諸民種ノ交通ヲ繁盛ニシ且ツ萬國普通ノ人權利及ヒ世界民權利ノ基ヲ成スナリ

是ニ由リテ之ヲ觀レハ此二原則ノ竝ヒ行ハル、ヲ以テ人生ノ爲メニスルノ用意ハ至レリ盡クセリトス而シテ若シ國家ノ原則ハ民種ノ原則ヨリ生スル者ナリトスルアラハ吾儔之ヲ目シテ謬論ト云フト雖モ然カモ國家ノ原則ヲ以テ民俗ヲ廢絶セントセハ均シク是誤見ト云フヘキナリ羅馬帝國ノ故事以テ斯クノ如キ過失ノ歸スル所ヲ見ルニ足レリ當時全國ノ人民索然トシテ情意ノ空乏ヲ致セシカ抑亦其故アリ蓋シ單純ナル國家ノ活動ハ固ヨリ情意ニ關セサルヲ以テ情意ノ養料

ハ之ヲ國家ニ求ムルヲ得ス之ヲ親族宗旨ニ得ルニ次キテハ主トシテ之ヲ彼毎ニ人情ニ適合スル所ノ民俗ニ取ル然ルニ情意ナキノ人ハ多ク遲鈍ナリ易ク又全國ノ人盡ク情意ナキキハ精神上ノ發生力衰滅シ竟ニ私欲ヲ擅ニシテ毫モ檢束スル所ナキニ至ルヲ以テ情意ノ力ハ國家ノ爲メニ重要ナル者トス故ニ民俗ハ國家上ニ於テ實ニ其力ヲ有スト雖モ然カモ政治開進ノ原則ニ標準ニ成ルヲ能ハサルナリ是實驗ニ徵スル所ニシテ古來斯觀念ヲ根本トシタルノ畫策ハ必ス皆敗レタリ後來モ亦復タ當ニ然ルヘキノミ

○國體ノ一基礎タル性質

夫レ國家ハ一種ノ物體タルヲ疑フヘカラサレハ之ヲ以テ他ノ自然物

ニ比較セント欲スルノ念ハ必ス容易ニ起ル者ナリ何トナレハ自然ノ顯象ナル者ハ日々ニ有ラサルナクシテ各人ノ能ク觀察スルヲ得ル所而シテ自然物ハ人ノ已ニ久シク明確ニ知了スル所ナレハナリ斯クノ如ク比較スルハ全ク之ヲ知ラサルカ若シクハ僅ニ之ヲ知ル所ノ物ト相關屬スル所アリテ即チ國體ト自然物トノ異同如何ヲ視テ以テ容易ニ國家特有ノ性質ヲ明ニスルヲ得ヘシ

今國事ノ顯象ニ就キ其大體ヲ概觀スルハ國家ト自然ノ有機物トハ頗ル相類似スルヲ見ル國家モ亦動植物ノ如ク病ムヲアリ死スルヲアリ國家ノ内ニモ動植物ノ内部ニ於ケルカ如ク液汁ノ循環スルアリ而シテ又國家ハ課稅ニ因リテ滋養物ヲ取メ植民ニ因リテ蕃殖ス且夫レ

植物ノ如ク既ニ地ニ根スト雖モ然カモ又動物ノ如ク動機アリ
 國家内部ノ組織ハ其全體ノ目的ニ從ヒテ成レルヲ猶ホ動物ノ體內ニ
 於テ腦ノ偏ニ其機官ナルガンタルニ因リテ其功ヲナスカ如シ腦ヲシテ體內ニ
 在ラサラシメハ唯是一死物タリ政府モ亦當サニ獨リ國家ノ内ニ在ル
 ヘキニ設シ之ヲシテ國家ノ外ニ置カシメハ亦唯無力ノ人タルニ過キ
 サルノミ決シテ政府ニ非サルナリ故ニ政府ハ時計ノ彈機ゼンマイノ其時計内
 ヨリ出ダスヲ得ヘキカ如キ者ニ非ス蓋シ彈機ハ之ヲ時計内ヨリ出ダ
 スモ其彈機タルヲ失セスト雖モ政府ハ則チ其本體ヨリ離スヘカラサ
 ルノ機官タルヲ明ナリ司法院警察廳ノ如キ亦然リ然ラハ則チ國家ハ
 實ニ有機體ノ性質ヲ有スルノミナラス有機物ノ最モ完備シタル者ト

云フモ可ナリ

然リト雖モ他ノ一面ヨリ之ヲ觀ルキハ此有機物ノ性質ノ漸ク降レル
 モノアリ即チ一縣ノ能ク國家ヨリ分レテ別ニ一國家ヲ成スヲ得ルヲ
 猶ホ下等ノ有機物ニ在リテ其一部ノ能ク全體ヨリ分カル、ヲ得ルカ
 如ク之ヲ例フルニ樹木ノ一枝ヲ剪リテ更ニ一株ノ樹木トナスヲ得ル
 カ如シ又國家ハ實ニ自然ノ有機物ノ如ク内ヨリ生長スト云フト雖モ
 又外ヨリ附着スルヲ更ニ多シト云フヘシ彼人ノ國ヲ奪ヒ若シクハ平
 和ノ斷判ヲ以テ之ヲ獲ルカ如キハ則チ無機物ノ性質ニシテ之ヲ鑛石
 ノ加大スルニ譬フヘシ是ニ由リテ之ヲ觀レハ國家ノ全體ニ於テハ何
 レノ處ト何レノ時トヲ論セス常ニ能ク其部分ヲ裁制スヘキニ非ス必

スヤ一ノ約束ニ因リテ以テ之ヲ裁制スルヲ得ルナリ今夫レ動物ノ身體ニ就キテ之カ一支ヲ斷ツキハ其一支ハ全ク其一支タルノ用ヲ失ヒ復タ當初其身體ニ附着セシ時ノ如キヲ克ハス之ニ反シテ國體ノ一支即チ一府若シクハ一郡ノ如キハ之ヲ割ケハ則チ其國體爲メニ甚タ痛ヲ覺ユヘント雖モ既ニ分割シタル府郡ハ大要舊ニ依リ更ニ他ノ一國體ニ附着シ若シクハ自ラ別ニ一國家ヲ成ヌヲ得ルナリ故ニ國體ノ部分ハ其内ヨリ合生スルヨリハ寧ロ外ヨリ附着シタル者ニシテ恰モ一家屋ノ木材ノ如シ然レモ國體ノ全部ニ就キテ之ヲ云ヘハ尙ホ一意ノ貫通スルアルヲ彼ノ精巧ナル細工品ノ亦外ヨリ其材料ヲ附着スルト雖モ元ト之ヲ作造スルニハ必ス一意匠ニ從ヘルカ如シ蓋シ國家ハ

之ヲ一大細工品ニ比スヘシ然ラハ則チ國家ハ獨リ一有機體タルノミナラス兼テ又一建造物タリト云フヲ得ヘシ

今更ニ國體ノ原素タル各部ヲ觀察スレハ有機ノ性質此ニ至リテ全ク其迹ナキノミナラス却テ反對ニ出ツル所アルヲ見ル抑動物ノ身體ニ在リテ之ヲ成ス所ノ神經質細胞子組織血球纖維ハ唯其生體ノ内ニ在ルヲ以テ用ヲナスト雖モ單ニ之ヲ離セハ甚タ不具ノ物タリ國家ノ原素ハ則チ否ス其原素ハ國土ト人トニシテ國土ハ則チ國家ノ外ニ在ルモ國土タルノ性ヲ存シ人モ亦然リトス茲ニ一人アリ其普國人タルモ若シクハ佛國人タルモ又ハ宇宙ヲ家トシテ四海ニ漂遊スル者タルモ其人タルノ眞性ハ未ダ曾テ變スルヲアラス其人ハ則チ人ナリ而シテ

其人タルヤ國家内ニ在リテ決シテ不具ノ物ニ非スシテ最モ完成ノ物トス何トナレハ人ノ靈魂ハ不死ノ物ニシテ彼時ニ隨ヒテ興亡スル所ノ國家ニ比スレハ大ニ其上ニ在ルヲ以テナリ嗚呼國家ハ何等ノ物ソヤ其原素却テ其全體ヨリ貴キハ亦奇ナラスヤ然ルニ人ハ尙ホ國家目的ノ爲メニ役セラレサルヘカラスト雖モ亦一方ニ於テハ人自ラ國家ノ上ニ位シ國家ヲ下瞰シテ以テ己ノ目的ヲ達スルノ具トス而シテ究竟國家ハ目的ニ非ス人即チ目的ナリ是正ニ有機生ノ定則ニ反スル所ナリ

有機體ノ内ニ在リテハ其元氣固ヨリ中央ノ機官ニ在リ凡ソ勢力修練動作皆此ヨリ出テ、復々盡ク此ニ歸ス國家ニ在リテハ事ノ之ト相類

似シタル者ハ唯或ル部分ニ限ルノミニシテ大要ハ全ク之ト相異ナリ國民ハ有機體ノ四支等ノ胃部ノ爲メニ養ハル、カ如ク國權ノ爲メニ養ハル、者ニ非スシテ却テ國權ヲ養フ者トス而シテ又彼有機體ノ原素タル部分ノ其内部ニ於テ之ヲ要スルカ爲メニ造成セラル、カ如ク國家ノ内部ニ於テ之ヲ要スルカ爲メニ造成セラル、ニ非ス其自由ニ由リテ自ラ成レルナリ又内ニ自ラ動作ノ元氣アリテ敢テ國權ノ之ヲ打起スルヲ要セス即チ有機體ノ四支ハ獨リ中央機官ノ力ニ因リテ動かサル、ニ均シカラス唯然ルノミナラス國家動作ノ元氣ハ主トシテ人ニ在ルニ似タリ何トナレハ事物ノ必要ハ大ニ國家上ニカアリト雖モ唯凡ソ國家ノ百事ヲ施行スルハ必ス人ナルノミナラス其以テ必要

トスル所並ニ其施行ノ方法ヲ考究決定スルモ亦必ス人ナリ加之國權ト雖モ到底人ヨリ起ルニ外ナラサルカ故ナリ
 然ラハ則チ國家ノ威勢ヲ輝カスモ其レヲシテ強大ナラシムルモ一トシテ人ヨリ出ザルハナキヲ以テ到底人ヲ離ル、^レ能ハス故ニ又人ノ國家ニ於テ此尊位アル^レハ之ヲ諦認セサルヘカラス而シテ國權ハ其完備ヲ盡クセリト雖モ國家ノ氣運ヲ以テ偏ニ之ニ委スヘカラス人々モ亦人々トシテ其力ヲ公事ニ致スノ機會ヲ得セシムルヲ要トス是此必要ナル^レハ近世ニ至リ魯國ニ於テスラ猶ホ且ツ之ヲ感覺セリ夫レ彼國ノ爲政ハ彼カ如ク其レ嚴ナリト雖モ亦許多ノ惡弊ノ起ルヲ壅塞スル能ハス蓋シ此惡弊ノ起ルハ固ヨリ政府ノ意ニ非ザルヘシ特ニ

之ヲ抑制スル^レヲ得サルノミ若シ夫レ國權ニシテ獨リ自ラ籠閉セントスルカ必スヤ化シテ枯骨ノ如クナラサルヘカラス何トナレハ斯クノ如キハ國家ノ内ニ於テ感激ノ力ヲ人ニ附シタルノ天理ニ悖レルカ故ナリ即チ此一面以テ國家ノ有機性ナラサル所トス是有機體ニ在リテ其原素タル部分ノ自己ノ生アル^レ能ハス其支體偏ニ中央機官ノ推動ニ從ヘルニ差ヘリ然リ而シテ國家ハ有機物ナル字義ノ眞意ニ適ハス其原素タル部分獨リ自ラ一物タルノミナラス却テ國家上ニ位スル原則ヲ抱ク者ナルヲ以テ國民ヲシテ皆公事ニ干ラシムルハ正ニ理想ニ於テ宜シク然ルヘキ處ナルヘシ但シ此理想ハ未タ能ク達スル^レヲ得ル者アラスト雖モ公共ノ精神ヲシテ箇ノ動作ヲ爲シ之ニ因リテ以

テ人別ノ權利ヲシテ其力ヲナス所アラシムル(人各公事ニ與リ其能ヲ盡クスヲ得ルヲ云フ)ハ到ル處必要ノ事ニシテ又到ル處多少實際ニ之アルヲ見ル縱令專制國ニ於テハ固ヨリ最モ公共ノ精神ヲ閉塞シ易シト雖モ其國ノ力ヲ有スルノ間ハ又自ラ之アルナリ

今夫レ國家ノ原素タル部分ハ獨立ノ物ナルヲ以テ其部分ト國家トハ必ス反對アルハ得テ避クヘカラサルナリ蓋シ國家ハ其勢力ノ大ヲ恃ミ人ヲ以テ偏ニ其目的ノ資具タルニ過キサラシメントシ人ハ正ニ之ニ反シテ其自立心ニ因リ國家ヲ以テ偏ニ其目的ノ資具タルニ過ギサラシメントス然レモ是レ此競争ハ何レノ方ニ就キテモ到底之ヲ遂クルヲ能ハス而シテ其爲ス所皆自家撞着トナルナリ抑國家ハ人ヲ以テ

偏ニ一資具タルニ過キサラシメ即チ箇人ヲ以テ有ル無キニ歸セントスト雖モ然カモ國家ハ獨リ此箇人アルニ由リテ自立心アルヲ得又獨リ其自立心アルニ由リテ振興ノ力アルヲ得ル者トス又人ハ國家ヲ以テ我器具タラシメント欲スト雖モ我自立心アルヲ得ルノ前ニ於テ既ニ已ニ其出生及教育ニ由リテ其國家ニ屬シ久シク已ニ國家ノ有トナレリ故ニ思考上ヨリ之ヲ云ヘハ國家ハ大ニ人ニ要スル所アリ而シテ人モ亦國家ニ要スル所アリテ相待チテ離ルヘカラサル者タルヲ斯クノ如ク其レ明ナリト雖モ實際上ニ於テハ前ノ所謂反對ヲシテ全ク之レ無カラシムルヲハ決シテ能ハサルナリ是一憲法ノ能ク標準タルヘキ關係ヲ確定スルナキヲ以テナリ蓋シ經世家ノ難トスル所ハ人ヲシ